

La leche Jorgiano deja el tendal en el Hospital de Niños de Rosario. El gobierno santafesino incautó 100 toneladas y piden que Reutemann clausure la fábrica Sastre

OS NIÑOS PRIMERO

El 31 bajan la bandera

Buenos Aires, miércoles 18 de diciembre de 1991

Al volver a Buenos Aires Menem se refirió al atraso en el aguinaldo de los jubilados: "¿Ustedes se creen que no van a poder pasar las fiestas por eso?", se preguntó

# REGS / FAILUSUS

(Por Jorge Lanata) Cerca de la medianoche, en el programa de Bernardo Neustadt, el Presidente rompió su silencio de cinço dias respecto de las medidas discriminatorias que afectan a este diaño. "No es tan asi", aseguró. "El mismo día que Página/12 hizo la denuncia había un aviso oficial." "En este proceso de acortar el gasto se está dando menos publicidad a los medios en general". Se refirió, también, a una cuenta que había sido difundida por el secretario de Medios de Comunicación en una entrevista con el diano El País de Madrid: "Página tuvo un aumento del 74 por ciento en la publicidad durante este año". Consultado por una estudiante de Ciencias de la Comunicación en una mesa redonda conducida por Neustadt, Menem finalmente declaró: "Usted va a ver en los próximos días que esa medida no fue tan asi". Este diario cree necesario hacer algunas precisiones al respecto: en primer lugar, preguntarnos sobre la diferencia del "tan asi". La discriminación ne su susceptible de grados, existe o no. Respecto de los porcentajes, evidentemente el Presidente ha contado con mala información: este diario ha sido históricamente discriminación fue más evidente a partir del primero del mes en curso cuando se cortó la totalidad. Apenas llegado al país, tal vez tampoco el Presidente haya tenido tiempo de dialogar con algunos de sus colaboradores; quizá desconozca que el secretario Burzaco aseguró que el levantamiento se debe a la publicación de la denuncia que involucra a Vicco.

El día en que este diario denunció la discriminación había, en efecto, un aviso oficial: el de la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires, En conferencia de prensa el autor de estas líneas aclaró que ese aviso era publicado pratuitamente, como ejemplo de uno de los organismos que quería publicar en este diario pero que, en función de la discriminación, en efecto, un aviso oficial: el de la Municipalidad de la Ciudad de Buenos Aires, En conferencia de prensa el autor de estas líneas aclaró que ese aviso era publicado pratuitamente, como ejemplo de uno

tema al Congreso norteamericano", aseguró el Presidente. En efecto; también —quizá lo des-conozca por su ausencia en el exterior — hu-bo diez pedidos de informes en el Congreso argentino, y otros tantos en distintos ámbitos municipales y provinciales. Este diario aguar-da la revisión de la medida por parte del Go-bierno. Aunque su interpretación de los hechos no sea "tan asi".



La nave va, por Luis Bruschtein

"Busca cualquier cosa para criticar", acusó Cavallo al gobernador de Córdoba, pero Angeloz insistió: hay insensibilidad social y falta ética en el Gobierno

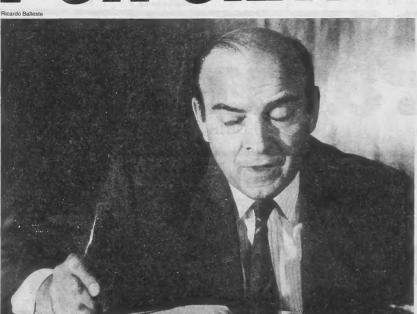
**Publicidad** oficial, por Enrique Szewach

# Cronograma de pagos

Los jubilados y pensionados del Sistema Nacional de Seguridad Social cobrarán sus habe-res de diciembre y la segunda cuota del aguinaldo entre el 3 y el 13 de enero del año próximo, informó el Instituto Nacional de Previsión Social. El nuevo cronograma coincide con la poster gación del pago a la clase pasi va. El Instituto de Previsión ma-nifestó en un comunicado que la decisión de unificar las fechas de pago del aguinaldo y el sueldo de diciembre "simplificará el trámite bancario" y "disminuirán los costos operativos que debe enfrentar el sistema por caode entrentar el sistema por ca-da diferente periodo de abono a los jubilados<sup>11</sup>. El 3 de enero se abonarán las pensiones de autónomos y las no contributi-vas; el 6 las jubilaciones pares de autónomos y las pensiones graciables del Ministerio de Sa-lud y Acción Social y el día siguiente las jubilaciones impares de autónomos. El 8 de enero corresponderá a trabajadores del Estado y cajas chicas, tanto jubilaciones cuanto pensiones, de la misma manera que el 9 de enero a ferroviarios, servicios públicos e industria. Las jubilaciones y pensiones correspon-dientes a comercio se abonarán el 10 de enero y el 13 del mismo mes finalizará el cronograma con los montos que superen los 830 pesos —8.300.000 austraen lo que respecta a autónomos, Estado e industria y co mercio.

#### EL GOBIERNO LAMENTA, PERO

# POR SIETE DIAS



Cavallo: "Es muy lamentable que esto pueda significar que algún jubilado se quede sin su pan dulce".

BIBLIOTECA NACIONAL

DONACION Do: J. GACCIA MARWO Foote 2 2 FEB 2013

Este espacio debería estar ocupado por alguno de los avisos oficiales que han sido publicados en el resto de los diarios. Se encuentra vacío porque **Página/12** es víctima de discriminación gubernamental luego de haber publicado una noticia respecto de la provisión de leche no apta para el consumo humano, en la que está vinculado el secretario privado del Presidente.

"¿Ustedes piensan que no pue-den los jubilados pasar las fiestas porque no se les pague el aguiras porque no se res pague el agui-naldo? Yo sé que es una situación di-ficil, pero pienso que no se va a caer el mundo por una demora de siete días." A bordo del avión, de regre-so de Brasil, el presidente Carlos Menem intentó disimular la importancia de la postergación para enero del pago de aguinaldos a los empleados pago de aguinautos a los empieados públicos y jubilados, decisión adop-tada, según el propio Domingo Ca-vallo, "porque es necesaria para pre-servar la estabilidad". El temor a un recalentamiento de la tasa de interés y la obligación de tener un mejor cie-rre de las cuentas del último trimesllevaron al Gobierno a adoptar esta medida que el Presidente asumió con su "plena responsabilidad". Mientras una manifestación de jubilados golpeaba las puertas del Ministerio de Economía (ver esta página), cavallo reconoma (ver esta pagina), Cavallo reconocía: "Es muy lamen-table que esto pueda significar que al-gún jubilado se quede sin su pan dul-ce para Navidad. Yo, como ser humano y como argentino, siento mu-cho dolor por ellos, pero como mi-nistro de Economía siento la responsabilidad de decir lo que se puede hasabilidad de decir lo que se puede ha-cer y lo que no se puede hacer". En la puerta del ministerio, juntando bronca, las organizaciones de jubi-lados y de trabajadores estatales pensaban en cómo organizar una deno-minada "Navidad del hambre" en la Plaza de Mayo.

A miles de metros de la tierra, Menem intentó ayer bajar el nivel del problema: "Habitualmente el aguinaldo se pagaba el 31 de diciembre y esta vez la demora será de algunos dias, por lo tanto no hay motivo para preocuparse". A pesar de haber admitido que la postergación puede provocar una avalancha de reclamos, el Presidente señaló que "is se dan situaciones de protesta, mala suerte, tendremos que aguantar el chubasco. Pero yo creo que vamos a andar bien".

Los problemas con el pago del aguinaldo ya se produjeron en junio pasado, cuando, argumentando que el pago general abriria las puertas de un rebrote inflacionario —porque todos saldrian a gastar su aguinaldo—, el Gobierno propuso instituir un nuevo sistema de pago que, de acuerdo con la fecha de ingreso del trabajador a la empresa, distriburia el pago del aguinaldo en todo el año. La gran resistencia que generó esta idea impidió que se pusiera en práctica. El Gobierno dio marcha atrás, pero ahora —con otra justificación— vuelve a la carga para postergar el pago a los estatales y jubilados.

El ministro Cavallo ofreció distintos argumentos para fundamentar la decisión, ya que mientras por un lado edisión, ya que mientras por un lado admitió que las cajas de jubilaciones no tienen fondos, por el otro dijo que se hacia para permitir que a partir de enero próximo —con el advenimiento de la nueva moneda—, los jubilados cobren "siempre sus haberes los primeros dias de cada mes, y eso es una conquista permanente". Abriendo el paraguas, Cavallo advirtió que "en esto de los jubilados, estoy seguro de que los que quieren criticar van a insistir en que estamos atrasando en diez dias el pago del medio aguinaldo, pero no van a destacar que estamos adelantando de manera permanente diez dias el pago del haber jubilatorio completo".

# LOGIS

El Gobierno rechazó durante toda la iornada cualquier posibilidad de anticipar el aquinaldo a los jubilados y estatales. "No se va a caer el mundo por una demora de siete días", aseguró el presidente Menem desde el avión que lo traía desde Brasilia, y en Buenos Aires el ministro Cavallo volvía a justificar la decisión "porque es necesaria para preservar la estabilidad". Los jubilados protestan pero esperan que cambie la decisión oficial, como el año pasado.

Entre los que "no lo entendieron" se encontraron los propios ju-bilados. "Al Gobierno tampoco le cierra esto desde el punto de vista político, sabemos que por este tema hu-bo una interna brutal, y triunfó Cavallo, pero la gente aquí está", pro-testaba en la puerta del ministerio el dirigente Carlos Imizcoz, de la Me-sa Coordinadora de Jubilados. Ca-vallo aparecía ayer como el "ogro" y era el destinatario de todas las protestas, más allá de que el Presidente se hubiera asignado la "plena res-ponsabilidad" de la medida.

Quizá para aplacar los ánimos, Cavallo le quitó dramatismo a la

ostergación: "Si el aguinaldo se cobra el 23 de diciembre o el 3 de enero es una diferencia insignificante

ro es una diferencia insignificante". El ministro no insistió —como lo hizo, fallidamente, en junio pasado—con la justificación del re-brote inflacionario por las compras masivas. Esta vez dio otras explica-

· "Como se trata de tres millones trescientos mil jubilados, el pago tota-liza 320 millones de dólares, y si las cajas de jubilación tenían que pedir al Banco Nación en diciembre, mes en que todos los bancos están en rojo, 300 millones de dólares, eso iba hacer subir más de lo que ya s bieron las tasas de interés, y esos 300 millones de dólares se hubieran gas-tado al día siguiente e iban a volver a aumentar los precios"

"Esto es porque los bancos no tienen recursos para prestar, y la úni-ca forma sería emitir dinero, pero eso terminaría provocando inflación, particularmente en un mes donde por las fiestas hay una gran demanda de

Quien hasta ayer a la noche fue el presidente provisional, Eduardo Me nem, simplemente se remitió a las palabras de Cavallo. Dijo lamentar la postergación, pero expresó: "el Gobierno tiene la responsabilidad de tomar medidas que pueden no ser muy bien recibidas en principio, pero que des-pués se las a valorar debidamente".

A las quejas de los jubilados y los gremios estatales se sumó la protesta del radicalismo. Tras la reunión del Comité Nacinal de la UCR (ver más información en página 8). (ver mas información en pagina 8), el titular del bloque de diputados de ese partido, Fernando de la Rúa, aseguró que la postergación "es un problema tremendo" y advirtió que "el radicalismo está dispuesto a ac-tuar para exigir al Estado que cumpla con el pago en tiempo y en forma".



#### PROTESTA DE JUBILADOS

# Para ablandar la piedra

para arrasar con cualquier funcionario que se les pusiera en el medio. Pero estaban ausentes tanto en la Casa Rosada como en el Ministerio de Economía los destinatarios de todas las críticas y los insultos cada vez más enfervorizados. "Ladro-nes", gritaban los más de 500 jubilados nucleados en la Mesa Coordi-nadora que se concentraron desde las 17 sobre el empedrado de Hipólito Yrigoyen, y mirando intermitente-mente hacia los dos edificios. "Queremos cobrar el aguinaldo, no queremos ser un número en las estadisticas del FMI", le increpaban a los portones cerrados del ministerio, mientras varios agentes de civil sacaban fotos, se comunicaban con un handy y evaluaban —a su manera— la situación creada por la decisión oficial de posponer el pago del me-dio aguinaldo. El ambiente, no bien comenzaba la movilización, hacía presagiar algún escándalo, pero fiquilizando y la cosa terminó dos horas después sin mayores inconvenientes, salvo una atropellada a los portones dorados del Palacio de Hacienda en un intento de que los que miraban desde los ventanales escucharan el pedido de cambiar esa política restrictiva.

"Que nos manden a matar, así no les damos más problemas", se enfu-reció en ese momento Aníbal, un jubilado de comercio que con bronca mostraba un recibo con una liquidación de 1.400.000 australes. "En 45 años hemos cobrado siempre el aguinaldo en término. Ahora no pagan así. Ese (señalando a la sede presidencial) nos defraudó", se quejaba Abelardo, de 64 años y con apenas "dos de antigüedad en el gremio". Norma Pla, la impulsora del campamento frente a Tribunales de hace cuatro meses, ensayaba sus argumentos frente a una cámara de televisión. "Que callate ni callate, esto es una estafa", retrucó a alguien que le sopla-ba al oído una especie de razona-miento cercano a la mesura.

No faltaron los carteles hechos con cartón y marcador: "Para Cavallo champán y caviar, para los jubilados hambre", decía uno. Pero el más difundido era una fotocopia ampliada de un chiste de Basurto que mostraba al ministro de Economia anunciando por televisión el éxito de su clando por television el exito de su plan. El aparato era contemplado atentamente por dos esqueletos. El título del dibujo: "Jubilados". Este es Lucífer, es el Diablo opinaba agriamente Ramiro, mientras Norma Pla amenazaba ante un grabador "ya me estoy poniendo reloca otra vez"

Sin embargo, en medio de un clima casi explosivo, el secretario de prensa de la Mesa Coordinadora, Carlos Imizcoz, con un tono calmo y parsimonioso, explicaba el sentido de la concentración: "Cavallo es in-sensible, hace esto para que las cuentas le cierren, pero políticamente no le van a cerrar. Los miseros 700 mil australes que nos niegan no pueden

tá equivocando, somos viejos pero podemos hacer algún barullo. Tenemos que crear una comisión de soli-daridad para apoyar nuestros reclamos'

A pocos metros, el diputado Luis Zamora comentaba a un grupo de jubilados: "El grado de servidumbre con el FMI los lleva a esta política". Más allá, dos manifestantes intercambiaban impresiones sobre el re-sultado de la marcha: "Esto no sirve para nada, no tienen corazón, no van a cambiar nada", opinó uno.

-Dicen que no hay piedra que no se ablande, es cuestión de paciencia
—sentenció el otro.

#### GABINETE ECONOMICO

# Las cuentas se ahogaron en petróleo

(Por J.L.V) El virtual fracaso en la licitación de las áreas petroleras fue el hecho que precipitó la decisión de postergar hasta enero el pago de los aguinaldos de empleados públicos y jubilados. Domingo Ca-vallo hizo el anuncio sorpresivamente en la conferencia de prensa del lunes por la noche, en una actitud que dejó mal parados a varios de sus co-laboradores que ignoraban totalmente el tema, entre ellos el propio se-cretario de Seguridad Social, Walter Schulttess.
"Los 55 millones de dólares que

entraron por la venta de las áreas pe-troleras no alcanzan ni para pagar los viajes que vamos a tener que ha-cer a Washington si se cae el stand by", comentó —obviamente que exagerando las cifras— un asesor del ministro consultado por este diario. Los cálculos iniciales de Cavallo eran que la operación capitaneada por Jo-" Estenssoro iba a arrimarle casi 350 millones de dólares a las cuentas del trimestre octubre/diciembre.

"El sapo que tuvo que tragarse con las áreas petroleras le amargó a Mingo la alegría que tuvo por la ven-ta de las acciones telefónicas", confesó el mismo vocero. Por la subasta de las teleacciones el Fisco consi-

guió 848 millones de dólares, con los cuales Cavallo se vería obligado a compensar el agujero fiscal que dejó el menor ingreso por la concesión de los yacimientos.

De acuerdo con la misma versión, Cavallo decidió en ese momento apelar a la postergación del aguinaldo
—la ley vigente le permite hacerlo y de inmediato se puso en contacto y de inmediato se puso en contacto
con Schulttess, otro mediterráneo,
para ponerla en práctica.
La posibilidad de jugar contablemente con los salarios de la adminis-

tración pública - para que el impacto fiscal se produzca sobre las cuentas de enero— había sido admitida hace un mes atrás por el propio Ri-cardo Gutiérrez. "Llegado el caso se podría hacer, ya que la ley nos autoriza", admitió entonces el secretario de Hacienda.

El lunes el ministro resolvió incluir en esta drástica medida a los jubilados, ya que suponía que el anuncio de acumular el pago de haberes previsionales en los primeros días del mes sería lo suficiententemente impactante como para disimular la maniobra.

Aunque Cavallo hizo hincapié en los efectos negativos sobre el sistema financiero que puede significar una demanda masiva de australes pa-

ra pagar aguinaldos desde el sector público y desde el privado, la verda-dera motivación es fiscal. Un alto funcionario del Palacio de Hacienda reconoció que el mensaje oficial es contradictorio, ya que siempre se argumentó que las cuentas cierran según lo pautado con el FMI. La pos-tergación es una señal de que el fra-caso de la venta de áreas petroleras desnudó la fragilidad de las cuentas

El "ahorro" que Economía conseguirá con esta medida está calculado en unos 400 millones de dóla-res sólo por aguinaldos de empleados estatales y jubilados. Sí, como admitió el propio Cavallo, también pasan a enero los salarios de una por-ción de agentes esa suma se incrementaría otros 100 millones de la moneda estadounidense

Aunque ninguno de sus colaboradores planteó una divergencia abierta, hubo varios de ellos que expresaron su preocupación por la reper-cusión social de la medida. Sólo Juan José Llach se atrevió a comentar con Cavallo la rispidez del tema durante una reunión de gabinete económico que se hizo anoche tras el viaje relámpago del jefe mediterráneo a Bra-





MUESTRA DE PINTURA Y **ESCULTURA CONTEMPORANEA** 

JOAQUIN NIGRO ROSANA GUEVENTTER RAFAEL SEGUI RICARDO DE LA SERNA ELISA ANTOKOLEC ROBERTO CANCRINI FERNANDO OLIVA

DEL 18 DE DICIEMBRE AL 18 DE ENERO CONCERTAR CITA AL 361-1378

INES FERMOSO GRACIELA GONÇALVEZ DA ROCHA

#### La culpa es del carnicero

La Secretaria de Industria v Comercio denunció ayer "incre-mentos desmedidos" aplicados por las carnicerias minoristas en los márgenes de ganancia por la venta de carne vacuna, y advirventa de carne vacuna, y advir-tió que ello "tatenta contra la es-tabilidad de precios y afecta el poder de compra de los consu-midores". En un comunicado, la repartición informó que en el período que va del 15 de julho al 10 de diciembre últimos los precios del kilo vivo en el Mer cado de Liniers registraron una deflación del 1,1 por ciento y que la misma baja se repitió a nivel de los frigorificos abaste-cedores. En cambio, señalo la repartición que conduce Juan Schiaretti, la carne en carnice-rías se incrementó en ese mismo lapso entre un 6,4 y un 14 por ciento según los distintos cortes La Secretaria fundamentó esta denuncia en la necesidad de "reforzar la transparencia del siste ma de libertad de precios po niendo en conocimiento del consumidor las distorsiones del mercado". Para Comercio. " ta conducta por parte de los minoristas incrementando desme didamente sus márgenes de co-mercialización, sobre todo en cortes de consumo popular co-mo asado o hueso con carne, atenta contra la estabilidad de precios y afecta el poder de compra de los consumidores'

#### **EDICTO**

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial Nº 7, Socretaria Nº 11, cito a AUBER-TO WAINSTEIN, a lin que dentro de los cinco dias comparezca a autos: "Anjobay, Manual y otra ciWainstein, Alberto y otra a



ASUNTOS PENALES

DR. BREGLIA ARIAS

ABIERTO TODO
ENERO

Libertad 445 - 6\* - 35-7919

FE DE ERRATAS:
Por un involuntario error en el
Suplemento Turístico
Veranoscopio del día domingo
próximo pasado en este medio en
Programas I y II debe obviarse la
linea que dice 8% de interés

# Crece la repercusión sobre las

# medidas de censura

Más de doscientas presentaciones judiciales y nuevas muestras de rechazo por parte de los políticos y difusión internacional del caso.

Doscientas sesenta y dos denuncias penales fueron presen-tadas durante la jornada de ayer en Tribunales, a raíz de la discrimina-ción del Gobierno hacia este diario que motivó el levantamiento de la totalidad de la publicidad estatal. Paralelamente, se sumaron nuevos pedidos de informes al Ejecutivo y de claraciones de repudio por parte de Concejos Deliberantes de distintas ciudades del país. En el curso de la tarde, ADEBA — Asociación de Edi-tores de Diarios de Buenos Aires dio a conocer un comunicado señalando su "preocupación", y la Me-sa Directiva del Comité Capital de la UCR expresó su "repudio" a la medida oficial. El Financial Times, el diario de negocios más influyente de Londres dedicó un amplio espacio a la denuncia formulada por Pági-

Nuevos juzgados se sumaron en la mañana del martes al de la doctora Amelia Bérraz de Vidal, centralizando la denuncia penal de los lectores de este diario. En el juzgado número 5, a cargo del juez Martin Irurzun, ingresaron 41 causas; en el número 3, a cargo del doctor Néstor Blondi, 27, y en el número 6, a cargo del juez Miguel Guillermo Pons, se negaron a dar información sobre el particular a este diario. El juzgado de la doctora Berraz de Vidal, en tanto, recibió 46 nuevas denuncias, y ciento cuarenta y ocho fueron recibidas en esta redacción y serán trasladadas por los abogados de **Página/12**.

Con la firma de distintas agrupaciones —desde el Partido Justicialista, la UCeDé, el radicalismo, el Partido Federal y la Unidad Socialista—, se presentó en el Concejo Deliberante de esta Capital un proyecto expresando el "desagrado ante la decisión discriminatoria del Ejecutivo". Lleva la firma de los concejales Ibarra, Rodriguez, Rabanaque Caballero, Coppola, Suárez Lastra, Costanzo, Guevara, Laporta, Crespo Campos, Bilancieri, Jaimovich y Puy. En el interior se produjeron pronunciamientos de corte similar: los concejales Conte, Pagni, Solsona, Chade y lacono expresaron su rechazo a la actitud del Gobierno en el Concejo Deliberante de Mar del Plata, en Rosario hicieron lo mismo los ediles Ielpi y Luna y en Bariloche el ex convencional constituyente rionegrino, Ernesto Reyes, presentó su denuncia ante el Juzgado Federal local.

La Asociación de Diarios de Buenos Aires expresó, con la firma de su titular Roberto Brozos, su "preocupación ante esta seria medida discriminatoria", y exhortó "a las autoridades a que revean la arbitraria medida".

Paralelamente, cientos de llamados telefónicos, telegramas, cartas y diversas muestras de solidaridad siguieron llegando a esta redacción. Entre otros, las del diputado Gastón Ortiz Maldonado, el Grupo de Científicos Argentinos en Estados Uni-dos, la Fundación Intercambio, Gabriel Puricelli (secretario de Derechos Humanos de la UBA), Daniel Horacio Bravo, Juan Manuel Casella (pre-sidente del Comité Provincia de la UCR), semanario Los 90 de Chaco, senador Ricardo Baclini, subsecretaria de Prensa de la Universidad de Buenos Aires, Movimiento de Izquierda 29 de Mayo, ateneos de la UCR Sergio Karakachoff y Raúl Bo-DCR Sergio Karakacnori y Kalii Bo-rrás, Carlos O. Pellegrini, Trabaja-dores y Comisión Interna de Pági-na/12, Néstor Ibarra, LUI3 Radio Necochea, diputado Fernando de la Rúa, Carlos Rodari, FM Palermo, FM San Isidro, Miguel Rodríguez Arias, Pino Solanas, Alberto Pairet-ti, TEA y DeporTEA, Fito Páez, pastor Aníbal Sicardi, obispo Aldo Etchegoyen, José Farizano, Centro de Estudios Espacio Abierto de Conde Estudios Espacio Abierto de Con-cordia, Centro de Empleados de Co-mercio de Bragado, Asociación Americana de Juristas, Mario de Ca-sas (presidente de la UCR de Mendoza) y diario Siglo XXI de Tucu-



#### El cuarto escándalo del año

"Menem se enfrenta al cuarto escándalo del año", tituló el influyente diario británico Financial Times en un extenso artículo en el que se da cuenta del trato discriminatorio del Gobierno a Página/12, y en el que también se reseña "el motivo" de la venganza oficial: la publicación de una investigación en la que se denunció que el secretario privado del Presidente vendió al Estado leche no apta para consumo humano que fue derivada a planes de asistencia para lactantes de escasos recursos. "En enero —recuerda el periódico — Menem purgó la mitad de su gabinete después de que la prensa filtrara una carta de la embajada norteamericana en la que se denunciaba corrupción. En marzo la prensa trajo informaciones desde España según las cuales tres funcionarios —incluyendo a la cuñada de Menem — estaban implicados en el lavado de narcodólares. En setiembre, Vittorio Orsi renunció a su cargo después de acusar a funcionarios de corrupción en los contratos estatales. En cada caso el periódico de izquierda Página/12 fue el primero en denunciar los delitos del entorno de Menem."



# Publicidad oficial y corrupción

El reciente caso de utilización de la publicidad oficial como mecanismo de presión sobre un medio de comunicación, en este caso Página/12—hecho que repudio explicitamente—, no ha hecho más que traer a la superficie uno de los muchos usos y costumbres del sector público argentino en esta materia.

En efecto, existen, además del mecanismo utilizado en este caso, mecanismos mucho más "sutiles" y más difíciles de probar, que no sólo se prestan a presiones de tipo informativa o ideológica, sino que inclusive encubren motivaciones mucho menos "elevadas", como la del enriquecimiento ilicito.

En ese sentido, un Estado mal pagador, que no tiene además reglas explicitas y transparentes sobre la forma de realizar dichos pagos, se presta a manejos arbitrarios no sólo de la publicidad, como en este caso, sino del pago efectivo de dicha publicidad.

En otras palabras, así como se ejerce presión pautando o no publicidad en un medio, se ejerce presión, o se obtienen ingresos indebidos por parte de funcionarios, "apurando" el pago de una cuenta atrasada de publicidad, o "demorándola". Así el funcionario de turno no sólo influye sobre aspectos económicos de los medios privados de comunicación sino que influye sobre su cash-flow financiero.

En las lineas que siguen, y simplemente como una modesta contribución, acompaño una propuesta de legislación que tiende a otorgar transparencia y evitar arbitrariedades tanto en materia económica como financiera, es decir, tanto en las pautas de publicidad, como en los pagos de la misma.

Publicidad oficial en medios de comunicación: Todo medio de comunicación gráfica que desee recibir publicidad oficial deberá contar con un certificado de circulación otorgado por un auditor externo debidamente reconocido.

Los legisladores establecerán el "piso" de circulación de cada tipo de medio a partir del cual se recibirá publicidad oficial automáticamente.

Este piso dependerá del tipo de medio: diario

nacional, diario regional o local, revista semanal, revista mensual, especializada o de carácter general, etc. (Este mecanismo otorga transparencia y automaticidad a la publicación, e impide el apoyo publicitario sesgado hacia algún medio particular, o la corrupción surgida de publicidad excesiva en medios de baja circulación que "viven" de este recurso; las normas actuales en la materia, hasta donde conozco son muy vagas al respecto.)

En materia financiera, y para evitar el tipo más frecuente de discriminación y corrupción, el que proviene del manejo discrecional de los pagos de la agencia oficial, se establecerá que las deudas de la agencia oficial de noticias con los medios, en lugar de ser canceladas en efectivo, sean computadas por las empresas periodisticas a cuenta de sus pagos impositivos y previsionales.

En otras palabras, en lugar de recibir un pago en efectivo de la agencia oficial por la publicación de avisos, los medios descontarán de sus pagos impositivos y previsionales los créditos a su favor por este concepto. (De esta manera se evita el manejo de fondos entre la agencia oficial y los medios, y se incentiva, de paso, el pago de impuestos por parte de las empresas periodisticas.) En caso de existir saldos sobrantes a favor de las empresas periodisticas, es decir que, por ejemplo. Télam le adeude más de lo que tiene que pagar por impuestos, la DGI será el organismo encargado de pagar la diferencia en un plazo de 30 días (como si se tratara de un reembolso a un exportador) y cobrarle a la agencia oficial los fondos respectivos. De esta manera la relación financiera es entre Télam y la DGI y desaparece toda relación entre la agencia oficial y los medios de prensa.

De esta manera, con transparencia y automaticidad y con reglas automáticas en la relación Estado-sector privado, no sólo se eliminan casos de fuerte presión sobre la libertad de prensa, sino que, asimismo, se elimina una clara fuente de corrupción administrativa, quizá la más frecuente, en la relación agencia oficial-medio privado.



# PASELOS POR ARRIBA.



### PUENTE AEREO BUENOS AIRES - MAR DEL PLATA

73 vuelos semanales que lo llevan con todo el confort en menos de 50 minutos.

Servicio pre y post aéreo sin cargo, en determinados vuelos, del Aeropuerto a Miramar.\*

Una tarifa para cada necesidad:

<u>Plan Mini-Cabotaje (A464.000.-, cupos limitados)</u>, <u>Plan Tercera Edad, Plan Jóvenes, Plan Direccional</u>,

\* Vigencia 27/12/91.

Tarifa Shuttle (A 385.000.-, sujeto a espacio),
Plan Familiar y Plan Jubilados y Pensionados.

Ahora, elija el camino más fácil. Súbase al puente. Y vuele. Lejos de todos los problemas del transporte terrestre y cerca del auténtico placer de viajar.

Consulte con su Agente de Viajes o llame a Austral Líneas Aéreas al 49-9011/325-0505.



# Una ayudita de la policía

En el auto judicial por el que ordena el procesamiento de Amira Yoma, Ibrahim Al Ibra-him y Mario Caserta, el juez español Baltasar Garzón dejó constancia de que los integran-tes de la organización dedicada al lavado de narcodólares, pa-ra realizar sus actividades "consiguieron los servicios de personas con posición preeminente en el campo social y de la policia argentina...". Garzón señala además que la posibilidad de re nir más elementos probatorios está en este país, ya que "en España prácticamente se ha llegado al límite". El dictamen del juez, reproducido ayer por la agencia española EFE, hace una historia de la organización delictiva dirigida por Mario Anello y Ramón Puente, cuya actividad de blanqueo de narcodólares desde la Argentina comenzó cn 1989, época en que consiguió el concurso —dice—, de los tres ex funcionarios del actual gobier-no. Además de los mencionados, Garzón ordena el procesamiento de otras 26 personas.

## Un mimo docente para Reutemann

El flamante gobernador de Santa Fe, Carlos Reutemann, empezó con un punto a su favor la relación con el conflictivo gremio docente local, AM-SAFE. El titular de la entidad, Eriberto Sánchez, dio su respaldo al decreto firmado por Reutemann que anula los nombramientos y ascensos producidos en el último año de la administración de su antecesor Víctor Reviglio. "Toda medida que tienda a blanquear situaciones y a erradicar irregularidades será apoyada por nosotros", anticipó el dirigente. El ministro de Educación, Danilo Kilibarda, adelantó que "todos los docentes que se encuentran prestando otras funciones deberán volver al aula" y aclaró que "todavía quedan ochocientos en comisiones de servicio".

# Intendente por voto directo

El Concejo Deliberante metropolitano aprobó anoche el proyecto de comunicación reclamando que el intendente de la ciudad de Buenos Aires sea elegido por el voto directo. El cuerpo, tras aprobar por unanimidad el proyecto unificado de los concejales Jorge Castells (PJ) y José Garcia Arecha (UCR), pasó a un cuarto intermedio hasta mañans.



#### Régimen de Garantía de los Depósitos

De acuerdo con las previsiones de la Circular OPASI 2 del B.C.R.A. (Com. "A" 1199 y complementarias), Caja de Crédifo Cooperativa Floresta Ltda. Informa que ha resuelto desvincularse —con electo al 31-12-91 —del REGIMEN DE GARANTIA DE LOS DEPOSI-TOS Ley 21-526, articulo 56, modificado por Ley 22051.

Los depósitos a plazo constituidos con ante rioridad mantendrán la garantia pactada hasta el cumplimiento del plazo original, ta como lo prevén las normas en vigor.

> EL CONSEJO DE ADMINISTRACION

# "No podemos ser como Robinson Crusoe o el Llanero Solitario"

Los presidentes Menem, Collor de Mello, Rodríguez y Lacalle bendijeron con su presencia la primera reunión del Consejo del MERCOSUR, en Brasilia. Se creó un protocolo para la solución de controversias.

(Por Martin Granovsky, enviado especial a Brasilia) "No podemos ser como Robinson Crusoe", dijo mientras leia el presidente Carlos Menem al explicar que en este mundo no hay espacio para la soledad. Y después, por si sus colegas de Paraguay, Uruguay y Brasil no conocieran la vieja novela infantil, improvisó su propia metáfora: "Yendo al mundo del cine, no podemos ser como el Llanero Solitario". Entonces el director, Fernando Collor de Mello, dijo "corten" y todos se prepararon para la escena final, cuando los muchachos se juntan, y en una apuesta increible porque están un poco raquiticos, se juramentan para aplicar toda su fuerza en la consolidación del proceso de integración que debe concluir el 31 de diciembre de 1994 con la formación del Mercado Común del Cono Sur, que viene a ser la chica de la pelicula.

Así terminó ayer la primera reunión del Consejo del MERCOSUR, que forman los ministros de Economia y de Relaciones Exteriores de los cuatro países. Como era el debut, los presidentes Menem, Collor, Anrés Rodriguez y Luis Lacalle la bendijeron con su presencia. Un comunicado insiste en que los Estados cumplirán con los plazos establecidos en el Tratado de Asunción e incorporarán "crecientemente la dimensión MERCOSUR en los respectivos procesos de toma de decisiones". Además un documento, el "Protocolo de Brasilia para la solución de controversias", concreta la instancia más alta de institucionalización política del MERCOSUR a nivel supranacional, por encima de los cuatro países (ver aparte).

Para la ceremonia final, Collor usó la escenografía más impactante. Al entrar, los presidentes fueron escoltados por los filas de Dragones, el regimiento de los tiempos del Imperio que cumple la función ritual de los Granaderos, sólo que con una cabeza más de altura. Luego, mientras pronunciaban sus discursos debajo de un enorme mural de Marλ (el pintor Burle Marx), los mandataries siguieron teniendo la escolta de los soldados vestidos con uniforme blanco y rojo, los morriones dorados con el escudo en negro, las botas negras y las lanzas doradas de dos metros. Sostenerlas es una prueba de que los dragones están mejor nutridos que los chicos que mendigan, roban o simplemente andan, a falta de otro lugar donde vivir, por las calles de Río, San Pablo o Salvador, y pasan inadvertidos en esta Brasilia donde los parques, los espacios abiertos, las perspectivas sin fin y las autopiseliminan toda chance de aglomeración y, por eso, de exhibición de las miserias.

No hubo ayer una catarata de discursos. Cada presidente habló poco. Collor dijo que "ya no se trata de dar impulso político al MERCO-SUR, ni de formalizarlo jurídicamente, sino de realizar cosas", y definió el proyecto para el "94 como

Página/12 EN NEUQUEN Y RIO NEGRO Elio Brat Alberdi 808 (8300) Neuquén



Los presidentes Rodríguez (izquierda), Collor, Menem y Lacalle. Acuerdo para el Mercado Común. "Nos llevó pocos años lo que a la Comunidad Europea le llevó más de 20", aseguró el presidente argentino.

ana clave para ganar competitivind externa". Rodríguez rescató la segundo paso, otro con Japón. nes con Europa por tendencia a firmar

"una clave para ganar competitividad externa": Rodriguez rescató la integración. Lacalle, que recuerda la cadencia tanguera de los años 50, advirtió que "el que busque sensacionalismo en los documentos, no lo va a encontrar". Dijo también que "no pedimos nada de regalo, sólo pedimos una oportunidad para poder competir". Menem afirmó que "no es la hora de la queja" y, para demostrar voluntad en vez de lamento, dijo que "nos llevó pocos años lo que a la Comunidad Europea le llevó más de 20", desde la integración de las industrias del carbón y del acero.

Más modesto, el documento final mezcla compromisos ideológicos con un programa a corto plazo. Los compromisos apuntan a una política económica que tenga como prioridades "la estabilidad económica, a ser alcanzada mediante políticas fiscales y monetarias austeras; la mayor apertura de la economía para una inserción más competitiva en la economía global; y la mayor modernización de las economías, mediante la desregulación y la privatización".

Sobre el corto plazo, en 1992, el Consejo de ministros de Economia y cancilleres deberá trabajar en la de-finición del arancel externo común, en la desregulación del transporte y en la obtención de normas técnicas que aseguren la calidad y la com petitividad internacional, faciliten la expansión del comercio entre los paí-ses del MERCOSUR y la protección de los legitimos intereses del consu-En otra parte el documento da cuenta del acuerdo sobre un marco para reglamentar los protocolos sectoriales, que traducido al castellano significa normas para impedir la cartelización. El texto infor-ma que los países coordinarán posiciones en foros como el Acuerdo General de Comercio y Aranceles (GATT) y el Grupo Cairns, y tam-bién en la Conferencia de Naciones Unidas sobre Medio Ambiente y Desarrollo, el año que viene en Río. También avanzará en un acuerdo

Paolo Cecchini, ex director de Relaciones con América latina de la Comisión Europea y actual consultor de la CE, dijo que el MERCOSUR va a ayudar a organizar las relaciones con Europa porque la CE tiene tendencia a firmar acuerdos con bloques. Para Cecchini, en cambio, el acuerdo Cuatro Más Uno, un convenio-marco firmado con Estados Unidos en junio último, es sólo "un bonito pedazo de papel".

#### Oficina de reclamos

(Por M.G., desde Brasilia) Según el embajador Félix Peña, subsecretario de Integración Económica de la Cancillería, el sistema de regulación de controversias firmado ayer "es original en América latina porque por primera vez fija un mecanismo obligatorio de cumplimiento del dictamen final". Peña explicó que las resoluciones sobre cualquier diferendo se considerarán cosa juzgada. El subsecretario fue, al menos durante unos minutos en un aparte

El subsecretario fue, al menos durante unos minutos en un aparte de la ceremonia, el único funcionario que tomó contacto oficial con los periodistas, después de una jornada en la que el Gobierno no incluyó ningún acercamiento a la prensa, y menos una conferencia forente.

yó ningún acercamiento a la prensa, y menos una conferencia formal.

Peña informó que "sólo hay tres precedentes" y citó a "la Corte de
Justicia de la Comunidad Europea, que por supuesto tiene un nivel superior; el sistema de solución de controversias establecido entre Canadá y Estados Unidos y el tribunal de justicia del Poeto Acidical"

perior; el sistema de solucion de controversias estadiccido entre Canadá y Estados Unidos y el tribunal de justicia del Pacto Andino".

En un matiz que se suma al del embajador, una alta fuente de la Cancilleria que pidió reserva del nombre explicó de este modo el marco político del acuerdo: "Es posible que 1992 sea, por la crisis brasileña, un año económicamente muy difícil para el MERCOSUR. Si sólo nos preocupamos hoy por la economía, y la economía falla el año que viene, todo el MERCOSUR podría desplomarse. Por eso necesitamos construir también instituciones políticas que funcionen como mallas de seguridad".

seguridad".

De acuerdo con el texto del protocolo, si hay alguna diferencia de interpretación entre algunos de los cuatro Estados, éstos deben informarla al Grupo Mercado Común (GMC), órgano ejecutivo de la construcción del MERCOSUR. Después de 15 días en los que procurará acercar a las partes, si no hay arreglo el GMC abrirá la etapa de las exposiciones de las partes, y podrá asesorarse con especialistas. Al final, formulará recomendaciones a los Estados.

Otro mecanismo es el arbitral, por el que cada parte designa un árbitro y los litigantes eligen de común acuerdo un tercero para desem-

Otro mecanismo es el arbitral, por el que cada parte designa un árbitro y los litigantes eligen de común acuerdo un tercero para desempatar. Antes cada Estado deberá integrar una lista de diez árbitros—"juristas de reconocida competencia en temas que puedan ser objeto de controversias"— y presentarla a la Secretaria Administrativa del

Los particulares —personas físicas o jurídicas, dice el protocolo aludiendo a las empresas— podrán protestar contra medidas "discriminatorias o de competencia desleal". El pedido deberá elevarse a la sección local del GMC, que a su vez la pasará a su equivalente del Estado donde presuntamente se violó el Tratado de Asunción. En otra instancia podrá intervenir el GMC dando vista a expertos (también registrados de antemano) y, finalmente, quedará la posibilidad de que el Estado que alberga al denunciante recurra al mecanismo arbitral.



#### CONFLICTO DEL AUTOTRANSPORTE

# Las gomas en la morsa

El Gobierno intimó a los choferes a levantar el trabajo a reglamento so pena de ilegalizarlos. También hubo apriete a los empresarios. Siguieron las demoras y atentados.

El Ministerio de Trabajo inti-mó a los chóferes y patrones de colectivos a que normalicen hoy la situación, so pena de declarar la ilegalidad de la medida de fuerza que desarrollan los primeros y examinar los permisos de explotación de los se gundos. La tajante posición oficial, que tenía un plazo de aceptación que finalizaba a la cero hora de hoy, fue formulada por el subsecretario de Relaciones Laborales, Anselmo Rivas, al fracasar aver una nueva reunión entre las partes y agudizarse los pro-blemas derivados del quite de colaboración de los conductores y el retiro de unidades por los patrones, que adujeron la constatación de nuevos atentados en diversas zonas suburbanas. El funcionario diio que la actitud oficial se debía "al enorme perjuicio causado a millones de

El Gobierno propuso que los sectores en conflicto integren una comisión junto a funcionarios en el mar-co de la ley 14250, de convenciones colectivas, y del decreto 1334/91, que habilita a mejorar salários sólo con la contrapartida de aumentos de pro-ductividad y sin traslados a los precios. Rivas describió a la propuesta gubernamental como una "concilia-ción voluntaria ya que el 27 de noviembre se agotó la obligatoria". Pe-se a este carácter presuntamente opcional, el ministerio se reservó el de-recho de declarar la ilegalidad, lo que habilita a pedir el cese de personería del sindicato y el despido justificado de choferes si no se observara el

Uno de los dirigentes de los cho-Uno de los dirigentes de los cho-feres que participó de la reunión di-jo que Rivas adujo haber recibido "cuatro llamados desde Brasil" (donde están el presidente Menem y el ministro Rodolfo Díaz) interesán dose por el conflicto y autorizándo lo a disponer la eventual ilegali

"Las medidas han excedido lo pre-visto", dijo el funcionario luego de admitir que si bien las partes se ha-bian sometido "formalmente" a las disposiciones antihuelgas, igualmen-te existian mermas de frecuencia y regularidad en las prestaciones

La entidad empresaria denunció nuevamente ayer atentados con ro-tura de parabrisas desde vehículos no identificados, en varias zonas del co-nurbano, y dijo que las alteraciones respondían a la actitud de sus empleados. El sindicato a su vez denunció que el 50 por ciento de los vehículos fue mantenido fuera de servi-cio, incrementando artificialmente los problemas.

La medida oficial fue acatada de inmediato por los patrones y, a última hora de la noche, por la Unión de Tranviarios Automotores, que dejó sin efecto el trabajo a reglamen-to, "sin perjuicio de continuar tra-tando las alternativas del conflicto".



Intimación oficial para que terminen los "trencitos"

A la cero hora vencía el plazo para normalizar.

#### Secuelas de "un sistema irrazonable"

"Se trata de un sistema irrazonable y contrario a toda norma elemental de prudencia del que se deri-van gravisimas consecuencias." La sentencia la escri-bió el presidente de la Cámara Nacional de Apelacio-nes en lo Cívil y está incluida en la nota que ese tribunal dirigió al subsecretario de Transportes de la Na-ción el pasado 20 de setiembre alertando que "gran parte de los accidentes que acaecen en la ciudad de Buenos Aires son protagonizados por vehículos de transporte de pasajeros y tienen por causa actos de

negligencia de sus conductores". El informe, basado en "la magnitud y frecuencia de lesiones y homicidios" constatados en sede judi-

cial, considera que "entre los determinantes de la im-prudente conducta de los choferes" figura la insufi-ciencia de los tiempos asignados para los recorridos "que exigen desarrollar velocidades excesivas y gra-vemente peligrosas en el ámbito urbano", además de estimular "frecuente violación" de normas de tránsiestimata l'ecteurie violacion de normas de trans-tor. A ello se suma "un sistema que impone al conduc-tor cortar y cobrar el boleto, dispersando su atención". Archivada en un cajón, la nota cobra ahora actuali-dad, cuando el conflicto salarial de los colectiveros pone sobre el tapete la cuestión de que la productividad del sector está directamente ligada a la menor seguridad de los usuarios.

#### LUZ Y FUERZA

## Gremio en cortocircuito

(Desde Mar del Plata) Los avanzados pasos del Gobierno para privatizar el sector eléctrico repercutieron aver en el congreso nacional de trabajadores de Luz y Fuerza con tal impacto que este gremio que nuclea a unos 80 mil afiliados quedó virtualmente fracturado. Dieciocho de los 41 sindicatos que componen la Federación se negaron a dar quórum y convalidar "el apo-yo oficialista a un plan de extranjerización que regala el patrimonio de la sociedad y pretende olvidar el rol del Estado y de las cooperativas en la tarea de llevar energía hasta el úl-timo ranchito del país'', según describió el marplatense Jorge Rigane, del mosaico rebelde (izquierda inde pendiente y peronismo disidente, en su mayoría) enfrentado al actual titular de la Federación, Carlos Alderete, y al porteño Oscar Lescano, quienes -con matices diferenciados— apoyan el proyecto menemis-ta, ya convalidado por el Senado y que probablemente reciba hoy la aprobación de Diputados (ver página 10).

Alderete, quien será reelecto hoy por la porción mayoritaria del congreso, proviene del peronismo ortodoxo y cobró notoriedad al ocupar en 1987 el Ministerio de Trabajo, en virtud de la alianza entre el entonces gobierno radical y el grupo sin-dical de los 15. Ya en tiempos menemistas fue premiado con la ti-titularidad de la empresa Agua y Energia. Aunque mantiene una his-tórica rivalidad con el porteño Oscar Lescano —autodenominado "independiente", pero con excelentes lazos con el Poder Ejecutivo—, la postura de no confrontar con el proyecto privatista los vincula. "El Estado administrador no va más", pontificó ayer Lescano.

Los cuestionamientos de las 18

Nacional Julio Armando Barcos (peronista, de Villa María, fallecido dos meses atrás y homenajeado por su tarea en pos de unificar la oposición tuvo su primer efecto cuando el oficialismo suspendió a cuatro miem-bros del secretariado —entre ellos Aldo Serrano—, que representaban el ala crítica. Desde comienzos de di-ciembre utilizan oficinas de la CGT

Allí condensaron el cúmulo de ob-jeciones que atribuyen "un silencio cómplice" a la Federación ante la re-forma de la legislación laboral, el congelamiento salarial a valores de congelamiento salarial a valores de marzo último y —fundamentalmen-te— el plan privatizador. Según de-talló Rigane a este diario, los 18 sin-dicatos (Azul, Villa María, Córdoba, Río Negro, Neuquén, San Nicolás, Corrientes, Mar del Plata, Olavarria, Chaco, La Rioja, Mendoza, Cata-marca, Rufino, Venado Tuerto, Las Flores y Lincoln) coinciden en repu-diar "la entrega de un servicio inevitablemente monopólico a capitales extranjeros, algo que no se resigna en el Primer Mundo, como tampo-co se resigna el rol regulador del Estado". Destacan que el marco regu-latorio enviado al Congreso "quita la categoria de servicio público retro-trayéndonos a la Década Infame, donde la luz era el privilegio de los grande centro urbanos, no un bien social" y denuncian "la subvaluación de las centrales térmicas", además de "garantizar a los compradores, una rentabilidad del 30 por ciento y la compra de energía, se consu-ma esta o no". Son apenas cuentas de un extenso rosario que amenaza derivar en una división como no exis-tía desde los años '60, cuando el cordobés Agustín Tosco, confrontaba con la Federación.



#### UNIVERSIDAD DE CIENCIAS **EMPRESARIALES Y SOCIALES**

# Licenciatura en Periodismo

En el mundo contemporáneo, con fronteras virtualmente inexistentes, con procesos de integración regionales y una marcada competitividad, las comunicaciones sociales serán la llave maestra de los grandes emprendimientos

políticos y económicos. Para ello se necesitan profesionales altamente calificados, con un amplio manejo de los medios y las técnicas comunicacionales. Profesionales con título universitario. La UNIVERSIDAD DE CIENCIAS EMPRESARIALES Y SOCIALES brinda una carrera apasionante, desarrollada en el más alto nivel académico: PERIODISMO. Esta abierta la inscripción y las vacantes son limitadas. En esta carrera encontrará:

> La formación más completa La mejor tecnología educativa El programa más actualizado Biblioteca especializada - videoteca Orientación económica - empresaria

Un plan de estudios intenso en la práctica profesional y pedagógicamente estructurado. Nuestro título de Licenciado en Periodismo le abrirá las puertas del futuro



Paraguay 1338 (1057) Capital Tel.: 41-6735/9885 y 42-0228/9702 - Fax: 814-5255

LOtras Carreras: Publicidad - Comercialización - Dirección y Administración de Empresas - Comercio Exterior.

# Coro de provincias

Un grupo de 22 legisladores de partidos provinciales firmó ayer una declaración respaldan-do la posición del Pacto Autonomista Liberal en el conflicto tes que mantiene con el justicia-lismo. "Es necesario reafirmar que el principio de las autonomías provinciales y el sistema federal de gobierno, se deben re-flejar en las decisiones de los más altos órganos del Estado". señalan en referencia a la decisión que esta semana deberá tomar la Corte Suprema de Justicia. Además, los firmantes manifiestan su "preocupación por la demora (del Poder Ejecutivo) en la realización de la segunda vuelta para definir la elección del gobernador y vice" en Tie-rra del Fuego. El texto lleva la firma de diputados y senadores de los partidos Bloquista de San Juan, Autonomista y Liberal de Corrientes, Demócrata, demoprogresista, Línea Popular de Entre Ríos, Blanco de los Jubilados, Acción Chaqueña, Ac ción Chubutense, y movimientos populares jujeños, neuqui-no, tucumano, catamarqueño v fueguino, entre otros. Luego de señalar que "hemos respal-dado con firmeza y convicción el cambio de rumbo económico, la reforma del Estado y la integración con los países vecinos", los legisladores actaran: "Pero en manera alguna podemos res-paldar actitudes que reniegan de toda vocación de grandeza e in-corporan procedimientos que no inspiran confianza, ni hacen creible la Argentina grande que queremos hacer juntos, y nos encontrará en franca posición de enfrentamiento'

# Cavallo y Menem agitan el Índice contra Angeloz

El ministro y el senador rechazaron las críticas sobre la medición del costo de vida, y el gobernador volvió a la carga.

Como era de esperar, el ministro de Economía, Domingo Cavallo, salió ayer a responderle a Eduardo Angeloz, quien el lunes había acusado al Gobierno de "dibujar" el índice inflacionario. "Angeloz hacía mucha atharaca cuando la inflación en su provincia era menor que la calculada por el gobierno nacional y ahora que da al revés, dice que el índice fue dibujado. Busca cualquier cosa para criticar", señaló, enojadísimo, Cavallo. "La afirmación fue temeraria y muy irresponsable", agregó el senador y hasta anoche a cargo del Ejecutivo, Eduardo Menem. Angeloz, por su parte, pronunció un largo discurso en la inauguración de una fundación propia (ver aparte), en el que acusó al Gobierno de insensibilidad social y señaló su preocupación por el problema de la corrupción.
"Si (Angeloz) se toma el trabajo

"Si (Angeloz) se toma el trabajo comparar los indices inflacionarios de Córdoba y la Nación en los últimos nueve meses encontrará que en muchas oportunidades dio más alto en la Capital Federal que en su provincia, y viceversa", agregó Cavallo. "Es muy poco serio", calificó, Ministro y gobernador vienen pelaándose desde la última campaña electoral, cuando Cavallo viajó a Córdoba para hacer proselitismo en favor de José Manuel De la Sota. Luego vino el conflicto por el tras-

paso de escuelas nacionales a las provincias: la última escena fue hace dos semanas, cuando Angeloz llegó al Pálacio de Hacienda para participar de una reunión entre Cavallo y los gobernadores, pero dio un portazo al enterarse que primero el ministro se había encontrado con los mandatarios peronistas.

Además de calificar a Angeloz de "temerario y algo irresponsable", el senador Eduardo Menem explicó que "la gente, la que va al supermercado, la que compra, es la que mejor puede saber que realmente la inflación es muy, muy baja, como lo han indicado los indices". Pronosticó, además, que "esta etapa de estabilidad, mal que le pese a muchos, se va a seguir manteniendo. Parece un sueño para los argentinos que hemos venido soportando procesos hiperinflacionarios durante el gobierno radical".

No fue la única estela que dejó Angeloz con sus últimas declaraciones. El ex vicecanciller Raúl Alconada Sempé difundió una carta abierta al gobernador, indignadisimo porque este habia dicho que Raúl Alfon-



Angeloz lanzó su propia fundación pensando en el '95. Volvió a diferenciarse del Gobierno y de Alfonsín.

sin estaba afectado emocionalmente, luego de que, a su vez, el ex presidente lo acusara de "acomodar el cuerpo" a las encuestas. "Su comentario es falaz, injusto, bajo yyademás, poco original —apunta Alconada—. Fue lo mismo que usted dijo del doctor Illia cuando allá por los años del proceso militar don Arturo le arruinó los almuerzos de los jueves en el Tercer Cuerpo de Ejército."

Alconada cuenta entonces que "aquel enero de 1980 usted llegó a decir que Illia era un viejo terco. ¿Y en qué consistía la terquedad de Illia? Muy sencillo: marcó a los coroneles que la represión violaba los más elementales derechos humanos y que era imprescindible que Videla y los militares dejaran el poder, que cesaran las desapariciones, las muertes y las torturas. Ahora es algo parecido, en lugar de enojarse con el gobierno del presidente Menem... usted se enoja con Raúl Alfonsín "."

También el diputado de la UCe-Dé, Alvaro Alsogaray, introdujo su bocadillo. Desañó a Angeloz, y también a Femando de la Rúa y a Raúl Alfonsin, a debatir "públicamente la política económica y exterior impulsadas por el gobierno nacional. Puede ser en el Congreso de la Nación o en el lugar que ellos elijan",

#### EL GOBIERNO Y ALFONSIN EN LA MIRA

# Dos críticas por el mismo precio

Al presentar en sociedad la Fundación para la Argentina y el Mundo, que pretende utilizar como trampolín hacia la candidatura de 1995, el gobernador Eduardo Angeloz hizo ayer un nuevo esfuerzo por diferenciarse, a la vez, del ex presidente Raúl Alfonsin y del actual, Carlos Menem, dos de sus potenciales competidores en la carrera. Fiel a su inalterable estilo, Angeloz no nombró ni a uno ni a otro. Pero no es dificil deducir el destinatario de sus críticas.

Estas son las afirmaciones que realizó ayer Eduardo Angeloz, en obvia alusión al gobierno nacional:

 "Esta es una Argentina donde conviven la esperanza en tiempos mejores y los miedos que suponen las inseguridades que aquejan a grandes sectores de nuestro país: la inseguridad laboral y la inseguridad que provoca el deterioro creciente y preocupante de la estructura de los servicios que inexorablemente debe brindar el Estado. Estoy pensando básicamente en la salud y la educa-

• "Hace falta un país económicamente estable, pero a la vez es necesario demostrar que aquí existe una ardiente voluntad de crecer, el respecto a la juridicidad y el impulso a la formación de recursos humanos."

"'Asi como la estabilidad económica es defendida por los argentinos, esto no nos puede llevar a olvidar los costos sociales del proceso de ajuste y adaptación. No podemos olvidarnos de esa faceta en mon.entos donde la tentación por la euforia lleva a soslayar la otra cara de la estabilidad. En la medida en que el proceso de crecimiento se demore, ello provocará el ensanchamiento de la brecha que divide a los argentinos."

 "Privatizar empresas no equivale a postular la liquidación del Estado. Las empresas públicas son un patrimonio nacional que no puede licuarse al servicio del mero cierre de las cuentas. Se necesita ir más allá de la contabilidad ya que hablamos de una riqueza no renovable. No se trata de hacer las cosas mal pero hacerlas, como se justifican las primeras privatizaciones."

• "La defensa del patrimonio ético es más que relevante. Los argentinos perciben la corrupción como uno de los males que más nos afectan. No importa señalar aqui quien ni dónde, cada uno con su conciencia, pero una sociedad no ética cae prisionera de una patología depresi-

• "Por razones de todo tipo, seguramente ligadas a visiones ideológicas o por falta de intereses y de sensibilidades, en la Argentina aparece vacante la empresa de repensar el Estado a la luz de demandas y posibilidades. A veces creo estar escuchando un discurso anarquista, seguramente influenciadas por algunas capillas muy próximas a las decisiones y al poder."

Las críticas al ex presidente Raúl Alfonsín también mantuvieron el estilo indirecto pero inequivoco:

tilo indirecto pero inequívoco:

• "Es inútil insistir en estilos o fórmulas que la memoria popular re-

ciente ha castigado. Una genuina oposición debe contar con respaldo. La única vara que mide una alternativa legitima es el grado de aceptación que recibe, salvo que querramos volver a los extravios de las vanguardias iluminadas que se obstinaban en oponer la pureza de las ideas a los deseos y necesidades de la gente."

 "No se puede trabajar para el fracaso o el rechazo haciendo de la derrota una mística de la minoría incomprendida."

"Es necesario tener coraje pero ello exige dejar de lado la soberbia, el resentimiento y la nostalgia. El país ya sufrió bastante de las prédicas irresponsables donde se prometía bienestar sin esfuerzos. Esa modalidad opositora finalmente conduce al inmovilismo político, cediéndole al oficialismo el escenario y la iniciativa. Allí pierde la democra-

• "No es recomendable hacer oposición imbuido de un optimismo catastrófico porque los pueblos nunca perdonan a los dirigentes que apuestan a los fracasos. El 'cuanto peor mejor' no pertenece a nuestro natrimonio político."

#### El fraude y la mala leche

El Comité Nacional de la Unión Cívica Radical resolvió ayer que los legisladores de su partido impulsen la conformación de una comisión bicameral para investigar "el fraude electoral en la Argentina", y criticó ásperamente al Gobierno por las denuncias de corrupción que involucran a funcionarios muy cercanos al presidente Menem.

El máximo órgano de conducción de la UCR sostuvo que "la designación de una Corte Suprema mayoritariamente adicta al Gobierno y la ignorancia del Parlamento para la toma de decisiones cruciales se completa con la convalidación de flagrantes episodios de fraude electoral en las provincias de Buenos Aires (por el caso de Avellaneda) y Santiago del Estero". Por esa razón, resolvió impulsar la creación de una comisión bicameral que investigue "el fraude" en ambos distritos. Además decidió promover la presentación de pedidos de infomes "en relación con las conductas e incompatibilidades legales de los señores Vicco y Spadone".



# ANUARIO.

Ya apareció el anuario de El Publicitario. Recordando todo lo que pasó en el mundo de la publicidad, el marketing y los negocios durante 1991. Y también, pronostican do qué puede pasar en 1992.

Con más páginas, más color y mucha más información. Con las secciones que nuestros lectores esperan número tras número. Una edición realmente extraordinaria, que viene con recordación garantizada...







La publicidad bajo la lupa

#### LLACH TAMBIEN REFUTA

# La inflación es muy federal

Juan José Llach, secretario de Programación Económica, rechazó las acusaciones de manipulación estadística lanzadas por el gobernador cordobés, mostrando que el índice provincial coincide con el metropolitano.

Ni el té de peperina ni las colaciones consiguen que el indice inflacionario cordobés diverja del metropolitano: en los últimos doce meses, mientras el IPC (precios al consumidor) del Gran Buenos Aires (Capital más conurbano), que elabora el INDEC, subió 91,5 por ciento, el índice minorista mediterráneo escaló 91,4 por ciento. Este último indicador es relevado por un organismo dependiente del gobierno provincial.

Con estos números en la mano, a Juanjo Llach (Programación Económica) y Héctor Montero (INDEC) les resultó sencillo rechazar las imputaciones de Eduardo César Angeloz, quien, basándose en la diferencia de noviembre (Córdoba subió 0,9%; GBA, 0,4%) aseguró que los números del INDEC están dibujados. Llach y Montero mostraron que, tomando los últimos siete años, en 39 meses Córdoba dio más que GBA, en 42 ocurrió lo inverso y una vez coincidieron.

—¿Cómo interpreta las declaraciones de Angeloz? —se le preguntó a Llach.

—No quiero interpretarlas —respondió—. Esperamos que aporte por lo menos alguna prueba

La convergencia que, más allá de

desvios ocasionales, muestran los indices minoristas cordobés y metropolitano no deja de ser sorprendente. La canasta del indicador mediterráneo data de 1968, y es así 18 años más vieja que la del capitalino, con lo que, además de las diferencias metodológicas, también contiene productos y servicios distintos. Una curiosa explicación posible es que, en gran medida, la inflación argentina es inercial, con un mecanismo propagador que es la indexación. Pero ésta se realiza en todo el territorio nacional en base al indice del INDEC y no al local. Por lo tanto, el IPC metropolitano habría estado "exportan-

do" inflación hacia el resto del país.

Aunque Llach no lo mencionó, la existencia de varios índices privados de inflación hace casi imposible manipular los indicadores oficiales. El programador prefirió subrayar que la información es un bien público y que se sentía obligado a defender su credibilidad. "Ni el director ní ningún técnico del INDEC aceptarian ninguna presión política para dibujar un índice de precios —aseguró Llach—, añadiendo que por supuesto jamás se intentó ni intentará algo así." Como para alejar cualquier duda se recordó que el staff del Instituto es el mismo de la época radical.

## **AUTOS**

Mientras el ministro Domingo Cavallo continuaba analizan-do anoche --a su regreso de Brasil— los detalles del nuevo régimen automotor que anunciaría hoy o mañana, el vicepre-sidente de la principal productora del pais (Jorge Blanco Vi-llegas, de Sevel) dijo que "la idea que se está discutiendo con Eco-nomía es la de imponer un cu-po del 10 por ciento de la producción nacional, a la vez que fijaria un arancel único del 50 por ciento". El directivo añadió que la previsión productiva de que la previsión productiva de toda la industria para 1992 es de 300 mil unidades, de donde se infiere que se permitiria el ingre-so de 30 mil vehículos importados. En declaraciones radiales desde Brasilia, Cavallo habia anticipado por la mañana que las reglas de juego para los fabricantes de automóviles regirán hasta el año 2000 en un m de "comercio libre y abierto"

#### LA ECONOMIA QUE VIENE

#### Lavagna la ve bien buena

El año 92 tendrá "las características de un período con baja inflación y mantenimiento de mejores niveles de actividad económica que los habidos entre 1989 y 1991", pronostica la consultora Ecolatina que dirige Roberto Lavagna. Según el análisis del ex secretario de Industria y Comercio, las dos variables que definirán el grado de consolidación del Plan de Convertibilidad son las cuentas fiscales y las tarifas resultantes de las privatizaciones pendientes.

La consultora es bastante escéptica acerca de la posibilidad oficial de cubrir todos los gastos públicos (incluido el pago de la deuda interna y externa) con ingresos operativos, pero no duda de que se podrá "cerrar esa brecha con los fondos de privatizaciones".

La primera alternativa genera el escenario que Ecolatina define como de Convergencia (ver cuadro) don-

Producto Bruto Interno (promedio 92 vs. promedio 91 en %)

Promedio Bruto Industrial

(en millones de dólares)

Plan Brady

Situación fiscal

de sólo quedarán como "factores inflacionarios ciertos efectos inerciales y estructurales, que no serán lo suficientemente amplios como para poner en peligro el programa. En este caso el atraso cambiario será soportable y se contará con una mayor monetización (aceptación del futuro peso por parte del público) y con ingreso de capitales".

En el escenario divergente "habria un aumento en la inflación prevista, con un atraso cambiario ereciendo a niveles que despertarán dudas sobre la estabilidad, con empeoramiento de la situación de la balanza comercial, con renuencia de capitales a entrar—salvo que se ofrezcan tasas de interés mucho más altas que las internacionales—, y con tendencia a bajar en el nivel de actividad y en la recudación del Estado". De todos modos, el escenario intermedio, junto con el optimista, cuentan a juicio de Lavagna con "las mayores probabilidades".

Hipótesis de Hipótesis de convergencia divergencia indefinición

9.000

Ingreso sobre base de compromisos fuertes

Equilibrio gracias al ingreso por privatiza-

4.5

9.000

# NUEVAS CARRERAS

Un nuevo ofrecimiento de máxima calidad educativa con estudios actuales y de futuro.

Licenciatura en Comercio Exterior

Licenciatura en Administración de Recursos Humanos

Licenciatura en Administración de la Producción

Licenciatura en Diseño Gráfico

Ingeniería en Informática, con 2 orientaciones:

\*Sistemas de Software

\*Sistemas de Decisión Gerencial

Ingeniería Industrial, orientación Gestión Empresaria

Licenciatura en Psicopedagogía

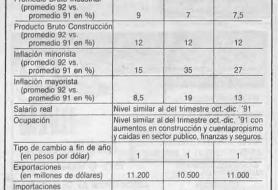
Licenciatura en Producción y Dirección Radial y Televisiva

Licenciatura en Periodismo

Licenciatura en Comercialización Agropecuaria

Técnico en Comercialización

Contador Público - Licenciatura en Administración - Licenciatura en Economía - Licenciatura en Sistemas - Licenciatura en Economía Agropecuaria - Ingeniería Civil - Ingeniería Electromecánica - Abogacía - Licenciatura en Relaciones Internacionales - Licenciatura en Ciencia Política - Arquitectura - Licenciatura en Psicología - Licenciatura y Profesorado en Historia - Licenciatura en Ciencias de la Educación



9.000

Tres escenarios para 1992



#### UNIVERSIDAD DE BELGRANO

Informes: Federico Lacroze y Luis María Campos, C.P. 1426 Tel.: 772-4014/18, de 9,00 a 20,00 hs.

# Por James Nielson

#### El cancro en el menemismo

E xisten dos menemismos Uno, for export, es moderno, neoliberal, primermundista, lúcido y dotado de las agallas suficientes como para hacer una hoguera de los ochambrosos mitos, tabúes, prejuicios, arreglos corporativistas y conquistas sectoriales que han estado asfixiando al país desde hace generaciones. El otro menemismo es totalmente distinto. Es arcaizante, nada liberal, tercermundista, nebuloso y rastrero. Tiene los pies firmemente plantados en Macondo y se caracteriza por el nepotismo, el amiguismo, la frivolidad, la hipocresía, la corrupción y la prepotencia. El mundo exterior aplaude

primer menemismo que resulta ser la forma local, agradablemente pintoresca, asumida por un fenómeno universal. Asimismo, el electorado acaba de refrendarlo. Sin embargo, el triunfo del menemismo poshiperinflacionario ha servido entre otras cosas para despejar el camino para la versión original, el urmenemismo. Avido de botín, no reconoce límites. Quiere apoderarse de todo. Es tan voraz que algunos integrantes no vacilarian en desplazar a extrapartidarios como Domingo Cavallo v Avelino Porto que Cavallo y Avelino Porto que han hecho creíble el disfraz adoptado en 1989 y que son, en su conjunto, los máximos responsables de los logros de una gestión que sin su aporte se hubiera hundido hace tiempo en las aguas fétidas del scándalo.

Puede atribuirse el voto de este año a la voluntad ciudadana de prestar al Presidente el poder necesario para terminar con éxito la obra emprendida por el menemismo presentable. Es posible que tenga el efecto contrario. Los triunfos del Gobierno se gestaron cuando Menem estaba contra las sogas a causa de las actividades extracurriculares de personajes de su entorno: en los momentos de peligro supo entregarse a hombres cuyas credenciales consisten en su inteligencia y sentido práctico, no en su relación emotiva con el iefe. Para un mandatario como Menem, ser políticamente vulnerable debe considerarse una ventaja: le obliga a pasar por alto los consejos interesados de los intrigantes y hacer las cosas bien, como si fuera un jefe de Estado común. En cambio, la virtual hegemonia puede resultarle mortifera porque al reducir su temor feral al fracaso y al papelón socava la defensa principal contra sus viejos instintos paleopopulistas.

Algunos creen que la corrupción y la voracidad política son males capaces de carcomer el esquema económico mejor armado. Tal vez sólo se trata de una vez solo se trata de una
expresión de deseos por parte
de moralistas: por cierto, no
han provocado demasiados
estragos en Italia o en Japón.
Sea como fuere, pronto lo sabremos: el año que viene tendremos muchas oportunidades para asistir a la lucha entre dos corrientes políticas que en buena lógica deberían ser incompatibles pero que hasta ahora han logrado convivir, como en un pésimo matrimonio que así y todo perdura, en el seno del más insólito equipo gubernamental del mundo entero.

# Las teleacciones suben 17% en los primeros tanteos

Techint y Banco Río, principales socios de Telefónica, coparon la subasta, con lo que agrandan su porción en el negocio.

dores de la City no aguantaron esperar la cotización pública en la Bolsa y, ansiosos, comenzaron ayer a transar las acciones de Telefónica recién subastadas. El precio del debut en el mercado informal fue de 28 centavos de dólar por unidad, que re-sultó un 16,7 por ciento superior al valor de corte. La intensa puja por capturar los papeles, pese a que gran parte del mercado considera elevado el precio, tuvo como protagonistas los principales socios de Tele-

Los integrantes del holding Cointel, que controla la operadora espa ñola, habían apostado fuerte en la li-

Día movido

Un día muy especial se vivió

ayer en el recinto bursátil: ven-cieron los negocios de opciones y se ejercieron 117 millones de

dólares en acciones. En la rue-

da, además, se transaron pape-

da, ademas, se transaron pape-les por 45 millones, registrando las líderes una suba del 2 por ciento —en el mes acumulan una ganancia del 12 por

ciento-. El Banco Central otorgó pases por 577.000 millo-

nes de australes para oxigenar un mercado donde la tasa del call trepó al 23 por ciento anual (2 puntos mensuales). También

compró 7.6 millones de dólares.

con lo que lleva adquiridos 226,3 millones en el mes. El Central

gos por deficiencia de encaje.

también resolvió aliviar los

te. En la plaza se comenta que Te-chint, con cerca de 70 millones, y el Río, banco de Pérez Companc, con 130, se presentaron a 24,05 centavos. El grupo apostó en un rango de 20 a 28 centavos para no perder posiciones en la subasta. La fuerte presencia de las empre-

sas de control en el remate modificó la opinión de muchos operadores, que ahora se juegan a una importan-te valorización del papel. Por ese motivo, en los primeros negocios (contratos informales, de palabra,entre operadores de confianza por montos inferiores a 500.000 dólares) la cotización saltó a 28. Uno de los banqueros organizadores de la colocación se arriesgó ayer a pronosticar que el cierre en el primer día en la Bolsa será de 30 centavos.

Formalmente la cotización está prevista para el lunes, pero se postergaría una semana debido a la en-gorrosa tarea de prorrateo. Los inversores minoristas que presentaron una oferta de 2000 dólares recibirán el 100 por ciento de su solicitud, y luego la cantidad adjudicada será proporcionalmente decreciente a partir de los 2500 dólares. En el segmento mavorista, el prorrateo se realizará en las ofertas de 24 centavos; las que se ubican por encima de este valor recibirán la totalidad de las acciones demandadas.

El Citi lideró el ranking de bancos con solicitudes adjudicadas, con 138,7 millones de dólares; le siguió el Roberts, con 105,7; el Río, 101,6; el Tornquist-Sud, 48,9; Merrill Lynch, 46,1; Bear Stearns, 28,8; y Galicia, con 22,2 millones de dólares. Como se puede observar en el cuadro, el consorcio Río-Citi-Merrill Lynch copó la subasta, absorbiendo casi el 60 por ciento de las adjudicaciones. En el grupo del Roberts, los agentes de Bolsa tuvieron un papel destacado ya que presentaron ofer-tas totales —aún no se sabe qué monto fue adjudicado— por 170 mi-



Operadores ansiosos por debutar: lo hicieron y con ganancia

#### Las compras de los grandes

| Consorcio                      | Ofertas adjudicadas<br>(millones de U\$S) | %     |
|--------------------------------|---|-------|
| Río-Citi-Merrill Lynch         | 381,5                                     | 59,9  |
| Roberts-Montagu-Morgan Stanley | 122,9                                     | 19,3  |
| Tornquist-Sud-Bear Stearns     | 102,0                                     | 16,1  |
| Galicia-Morgan-Schroders       | 30,1                                      | 4,7   |
| Total segmento mayorista       | 636,5                                     | 100,0 |

#### MARCO REGULATORIO ELECTRICO

#### Diputados hacen la luz

cutirán esta manaña algunas modificaciones al marco regulatorio eléctrico que, según se estima, será aprobado por la Cámara a la tarde. El Ejecutivo está a punto de ganar una pulseada política, no sólo a los partidos de la oposición sino a los propios legisladores oficialistas, que amagaron con resistir el proyecto tal

cual les vino del Senado. Aunque el radicalismo y la UCe-Dé produjeron dictámenes opuestos a la iniciativa, sus hombres en el Congreso no tenían intenciones lo menos hasta ayer— de negar el quórum de 129 legisladores necesarios para que hoy se debata. Y dado que con sólo la mitad más uno (65 presentes) la propuesta puede aprobarse, resulta atinado suponer que conquistará el OK de la cámara joven hoy mismo.

La Comisión de Energía, comandada hasta el 10 de este mes por An-

AGENCIA TALCAHUANO S.R.L.

REMISES LAS 24 HS.

Unidades equipadas con

teléfono celular móvil y aire

acondicionado sin cargo.

COMBIS

476-6236/ 8252/ 0650 49-7709

manas modificaciones bastante radicales con las que se intentó evitar la privatización de centrales hidráulicas y se quiso dar al Estado la facultad de vetar decisiones, reservándole acciones preferenciales. Pero después de una reunión que congregó a los justicialistas en el despacho de Eduardo Bauzá, los cambios de tono más subido se descartaron.

De todos modos, se introdujeron algunos retoques. Las tarifas, por ejemplo, ya no contemplarán una "razonable tasa de retorno de la inversión" sino que -según el cambio previsto- darán una rentabilidad ligada "a la eficiencia". Algunos di-putados oficialistas comentan que con esto se evitará que los futuros adjudicatarios "inflen" sus inversiones y hagan trepar, con ello, el cos

También, a diferencia de la propuesta que despacharon los senado-res al Estado se le dejaría un pequeno resquicio para participar de la actividad (aunque sólo en los casos que no despierten el interés de los privados), y se propone eliminar la figura de los intermediarios. Con aprobación del proyecto - que el Se mana— quedarán sujetas a privati-zación las centrales térmicas de SEG-BA, que se deberían haber ofertado hace más de quince días.

#### Página/12 EN MAR DEL PLATA

Marcelo Franganillo Av. Luro 3122 "B" Tel.: (023) 2-2938

### LAVADOS y ARREGLOS en ALFOMBRAS

RESTAURACIONES y DISEÑOS DE CARPETAS

Alfo-Tec • 791-0685



FE DE ERRATA AURORA-GRUNDIG El correcto es el siguiente

TELEVISOR DIA HORA SALA TTO-TT3-TT8-T01 TO2-T03-T06 20 14:30 2

#### JUDICIAL - PEUGEOT 505 SR S/C - 87

JUDICIAL - PEUGEOT 505 SR S/C - 87

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Comercial Nº 1 de la Capital Federal, con sede en Diagonal Roque Sáenz Peña 121 f piso 5º Capital Federal, Scortearia Nº 1 Capital Federal, comunica por 2 dias en autos "Circulo de Inversores SA de Ahorro para Fines Determinados c/HYUNG JIK SONG yotros s/Ejecución Prendaria", expediente Nº 57.068 que el martillero Eduardo Abel Espósito subastará el dia 26 de diciembre de 1991 a las 9.30 hs. en Talcahuano 479 Capital Federal, un automotor marca Peugeot Itipo sedán 4 puertas modelos 505 SR S/C año 1987, con motor marca Peugeot Nº 464934; chasis marca Peugeot Nº 2046409; dominio K 019.055; el que contorme acta de secuestro de fs. 80, se encuentra sin la parte inferior del motor; mal estado de pintura; cubiertas en mal estado; no posee estéreo ni radio; sin criquet; sin laver curz; sin rueda de auxilio; sin insignias identificatorias; con elementos sueltos en el baúl: múltiple de escapes; carburador; bomba de agua; tapa de cilindros completa; con tapa válvulas; alternador, arranque; filtro de aceite; bomba de nafta; polea de cigüeñal; embrague completo; distribuidor completa; compresor y radiador de aire accindicionado completo; bomba de elestado r, cárfer; patas de motor; árbol de levas; carazaz de filtro completa; compresor y radiador de aire accindicionado completo; bomba de rección hidráulica; llave sivernes de 9 a 12 y de 15 a 18 hs.; Cludad de San Fernando del Valle de Catamarca. Base: \$57.276.616. Al contado y al mejor postor. Comisión 10%. El comprador deberá constituir domicilio en Capital Fernando del Valle de Catamarca. Base: \$57.276.616. Al contado y al mejor postor. Comisión 10%. El comprador deberá constituir domicilio en Capital Fernando del Valle de Catamarca. Base: \$57.276.616. Al contado y al mejor postor. Comisión 10%. El comprador deberá constituir domicilio en Capital Fernando del Valle de Catamarca.

#### En el Curso de las Cosas buenas de la no olvide un curso ILVEH

TIEMPO DE APRENDER

METODOLOGIA INTELECTUAL LECTURA VELOZ
MEMORIA • METODO DE ESTUDIO
CONCENTRACION
INTELIGENCIA • ORATORIA

CLASES DEMOSTRATIVAS GRATUITAS JUEVES 11 Y 19 HS. AV. DE MAYO 950 28

MATERIAS DEL SECUNDARIO BACHILLERATO PARA ADULTOS

P.C.Y BASIC

SECRETARIADO DACTILOGRAFIA • TAQUIGRAFIA INGLES

Cursos personales y por correo



Edificio Central: AV. DE MAYO 950 2º PISO, TEL .: 334-5403 / 5485 Lic Belgrano: CIUDAD DE LA PAZ 2506, 2º PISO, TEL.: 781-5202

Fundadores: H. v A. Krell



Hay mucha gente que comparó los beneficios del Club Philco con los otros planes de ahorro y ya está disfrutando su TV, su Video o su Equipo de Audio. No son contrabandistas, ni les vendieron una caja vacía. Son los 28 adjudicados en la primer cuota (y que por ejemplo, si salieron sorteados, pagaron como precio total U\$\$ 300 un TV 20").

Gente que por hacer comparaciones puede parecer odiosa.

Pero es preferible comparar, ser odioso y disfrutar lo mejor de la vida. ¿O no?

Leukert Claudio DNI: 16.508.294 -Kucharezyk Javier Paulo DNI: 22.653.155 - Martínez Funes Laura O. DNI: 17.177.890 - Olmos Alberto Ramón DU: 7.948.186 - Romano Rosa Ester DU: 11.107.627 - Velasco Walter R. DNI: 21.807.570 - Roggero Ana María DU: 5.785.225 - Pas trana Víctor Hugo DNI: 12.909.694 - Castán María Antonia DNI: 14.074.270 - Villafañe Paula Liliana DNI: 16.176.788 - Caldentey Francisco Cl: 2.857.614 - Borreli Vicente LE: 5.166.367 - Barreto Bonifacio DNI: 21.575.438 - Cella Fernández María I. Cl: 7.172.316 - Alonso María del Carmen DNI: 10.356.802 -Fon tama Susana Sara LE: 3.338.419-Cassissa Gustavo DNI: 14.392.995 - Garramone Osvaldo DNI: 14.314.645 -Sanz José Manuel LE: 8.472.370 - Zorrilla Héctor DNI: 7.988.534 - Rosa Juan José LC: 4.891.684 - Calderón Gabriel DNI: 18.080.549 - Liste Marcelo LE: 6.165.964 - Gómez Marcelo Gustavo DNI: 16.945.320 - Massolini Oscar Alberto DNI: 13.179.138 -González Darío Cl: 2.490.563 - Bianchi Roberto Mario DNI: 12.889.618 -Sierro Tamborín Elsa de LC:5, 115, 136



# SI ALGUIEN COMPRA UN TV COLOR 20" POR U\$S 300:

(MARQUE CON UNA CRUZ LA RESPUESTA CORRECTA)

□ ES CONTRABANDISTA
□ LE VENDIERON UNA CAJA VACIA
□ ES SOCIO DEL CLUB PHILCO

| <b>~</b>   | ALOR   | CUOT  | AME                        | NSUA                      | <u> </u>                |
|--|--|---|----------------------------|---------------------------|-------------------------|
| TV COLOR<br>20 B 19-RC<br>CATV<br>c/remoto binorma | VIDEO<br>CASSETTERA<br>2411 CATV<br>c/remoto | VIDEO<br>REPRODUCTOR<br>VP-1411<br>PAL N ORIGEN | MINI<br>COMPONENTE<br>4419 | CENTRO<br>MUSICAL<br>5421 | COMPACT<br>DISC<br>7411 |
| U\$\$ <b>22,00</b> *                               | U\$\$ <b>23,87</b> *                         | uss15,55*                                       | u <b>ss8,92</b> *          | uss 17,80*                | U\$\$ <b>8,30</b> *     |

\* CUOTAS MENSUALES REAJUSTABLES PLAN 50 MESES INCLUYE GASTO ADMINISTRATIVO Y SEGURO DE VIDA.

| RODO HOGAR J.A.  Boedo 1054  Capital                           | HOEOO HOGAR<br>Boedo 1042<br>Capital                                 | BOEOO NOGAR<br>Suárez 1599<br>Capital                       | BORDO NOGAR<br>Gascón 683<br>Capital                                   | DIST, QUILMES<br>Boedo 1077<br>Capital                       | CASA FONTANA<br>J.B. Alberdi 5845<br>Capital                 | OZORES S.A. Todas sus sucursales Capital                         | SANARGO<br>Carlos Pellegrini 1047<br>Capital                          |
|--|--|---|--|--|--|--|---|
| PLLY & REC<br>Shopping Alto Palermo<br>Capital                 | MOTO FERNANDEZ<br>Brasil 1180<br>Capital 23-6566                     | 50L PLAN<br>Lima 1111<br>Capital 26-6680                    | LIA, 100, COM, Y MAN,<br>Pte. J.D. Perón 2850 - L. 86<br>Capital       | MOTO FERNANDEZ<br>Sáenz 920<br>Capital                       | HIPER CONFORT<br>Tucumán 1559<br>Capital                     | OATOS S &<br>Rivadavia 666<br>Capital 34-0588                    | MOTO FERNANDEL<br>Estación Once Local 110<br>Capital                  |
| SAMRAFLAN S.R.L<br>Górdota 5049<br>Capital 771-0133            | CONFORM MUEBLES S.A.<br>Moreno 3719<br>San Martín - Bs. As. 755-1505 | SUKEN Argentina 3587 San Justo - Bs. As.                    | PABLO SOLA<br>Brandsen 2231<br>Virreyes - Bs. As. \                    | RADA PLAN<br>Av. Maipú 70 Loc. 39<br>Vicente López - Bs. As. | COSSO HNOS. Almafuerte 3502 San Justo - Bs. As.              | KON S.R.L.<br>Rivadavia 2437<br>Lanús Oeste - Bs. As.            | AN-PA-PLAN<br>Comisionado Indart 2301<br>San Justo - Bs. As. 651-3562 |
| VALLE HOGAR<br>Av. Maipú 100<br>Vicente López Bs. As. 791-6547 | Av. Sarratea 627<br>Boulogne - Bs. As.                               | MARANATA<br>Gral. Paz 1753<br>Zárate - Bs. As. (0328) 24223 | T.V. Y.VIDED<br>25 de Mayo 161 Loc. 3<br>Avellaneda - Bs. As. 201-1904 | AUAYIAN HNOS.<br>Calle 12 Nº 1470<br>La Plata - Bs. As.      | CAPOEVIELLE LUIS<br>Diagonal 80 Nº 899<br>La Plata - Bs. As. | CONFORTCINCO<br>Caile 5 Nº 912<br>La Plata - 8s. As. (021) 34741 | MEPLAL S.R.U<br>Diagonal 74 Nº 1444<br>La Plata - Bs. As. (021) 39498 |
| MONROIT HOGAR<br>Diagonal 73 Nº 1680<br>La Plata - Bs. As.     | RIVERA NESTOR<br>Villegas 222<br>T. Lauquen Bs. As. (0392) 23431     | BRIZUELA<br>Quintana 957<br>T. Lauquen - Bs. As.            | CENTAURO S.R.<br>San Martín 676<br>Tandil - Bs. As. (0293) 22578       | TANUIL PLAN<br>Av. Colón 914<br>Tandil - Bs. As.             | ARRARAS VICTOR Olavarría 639 Dolores - Bs. As. (9245) 7915   | FIRST PLAN  Calle 61 H° 2493 9° "B"  Necochea - Bs. As.          | LOPEE GOMEL<br>Santa Fe 2254<br>Mar del Plata-Bs. As. (023) 39793     |
|  |  | Independencia 1901<br>Mar del Plata - Bs. As.               | JUAN CARLOS KOYOS<br>Independencia 55<br>Mar del Plata - Bs. As.       | LORENZO MNOS.<br>Exheverría 71<br>Benito Juárez - Bs. As.    | M. Guerrero 1807<br>Gral. Madariaga - Bs. As.                |  |   |

Administra PERTENECER S.A. de Ahorro para Fines Determinados, Montevideo 770 5° y 6°. Piso, Capital Federal, 41-4125/3995/4140. PARA MAYOR INFORMACION COMUNIQUESE AL 41-3961

#### El ajuste en Avellaneda

TARREST CHEPNICHES

Minutos después de asumir como intendente de Avellaneda, el justicialista Baldomero Alvarez de Olivera denunció ayer que ese municipio tiene "un deficit de entre 45 y 50 millones de dólares", que atribuyó al "mal manejo de la anterior administración" radical y anunció que abrirá una auditoria para investigar "is hubo trampa". El jefe comunal, que accedió a su cargo tras un fallo de la Corte Suprema de Justicia que convalidó los comicios denunciados por la UCR como "fraudulentos", afirmó que está "completamente sustanciado" con la política de racionalización que impulsan el presidente Carlos Menem y el gobernador Eduardo Duhalde. En este sentido, anunció que aplicará el ajuste en su municipio, donde hay "exceso de personal" y que se descentralizarán algunos servicios y se privatizarán otros. Para completar, dijo que no le preocupa la marcha que realizará mañana el radicalismo para repudiar el fallo de la

# Caras nuevas y de pocos amigos en la renovación de Diputados

La Cámara de Diputados estrenará hoy su nueva composición en un clima enrarecido por los tironeos y las desavenencias entre los principales bloques. El títular de la bancada radical, Fernando de la Rúa, abrió el fuego criticando al oficialismo por su intransigencia en las negociaciones para distribuir las presidencias de las principales comisiones parlamentarias, comenzando por la de Juicio Político. Además, el legislador rechazó la actitud del presidente de la Cámara baja, Alberto Pierri, quien despidió a 3000 empleados transitorios y ayer ratificó su decisión de achicar significativamente el cupo para los contratados. Ante ambas situaciones, el dirigente de la UCR manifestó sus dudas acerca de que el Gobierno verdaderamente tenga la intención de concretar un diálogo político. Por su parte, el diputado de la UCeDé Francisco Durañona y Vedia —quien renueva su banca supliendo al recién asumido

Pulseada entre peronistas y radicales por la presidencia de las principales comisiones y los contratos de personal.

intendente de General Pueyrredón, Mario Russak— anunció que va a jurar por su nuevo mandato aún sin tener el diploma que lo acredita como legislador, "y para sacarme van a tener que llamar a la fuerza pública", desofió

desanto.

Sobre los despidos de los 3000 agentes transitorios del Congreso, Pierri admitió que se podría reconsiderar la reincorporación de algunos, aunque sostuvo que "el achicamiento (de personal) va a ser importante". Reconoció que "algunos de mis pares pueden no estar de acuerdo" con las medidas, pero aseguró que estas modificaciones "van a ser beneficiosas" para mejorar el funcionamiento del cuerpo.

En realidad, según explicaron voceros de la Cámara baja a quienes ya les llegaron los telegramas de despido, los empleados que trabajan en los bloques o con algún diputado "van a ser nombrados otra vez, sin problemas". Pero la medida se hará sentir en dependencias como la imprenta del Congreso —donde trabajan más de 1000 personas— y entre aquellos que carezcan de la protección de un legislador. En suma, se trata de una renegociación general en la repartija de careos.

ral en la repartija de cargos.
Otro tema que enojó a De la Rúa es el referido a las presidencias de las comisiones parlamentarias. "Quienen arrebatarnos la presidencia de la Comisión de Juicio Político, que es

el último sitio de control constitucional efectivo que queda" para la principal bancada de oposición. Y se quejó de que "el Gobierno tiene una actitud dominante, hegemónica, autoritaria; quiere ocupar todas las posiciones; quiere hacer valer la fuerza del número para privar al radicalismo" de ese puesto. El PJ quiere que Juicio Político siga bajo la presidencia de Angel Ruiz, en tanto que la UCR propone al ex secretario de Interior Juan Gauna, y argumenta que tradicionalmente ese puesto lo ocupó un hombre de la oposición.

Durañona y Vedia, en tanto, se apresta a iniciar su segundo mandanto, si hace falta cón un escándalo. El legislador accedió a una banca en lugar del nuevo jefe de la comuna marplatense, Russak, pero éste todavia no presentó su renuncia a la diputación y la Cámara Electoral no le entrega a Durañona el diploma habilitante.

# Sembramos talento. Cosechamos un éxito.

Hace tres meses iniciamos un proyecto distinto y ambicioso. Confiamos en el talento de técnicos y artistas argentinos.

Hoy, su apoyo, prueba que no nos equivocamos. Sembramos talento. Cosechamos un éxito.

| 9                        | 11             | 13     |  |
|--------------------------|----------------|--------|--|
| Cosecharás<br>tu Siembra | Jugate Conmigo | Varios |  |
| 19.0                     | 17.2           | 3.1    |  |

Fuente: Mercados y Tendencias del 1-9-91 al 30-11-91 Universo Hogar.

## Cosecharás tu Siembra.

La novela número uno de la televisión argentina.

Luisa Kuliok Osvaldo Laport

Una producción de: Omar Romay.

RATING

Lunes a Viernes 18 hs.

9

LS 83 TV CANAL 9

El Canal de las estrellas



#### Nosotros lo ubicamos ante los ojos de miles de personas



Backlit- Murales-Medianeras Carteles luminosos y de ruta

Billinghurst 2180 Cap.
Tel: 825-3888/7600.Fax:821-5361

#### EL MEJOR ESCAPE DE LA CIUDAD ESTA A SEIS CUADRAS DE FLORIDA Y CORRIENTES

Por playas, casinos y buenos negocios en el Uruguay, arranque desde pleno centro



Darsena Norte

Avda, Cordoba 787 Tel: 322 4691 0969/2471 Avda Madero y Córdoba (Dársena Maritima - 7a. Soc.) Tel: 311-6160/1346

#### Tarjetas de Navidad



SOLICITE VENDEDOR AL 963-1900 O VISITENOS EN CABRERA 3565 CAPITAL

#### SECUESTROS S.A.

# Comisarios en stand-by

Los defensores de los comisarios González, Arza y Andersen procuran descalificar a los testigos adversos pero sin presionar tanto como para que el juez deba apresurar las decisiones.

La investigación sobre la ban-da de los comisarios ha entrado en la etapa de resolver, precisa mente, la situación de los comisarios. Las defensas del comisario mayor Raúl González, comisario Juan Carlos Arza y comisario Hugo Andersen insis-ten en afirmar que sus representados no tienen nada que ver con los secuestros extorsivos y contraatacan impugnando a los testigos. Marcos Azerrad, defensor de González, pidió ayer que se procese por falso tes-timonio a una mujer que acusó a su cliente de extorsionarla por 600

González, Arza v Andersen son la más fuerte conexión de la banda -tal como se han presentado las co-—tat como se nan presentado tas co-sas hasta el momento — con la insti-tución policial, ya que se trata de al-tos oficiales en actividad, que, en el caso del primero, remite a la plana mayor de la fuerza.

El juzgado ha dejado trascender que tiene elementos y que no ha detenido en vano a policias y militares, pero las defensas aseguran que sus representados deben salir en libertad. Su estrategia apunta, aparentemente, a cuestionar a los testigos ad-

Azerrad presentó ayer un pedido de procesamiento contra Aída Amanda Stanzione, quien identificó a González como jefe de un proce dimiento que le costó 600 dólares, se gún los escasos trascendidos de Tribunales, que aparentemente dejan entrever un caso de extorsión.

Para Azerrad, el testimonio de Stanzione fue dubitativo y confuso. "Su falta de contundencia y exactitud en esa diligencia, el prolongado tiempo que se tomó para señalar a su defendido —lo hizo en forma dubitativa-y las imputaciones efectuadas carecen de verosimilitud, exactitud y credibilidad", sentenció el abogado en lenguaje judicial.

calificó como Por otra parte, calificó como "pueril e infantil" el motivo aducido que no quiso dar a conocer, para no violar el secreto de sumario impuesto por el juez Nerio Bonifati. 'Cuando se levante el secreto del sumario —vaticinó—, se va a tomar conocimiento de una imputación que a mi modo de ver, ya puedo adelan-tar, carece de seriedad."

A la vez, el testimonio del empre-sario Oscar Balmaceda —quien dijo reconocer a Arza como uno de sus secuestradores— quedó trunco: cuando debía ratificar su denuncia huyó a Punta del Este y reclamó con-diciones de seguridad. Su esposa explicó a Página/12 que Balmaceda "quiere presentarse pero pide que el Ministerio del Interior y el Presidente (Carlos Menem) le garanticen y se hagan responsables de su se-guridad".

Como bien resumió la mujer, "entre la captura y la vida, prefiere se-guir viviendo". Sea como sea, su retirada quita uno de los elementos en

Pese a ello, el juzgado confia en iustificar las detenciones ordenadas en las últimas horas dejó trascender que estaría en posesión de nuevas pruebas que involucrarían a to-dos los implicados hasta el momento, incluido el ex agente de inteligen-cia Raúl Guglielminetti, cuya situación procesal parecía menos grave que el resto pese a que Roberto Buletti, secues trador de los empresarios Eduardo Oxenford, Mario Neuman y Osvaldo Sivak, lo acusó en un reportaje concedido a este diario de brindar in-

Con estos elementos, Bonifati cree poder firmar las prisiones preventivas respectivas antes de la próxima Nochebuena. Lo cierto es que hasta ahora los defensores no han pedido excarcelaciones, para evitar una definición inmediata del magistrado. que se vería forzado a pronunciarse si se presentara ese recurso.



Primero por la derecha, el comisario mayor Raúl González

Su defensor dice que lo acusan con falsedades y sin fundamento

#### CASO MIARA

# No se comparten los mellizos

dictar la prisión preventiva para el ex subcomisario Samuel Miara, apropiador de los mellizos hijos de los desaparecidos Juan Enrique Reggiardo y María Rosa Tolosa, el iuez federal Ricardo Weschler ofreció ayer a la familia de sangre organizar una reunión de reencuentro con los adolescentes. Pero la propuesta no sonó muy clara para el tío. Eduardo Tolosa. Con Miara en prisión, el magistrado deberá resolver abora si mantiene en manos de la esposa del ex policía, Alicia Castillo, la tenen-cia de los menores. Los Tolosa reclaman una restitución sin pasos previos, y temen que la oferta de Weschler termine cristalizándose en un régimen de visitas que los obligue

a compartir a los mellizos con su

Miara fue apresado a principios de mes por su participación en los se-cuestros extorsivos de Sergio Meller y Mauricio Macri, y la detención dis-paró la modificación de su situación procesal en la causa por la apropia-ció de los mellizos. El juez Weschler también dictó la prisión preventiva para Alicia Castillo, aunque a ella le mantuvo el beneficio de la excarcelación. Mientras Miara permanece tras las rejas, los adolescentes secuestrados continúan viviendo con la es-posa del ex subcomisario en un semipiso de Caballito.

Weschler explicó ayer que dispuso la prisión preventiva para los Mia-ra porque "el matrimonio confesó menores, que no son sus hijos". Sin embargo, fue reticente al ser consultado sobre el tema de la guarda de los mellizos: "Estamos trabajando en eso

En su entrevista con Eduardo Tolosa, el magistrado tampoco fue claro. Propuso al tío de los adolescentes una reunión de reencuentro en mi despacho", oferta que no conformó a la familia de sangre. Los Tolosa analizan la decisión de Weschler de mantener excarcelada a Castillo como un indicio de su idea final de con-servar en manos de la mujer la guarda de los mellizos, y no aceptarían de ningún modo que, con la solución de un régimen de visitas, se los obligue a compartir a los niños con sus apropiadores

Pese a admitir que pudo "ha-ber alguna desprolijidad" en la compra de repuestos para la Fuerza Aérea por valor de 18 millones de dólares, el fiscal de Investigaciones Administrativas, Néstor Pinzón, se pronunció por el sobreseimiento de-finitivo del brigadier José Juliá, estimando que no se violó ninguna norma administrativa en las contra-

do acusado en julio pasado por un subordinado suyo, el brigadier ma-yor Tomás Rodriguez, ante el juez federal Martin Irurzun. Rodriguez -por entonces subjefe del armasostuvo que existía en el mercado otra oferta mucho más baia, criterio que lo llevó a sostener un fuerte enfrentamiento con Juliá y posterior-mente a denunciarlo por "violación de los deberes de funcionario público". Con la denuncia judicial se ganó un arresto de 30 dias y el pase a

disponibilidad, situación en la que revista actualmente sin tener asignado un destino dentro de la fuerza.

En su descargo Juliá argumentó que las empresas elegidas para la com-pra eran las únicas que poseían los repuestos necesarios para los aviones militares que por su antigüedad eran difíciles de conseguir. También aludió a la costumbre inaugurada después de la guerra de Malvinas de realizar contrataciones directas en función de "la crisis" del arma.

Pinzón dictaminó que la contratación directa estaba prevista por ley y que no hubo abuso de autoridad sino que sólo se realizaron actos preparativos del contrato que finalmente no se efectivizó.

Irurzun, por su lado, giró el fallo de Pinzón al fiscal de la causa para que se pronuncie por el sobreseimiento o la prosecución la causa pe-

#### Construcción de infraestructura para sistemas de radioenlaces.

Telefónica de Argentina convoca a licitación para la construcción de la infraestructura para sistemas de radioenlaces en su territorio, que incluye provisión y montaje de nuevas estructuras metálicas, adecuación de tramos montados y a montar de alta, media y baja capacidad; construcción, ampliación y adecuación de caseta y obras complementarias.

Fecha máxima para entrega de las ofertas: 23-01-92 - 16.00 horas,

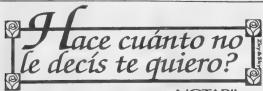
Lugar de consultas y entrega de documentación licitaria:

Dirección de Contratas y Materiales. Bartolomé Mitre 760 - 3er. piso -Capital Federal.

Podrán solicitar pliego aquellas firmas que acrediten su condición de fabricante o su representación.

Concurso N°430 / 91

# Llamado



HACELO CON UNA TARJETA NOTABIL Las podés comprar en La Plaza, Harrod's o en Cabrera 3565



(II) Telefónica de Argentina

#### La vía láctea cruza dos fronteras

(Por Andrés Klippham) Hace aproximadamente dos meses, cuando Página/12 inició la investigación so-bre la leche en polvo en mal estado detectada en la provincia de Buenos Aires y distribuida por el Ministerio de Salud y Acción Social, tomó conocimiento de que buena parte de los productos que integraban el circuito semilegal de la industria láctea eran elaborados en base a leche en polvo importada, entrada legal e ilegalmente al país.

De acuerdo con los informes de funcionarios vinculados a la Aduana y que sólo admitieron brindarlos ex-traoficialmente, la leche en polvo a granel entra, en su recorrido ilegal, por las rutas 11 y 14, siendo la 14 la más intensamente utilizada dado que los controles establecidos por la gendarmería son, al parecer, menores, selectivos y "rutinarios". Es decir, se practican sobre vehículos de carga elegidos al azar y a horas determinadas. Los camiones que hacen el trayecto de la

Ruta 11 serian los que ingresan la leche procedente de Paraguay; los de la 14 lo hacen con la que sale de Brasil y, quizà, con más precisiones, desde Santa Catarina, en Rio Grande do Sul.

Cada camión transporta, de manera estimativa, una

carga de 40 toneladas y se encolumnan en convoyes encabezados por un cache "puntero" encargado de alertar a través de una Motorola del levantamiento de los cinco puestos de vigilancia que se encuentran sembrados en el camino. Una vez pasados los cinco pues-tos "paran a descansar" hasta que los puestos retomen nuevamente la tarea de control. La maniobra tiende nuevamente la tarea de control. La mantobra tiende a prever la instalación de un operativo sorpresa pues-to que, por el tiempo de recorrido, puede suponerse así que tienen que haber sido inspeccionados. Los dos centros de reciclaje y fraccionamiento, el destino fi-nal, se ubican en la cuenca lechera marcada en sus extremos por el sureste de Córdoba y el norte de la provincia de Santa Fe.

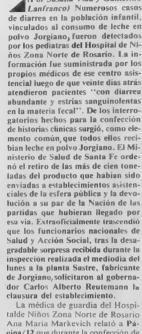
Médicos del Hospital de Niños de Rosario confirmaron que hav varios chicos con diarrea y estrías sanguinolentas a causa de la ingesta de leche en polvo Jorgiano en mal estado. Santa Fe retiró de circulación más de 100 toneladas del producto y el Ministerio de Salud pedirá a Reutemann la clausura de la fábrica Sastre.

S

(Por Susana Viau y Guillermo Lanfranco) Numerosos casos de diarrea en la población infantil. vinculados al consumo de leche en vinculados al consumo de leche en polvo Jorgiano, fueron detectados por los pediatras del Hospital de Ni-ños Zona Norte de Rosario. La in-formación fue suministrada por los propios médicos de ese centro asistencial luego de que veinte dias atrás atendieron pacientes "con diarrea abundante y estrias sanguinolentas en la materia fecal". De los interro-gatorios hechos para la confección de historias clinicas surgió, como ele-mento común, que todos ellos recibian leche en polvo Jorgiano. El Mi-nisterio de Salud de Santa Fe ordenó el retiro de las más de cien toneladas del producto que habian sido enviadas a establecimientos asisten-ciales de la esfera pública y la devo-lución a su par de la Nación de las partidas que hubieran llegado por esa via. Extraoficialmente trascendió que los funcionarios nacionales de Salud y Acción Social, tras la desagradable sorpresa recibida durante la inspección realizada el mediodía del

gina/12 que durante la confección de las historias clinicas de los niños que acudieron al centro por padecer tras-tornos intestinales, invariablemente, surgió el nombre Jorgiano, la leche que consumian, bien porque estaba incluida en las cajas PASA —Plan de Asistencia Sanitaria de la Provincia—, o bien porque hubiera sido entregada por el propio hospi-tal. Algunas madres, contó Markevich, agregaron como dato adicional que "la leche tenía grumos".

Los pediatras informaron de la situación a los directivos del hospital exigiendo "análisis bromatológicos serios porque hasta el lunes la leche no se había sacado de circulación' y por propia iniciativa cortaron la provisión de la misma. La leche Jorgiano fue sustituida entonces por otra, maternizada, pero aún no se ha logrado satisfacer la demanda interexterna del centro de salud











Llegó \$uper. De Lotería de Santa Cruz. La nueva lotería instantánea que le da toda la suerte. Porque le brinda más posibilidades de ganar.
Con \$uper, usted raspa y si encuentra tres 7 en una misma línea vertical, horizontal o diagonal, usted gana el importe indicado en el cuadro "Premio".

Que puede ser de ± 10.000, ± 20.000, ± 40.000, ± 70.000, ± 400.000, ± 7.000.000 y hasta ± 70.000.000. Y hasta ± 70.000.000. Y hay más! Si su premio ha sido de ± 7.000.000, puede ganar hasta ± 140.000.000 más

en sorteos semanales por TV.

Hay muchas maneras de llamar a la suerte. Desde ahora, hay una que es \$uper.

PAGA PREMIOS MAYORES LOTERIA

pro manda Buenos Aires y distribuida por el Mine erro 1 Nitud y Acción Social, tomó conocimiento de que buena parte de los productos que integraban el

De acuerdo con los informes de funcionanos vincula-dos a la Aduana y que sólo admitieron brindarlos extraoficialmente, la leche en polvo a granel entra, en e ar dos per la gendarmena son, al parecer, mecommondos. Los camiones que hacen el trayecto de la provincia de Santa Fe

de Paraguay, los de la 14 lo hacen con la que sale de Brasil y, quizà, con mas precisiones, desde Santa Ca-L. ina, en Rio Grande do Sul-

carga de 40 toneladas y se encolumnan en convoyes encabezados par ar combe partero encargado de electar a trases de una Martrela deste antamiento de los cinco puestos de vigilancia que se encuentran sembrados en el camino. Una vez pasados los cinco pues-tos "paran a descansar" hasta que los puestos retomen nuevamente la tarea de control. La maniobra tiende a prever la instalación de un operativo sorpresa puesa precer as instanction of an operation of a precer as instanction of an operation point of a precer as instanction of an operation point of a precer as instanction of an operation puede supponers as que tenen que haber subon specionados. Los dos centros de reciclaje y fraccionamiento, el destino fi M. C. Asia rutinanos" Es decr, se practican nal, se ubican en la cuerca lechera marcada en sus estas entre seño ulos de carga elegidos al azar y a horas de-tremos por el sureste de Córdoba y el norte de la tremos por el sureste de Córdoba y el norte de la

HH000498-7-7053

producto y el Ministerio de Salud pedirá a Reutemann la clausura de la fábrica Sastre.

Médicos del Hospital de Niños de Rosario confirmaron que hav varios chicos con diarrea y estrias sanquinolentas a causa de la ingesta de leche en polvo Jorgiano en mal estado. Santa Fe retiró de circulación más

de 100 toneladas del [Por Susana Viata ) dumerosos casos lucto y el Ministerio de de diarrea en la población infantili. vinculados al consumo de leche en polvo Jorgiano, fueron detectados por los pediatras del Hospital de Ni-ños Zona Norte de Rosario. La información fue suministrada por los tencial luego de que veinte días atrás atendieron pacientes "con diarrea abundante y estrías sanguinolentas en la materia fecal". De los interro-gatorios hechos para la confección de historias clinicas surgió, como ele-mento común, que todos ellos recibian leche en polvo Jorgiano. El Mi-nisterio de Salud de Santa Fe ordenó el retiro de las más de cien toneladas del producto que habían sido enviadas a establecimientos asisten-ciales de la esfera pública y la devolución a su par de la Nación de las partidas que hubieran llegado por esa via, Extraoficialmente trascendió que los funcionarios nacionales de Salud v Acción Social tras la docagradable sorpresa recibida durante la

> La médica de guardia del Hospitalde Niños Zona Norte de Rosario Ana Mana Markevich relató a Página/12 que durante la confección de las historias clínicas de los niños que acudieron al centro por padecer trassurgió el nombre Jorgiano, la leche incluida en las cajas PASA -Plan de Asistencia Sanitaria de la udo entregada por el propio hospi tal. Algunas madres, contó Marke vich, agregaron como dato adicional que "la leche tenia grumos".

inspeccion realizada el mediodia del lunes a la planta Sastre, fabricante

de Jorgiano, solicitaron al goberna-

dor Carlos Alberto Reutemann la

clausura del establecimiento

Los pediatras informaron de la situación a los directivos del hospital exigiendo "análisis bromatológicos serios porque hasta el lunes la leche no se había sacado de circulación y por propia miciativa cortaron la provisión de la misma. La leche Jorgiano fue sustituida entonces por otra, maternizada, pero aún no se ha logrado satisfacer la demanda interna y externa del centro de salud.

TODOS LOS JUNYES



diograma ordenando que se detuviera la distribución de la leche en nolvo Jorgiano. El subsecretario del área, Ricardo Olivera, constató la existencia de 25 mil kilos de leche de esa marca en los depósitos que po-see el Distrito Militar en la capital de la provincia, a los que luego debió sumar otros 5 mil que se encontra-ban en el Batallón 121 de Rosario, donde ayer se procedia a tomar muestras y clausurar los galpones. La cruzada contra la mala leche en que parece empeñada la flamante admi nistracion de Reutemann involucro también una licitación por 180 mil kilos que se estaria tramitando y pa-ra la que ha dado la instrucción terminante de que "se descarte la ofer-ta de la marca Jorgiano aunque pre-

SOCIEDAD

sente el precio más bajo". Según explicaron el lunes al pie del helicóptero que los trasladaba de re-greso a la capital los funcionarios nacionales de Salud y Acción Social, un radiograma emitido desde la Presidencia a todas las provincias impartió directivas para el retiro de circulación de toda la teche en polyo Jorgiano adquirida para el cumplimien-

del envase que consignan "Elabora nes se encuentran casi inhabihtadas para fabricar nada. "Hay más moscas que leche", comentó uno de los luncionarios y precisó que, por otra parte, al estado de deterioro y abandono de la planta se agrega el hecho de que el noventa por ciento de la le-che encontrada es de procedencia extraniera y, en casos como el de la de cida y ha sido "rehabilitada" con ur ca unos meses más de aptitud, "Todo trucho —verificaron—. Y tam-bién se hacian helados. Uno sale de ahi sin ganas de comer nada más Literalmente escandalizados lo hombres de Julio César Araoz ha-Reutemann la clausura del estableci miento, una medida que con seguri dad acelerará la noticia de los efectos provocados por el producto en la castigadas por el ajuste

Se ha sabido, asimismo, que la ex trañeza de los nuevos funcionarioto del Programa Materno-Infantii. A pesar de la cautela con que Ronald que niegan la existencia del informe Troncoso y los cuatro miembros del de 109 fojas que Avelino Porto asegrupo que realizó la inspección matrascendió que la visita a la planta sores procedieron en la compra disorprendió desagradablemente a los recta de la leche en polvo para sufuncionarios que, a primera vista, planes asistenciales. "¿Cómo es poadvirtieron la existencia de serias sible -se preguntan- que hayar



Ronald Troncoso, subsecretario de Asuntos Administrativos sale de la fabrica Sastre

VARIOS CASOS DE INTOXICACION



"...hacía poco que éramos socios... y cuando fue lo de mi hermana quedamos chochos..."

> Respuesta de J.J.G. (37 años, 3 hijos. socio de CIM desde hace 3 años) a una de las 1000 encuestas telefónicas que realizamos por mes.



Av. Santa Fe 3651 - Tel.: 71-5427/7353/1439 Viamonte 1145 - Tel.: 49-7613 al 15 Flores: Ramón L. Falcón 2530 - Tel.: 611-8376 División Empresas: Arenales 3891 P.B. - Tel 71 1237

#### Pehuajó será la capital nacional del narcocuajo

La polémica sobre los origenes ) los verdaderos responsables del llamado "narvocuajo" promete tener mañana un ámbito preferencial ió. Allí se realizará una sesión especial para profundizar la discusión sobre la labricación de masa de muzlocalidades del centro-oeste de la provincia de Buenos Aires. El tema tuvo ayer una primera respuesta ins-titucional de parte de las nuevas autoridades bonaerenses, con la firma por parte del gobernador Eduardo Duhalde de la reglamentación y cial 11.089, que establece estrictas normas higiénicas en todo el procesu de la producción láctea.

El anuncio sobre la reglamentación lo hizo en La Plata el flamante intendente de Navarro, el peronista Santiago Maggiotti, autor del pro-yecto de ley cuando era diputado provinicial. "A partir de la regla-mentación de la ley, los tambos del territorio bonaerense deberán adecuarse a las nuevas normas de higiene, que son muy estrictas". La ley le otorga una normativa global a la producción láctes, aunque en el caso de la muzzarella ya existian dismo la resolución 358 del Ministerio de Asuntos Agrarios y Pesca, que de producción en las localidades ve-cinas de General Villegas, Carlos Teha sido burlada hasta ahora por los

a su cargo la producción lechera, tendrân un plazo de nueve meses para na atlântica, hacia donde podrian di ponerse a tono con la nueva ley" Advirtió que aquellos que no lo ha-

niel Elermanos indagará hoy en su juzgado, a partir de las 9, a dos funcionarios, dos acopiadores y dos transportistas. De los testimonios podria surgir una pista sobre los cen de la muzzarella contaminada. La sesion del Concejo Deliberante de Pehuajo se perfila también como ju aporte a ese objetivo central. El presidente del bloque justicialista, Er nesio Cerviño, salió a defender a los tamberos y opinó que "el fabrican te de los quesos muzzarella es el que debe adoptar las medidas de seguri dad necesarias y el responsable de superar los controles bromatológi

El titular del bloque radical, Mar celo Rabasi, manifestó en cambio que "algunos tambos" de Pehuajó "no están en buenas condiciones debido a que no cumpien con el mini mo de los requisitos de salubridad que requiere el contralor sanitario "los controles a nivel local y provin-cial". De todos modos, si bien la polemica principal se ha instalado en Pehuajó, no son ajenos otros centros jedor, 9 de Julio, Bragado y tambiés algunas zonas del norte provincial Maggiotti dijo que "todos los Por tal motivo, el juez Llermanos tambos de la provincia que tengan prosigue con la búsqueda de depo sitos clandestinos, inclusive en la zo-

NUEVA LOTERIA INSTAN

y hasta A 70.000.000. Y hay más! Si su premio ha sido de A 7.000.000, puede ganar hasta A 140.000.000 más

Llegó Super. De Loteria de Santa Cruz. La nueva loteria instantánea que le da toda la suerte.

Con Super, usted raspa y si encuentra tres 7 en una misma línea vertical, horizontal

o diagonal, usted gana el importe indicado en el cuadro "Premio".

Que puede ser de A 10.000, A 20.000, A 40.000, A 70.000, A 400.000, A 7.000.000

DISTRIBUYE Y PAGA PREMIOS MAYORES LOTERIA NACIONAL

Porque le brinda más posibilidades de ganar.

Hay muchas maneras de llamar a la suerte

en sorteos semanales por TV.

Desde ahora, hay una que es Super

· VARIOS CASOS DE INTOXICACION

# LOS NIÑOS PRINTERO

ra provincial de Salud cursaba un radiograma ordenando que se detuviera la distribución de la leche en poivo Jorgiano. El subsecretario del área, Ricardo Olivera, constató la existencia de 25 mil kilos de leche de esa marca en los depósitos que posee el Distrito Militar en la capital de la provincia, a los que luego debió sumar otros 5 mil que se encontraban en el Batallón 121 de Rosario, donde ayer se procedia a tomar muestras y clausurar los galpones. La cruzada contra la mala leche en que parece empeñada la flamante admistración de Reutemann involucró también una licitación por 180 mil kilos que se estaría tramitando y para la que ha dado la instrucción terminante de que "se descarte la oferta de la marca Jorgiano aunque presente el precio más bajo".

Según explicaron el lunes al pie del

Según explicaron el lunes al pie del helicóptero que los trasladaba de regreso a la capital los funcionarios nacionales de Salud y Acción Social, un radiograma emitido desde la Presidencia a todas las provincias impartió directivas para el retiro de circulación de toda la leche en polvo Jorgiano adquirida para el cumplimiento del Programa Materno-Infantil. A pesar de la cautela con que Ronald Troncoso y los cuatro miembros del grupo que realizó la inspección manejaron sus contactos con la prensa, trascendió que la visita a la planta sorprendió desagradablemente a los funcionarios que, a primera vista, advirtieron la existencia de serias irregularidades.

La primera de ellas habria sido, sin duda, que a pesar de las leyendas del envase que consignan "Elaborada en Fábrica Sastre", sus instalaciones se encuentran casi inhabilitadas para fabricar nada. "Hay más moscas que leche", comentó uno de los funcionarios y precisó que, por otra parte, al estado de deterioro y abandono de la planta se agrega el hecho de que el noventa por ciento de la leche encontrada es de procedencia extranjera y, en casos como el de la deorigen finlandés, se encuentra vencida y ha sido "rehabilitada" con un certificado posterior que le adjudica unos meses más de aptitud. "Todo trucho —verificaron— Y también se hacian helados. Uno sale de ahí sin ganas de comer nada más". Literalmente escandalizados, los hombres de Julio César Araoz habrian solicitado a Carlos Alberto Reutemann la clausura del establecimiento, una medida que con seguridad acelerará la noticia de los efectos provocados por el producto en la población infantil de las franjas más castigadas por el ajuste.

Se ha sabido, asimismo, que la extrañeza de los nuevos funcionarios nacionales de Salud y Acción Social, que niegan la existencia del informe de 109 fojas que Avelino Porto asegura haber dejado tras su gestión, no excluye la forma en que sus antecesores procedieron en la compra directa de la leche en polvo para sus planes asistenciales. "¿Cómo es posible —se preguntan— que hayan comprado sin analizar?"



Ronald Troncoso, subsecretario de Asuntos Administrativos, sale de la fábrica Sastre.

# LO LLAMAMOS DE CIM

"...hacía poco que éramos socios...
y cuando fue lo de mi hermana
quedamos chochos..."

Respuesta de J.J.G. (37 años, 3 hijos, socio de CIM desde hace 3 años) a una de las 1000 encuestas telefónicas que realizamos por mes.

# Pehuajó será la capital nacional del narcocuajo

La polémica sobre los orígenes y los verdaderos responsables dellamado "narcocuajo" promete tener mañana un ámbito preferencial en el Concejo Deliberante de Pehua-jó. Alí se realizará una sesión especial para profundizar la discusión sobre la fabricación de masa de muzzarella, que involucra a esa y otras localidades del centro-oeste de la provincia de Buenos Aires. El tema tuvo ayer una primera respuesta institucional de parte de las nuevas autoridades bonaerenses, con la firma por parte del gobernador Eduardo Duhalde de la reglamentación y puesta en vigencia de la ley provincial 11.089, que establece estrictas normas higiênicas en todo el proce-

so de la producción láctea.

El anuncio sobre la reglamentación lo hizo en La Plata el flamante intendente de Navarro, el peronista Santiago Maggiotti, autor del proyecto de ley cuando era diputado provinicial. "A partir de la reglamentación de la ley, los tambos del territorio bonaerense deberán adecuarse a las nuevas normas de higiene, que son muy estrictas". La ley le otorga una normativa global a la producción láctea, aunque en el caso de la muzzarella ya existían disposiciones específicas y claras, como la resolución 358 del Ministerio de Asuntos Agrarios y Pesca, que ha sido burlada hasta ahora por los fabricantes clandestinos.

Maggiotti dijo que "todos los tambos de la provincia que tengan

Maggiotti dijo que "todos los tambos de la provincia que tengan a su cargo la producción lechera, tendrán un plazo de nueve meses para ponerse a tono con la nueva ley".
Advirtió que aquellos que no lo ha-

gan sufrirán la aplicación de "penas muy severas".

El juez de Lomas de Zamora Daniel Llermanos indagará hoy en su juzgado, a partir de las 9, a dos funcionarios, dos acopiadores y dos transportistas. De los testimonios podría surgir una pista sobre los centros y circuitos de comercialización de la muzzarella contaminada. La sesión del Concejo Deliberante de Pehuajó se perfila también como un aporte a ese objetivo central. El presidente del bloque justicialista, Ernesto Cerviño, salió a defender a los tamberos y opinó que "el fabricante de los quesos muzzarella es el que debe adoptar las medidas de seguridad necesarias y el responsable de superar los controles bromatológicos".

El titular del bloque radical, Marcelo Rabasi, manifestó en cambio que "algunos tambos" de Pehuajó "no están en buenas condiciones debido a que no cumplen con el minimo de los requisitos de salubridad que requiere el contralor sanitario". Para Rabasi, lo que está fallando son "los controles a nivel local y provincial". De todos modos, si bien la polémica principal se ha instalado en Pehuajó, no son ajenos otros centros de producción en las localidades vecinas de General Villegas, Carlos Tejedor, 9 de Julio, Bragado y también algunas zonas del norte provincial. Por tal motivo, el juez Llermanos prosigue con la búsqueda de depósitos clandestinos, inclusive en la zona atlántica, hacia donde podrían dirigirse ahora los productos contaminados.



Av. Santa Fe 3651 - Tel.: 71-5427/7353/1439 Viamonte 1145 - Tel.: 49-7613 al 15 Flores: Ramón L. Falcón 2530 - Tel.: 611-8376

División Empresas: Arenales 3891 P.B. - Tel.: 71-1237

#### Reconstrucción del disparo

Ayer se procedió a la reconstrucción del episodio que termi-nó con la vida de Juan Bulgheroni, ocurrido hace un mes en Avenida Mosconi y General Paz, cuando el sargento Juan Cáceres le disparó a la cabeza. Con respecto a la causa iniciada por ese hecho, uno de los abo-gados defensores, Alejandro No-vak, aseguró que "hay elementos suficientes que incriminan al policía" y que la figura que van a imponer en el juicio es "homiciimponer en el juicio es "homici-dio calificado con alevosía" porque —según aclaró— hubo indefensión y la víctima estaba desprevenida

#### Tres disponibles

Los comisarios Rafael Miran-da, Dardo Ferreyra y Oscar Pereyra, quienes se desempeñaban al frente de distintas comisarías dependientes de la Unidad Regional Número 1 de Catamarca, fueron pasados a disponibilidad de acuerdo a una resolución de la Jefatura General de Policía de esa provincia. Los tres jefes fueron puntos importantes de las primeras investigaciones en o de la muerte de María Soledad Morales y podrían quedar fuera de la prestación efectiva de servicios hasta por dos años, tras lo cual se deberá estudiar si pasan o no a retiro.

#### **Buenos Aires tiene** su árbol de Navidad

Las empresas Aerolíneas Ar-gentinas, The Image Bank y Se-vel donaron a la ciudad un cedro deodara, que pasa a ser el primer árbol navideño de la ciudad. El árbol está ubicado en la intersección de las avenidas 9 de Julio y Belgrano y fue inaugu-rado el domingo pasado des-pués de la actuación de Luciano Pavarotti.

# Para la OMS la homosexualidad no es una entermedad clínica

bra, la Organización Mundial de la Salud (OMS) decidió eliminar de su Código Internacional de Enfer-medades a la homosexualidad, ya que el organismo considera que no constituye un estado patológico. La determinación, adoptada por conseno de las máximas autoridades médicas, remonta una antigua descripción de 1948 según la cual la homo sexualidad formaba parte de las manifestaciones "morbosas" de la con-ducta humana y resta sustento, in-cluso, al fallo de la Corte Suprema de Justicia argentina por el que se le negó la personería jurídica a la Comunidad Homosexual Argentina

(CHA). La decisión de la OMS consolidó el cambio de opiniones profesionales y científicas a nivel mundial que rodearon las discusiones de la últi ma década. En un primer momento el organismo sanitario internacional sólo incluía en su International Code of Diseases a las enfermedades mortales, pero después de la Segunda Guerra Mundial se revisaron los criterios y se incorporaron en el catálogo todas aquellas modificaciones o alteraciones de la conducta humana, entre ellas figuró la homosexualidad. Desde 1948 hasta la revisión de 1977 el tema figuró sin demasiados sobresaltos como una desvia-ción. A partir de entonces, y en virtud de nuevos criterios, la comisión permanente de revisión del catálogo abrió un intenso debate sobre la ca racterización de la homosexualidad. La decisión de eliminarla fue adoptada en las reuniones de la OMS de 1983 y confirmada, hace un año y medio por la Asamblea Mundial de la Sanidad, realizada en Ginebra entre el 6 y el 18 de mayo de 1990. A partir de 1993, cuando se distribuya mundialmente la nueva edición del catálogo, el artículo 330 ya no hará mención alguna a la homosexualidad como una perturbación o desviación de la conducta de hombres y muEl organismo la eliminó de su catálogo internacional de enfermedades por considerar que no es una patología.

La decisión formal de la OMS se conoce apenas un mes después del fallo de la Corte Suprema de Justicia argentina que ratificó la negativa de la Inspección General de Jus ticia a conceder la personeria jurídi-ca a la CHA. En el expediente del ca-so, la Academia Nacional de Medicina - máximo organismo médico nacional-- respondió a la inquietud de los juristas negando que la homo-sexualidad fuera considerada en el

país o en el mundo como una enfermedad o patología humana. Sin embargo, el inspector general de Justi-cia, Alberto González Arzac, apoyado en el informe de una asesora dictaminó -Graciela Junqueiraen contra de la legalidad jurídica de los homosexuales por considerarlos 'enfermos''. Pese a la ostensible falta de solidez del argumento, los ministros de la Corte, en fallo dividi-do, optaron por negar los avances de

criterio a nivel internacional y archivar la causa con una rotunda negativa a permitirles el derecho de asociarse como una comunidad

Sometido a la presión internacional que ubica el caso como un acto de discriminación, el presidente Carlos Menem, un dia después del fallo la Corte, exhortó a los miembros de la CHA a insistir con el pedido de personería pero a cambio de introducir algunas modificaciones en su estatuto y el nombre de la entidad. Hasta ahora, la CHA no definió si acepta el convite o, por el contrario, recurre a los organismos de derecho internacional como la Corte Interamericana de Derechos Humanos.

#### IMPORTACION DE RESIDUOS

## Chubut no quiere un basural

provincia patagónica de Chubut viajó a Buenos Aires para entre-vistarse con los legisladores de la Comisión de Recursos Naturales y Am-biente Humano de la Cámara de Diputados y conocer en detalle los in-tentos de importación de residuos peligrosos de Estados Unidos y Europa y que tienen como último desti-no la ciudad de Comodoro Rivadavia. El gobierno de esa provincia anticipó que estudia la sanción de una norma que prohíba el ingreso de residuos en su territorio.

cipadas ayer por este diario y que se suman a los casos de la caca francesa y la basura norteamericana— fue-ron presentadas por operadores de aduana locales a la Administración Nacional de Aduanas a fines del mes de noviembre. Entre los productos que se propone ingresar figuran elementos altamente tóxicos como residuos de la industria petrolera, quimica y metalúrgica, y aun medica-mentos y cosméticos o aerosoles ven-cidos, todos ellos imposibles de degradar por muchos años. La creciente demanda de importación de basura del Primer Mundo mereció ayer un espacio en el New York Times, con la firma de Nathaniel Nash desde Buenos Aires, en el que señala que "no se sabe cuánto desecho tóxico que está etiquetado como no peligro-so ingresa a la Argentina y otros paí-ses de Sudamérica, ni tampoco cuál es el efecto a largo plazo de enterrar plásticos, papeles y otra basura con diversos niveles de toxicidad, que en diversos niveles de toxicidad, que en su mayor parte se emplea como tie-rra de relleno". El artículo reproduce declaraciones de Carlos Milstein —funcionario de la Aduana argentina—, quien advierte que "nuestros estudios muestran que ningún árbol crecerá en los pedazos de tierra don-de se haya vertido basura importa-

da, en los próximos veinte años".

Pese a la creciente cantidad de solicitudes de importación y las denun-cias que identificaron en ellas procedimientos poco claros o, como en estos tres últimos casos, materiales directamente tóxicos, la Aduana no

Las tres nuevas solicitudes -anti-

cuenta aún con ningún instrumento legal para impedir su ingreso.

BOEDO

2 amb / u\$s 27.000 Anz La Plata 1174 - 9° 43 Ver de 15 a 19 hs



La Aduana no puede impedir el ingreso de basura. Ahora la carga apunta a Comodoro Rivadavia

#### Savignon, sólo un cómplice

El famoso caso de Carlos Savignon Belgrano, el fotógrafo de la farándula que fue reconocido por la DEA como informante en el Operativo Langostino, la mayor in-cautación de cocaina en la historia del país, concluyó sin pena ni gloria, tras suscitar enfrentamientos cruzados entre jueces, fiscales, abogados, la embajada norteamericana y el propio ex vicepresidente de la Nación Eduardo Duhalde, quien defendió públicamente al presunto delator, acusado de formar parte de la banda de narcotraficantes.

Uno de sus abogados, Pablo Argibay Molina, renunció ayer a la defensoria al considerar que su labor habia terminado tras conseguir que Savignon quedara en libertad. En efecto, luego de que la causa pasara por cinco juzgados y originara una protesta de la Cámara en lo penal económico por la injerencia de Duhalde en las atribuciones del Poder Judicial, ese mismo tribunal resolvió politicamente que Savignon fue "cómplice secundario en el delito de asociación ilícita", con lo cual el per-sonaje quedó en libertad pero no salió indemne.

La fiscalia quería que Savignon fuera procesado como un miembro más de la banda y sus abogados deseaban liberarlo sin culpa alguna,

por cuanto lo presentaban como colaborador de la Justicia. La solución, seguramente, no conforma del todo ni a unos ni a otros, pero elimina un foco de tensión en el fuero penal económico, donde jueces y fiscales cru-zaron espadas por la resolución de este tema

#### Armas a gusto

Luego de una serie de operati-vos llevados a cabo en la Capital Federal, la policía logró desbaratar una banda que supuestamente se dedicaba al comercio de armas, y tras allanar distintos domicilios particulares procedió al secuestro de un importante armamento de guerra. Como resultado de los procedimientos se detuvo a dos personas —cu identidad no fue dada a conocer--cuya mientras que otras se encuentran prófugas, según se informó oficial-mente. Los efectivos policiales confiscaron más de un centenar de armas, entre las que se encuentran pistolas semiautomáticas, ametralladoras, fusiles FAL y granadas, que al parecer eran de procedencia extranjera y habrian ingresado al país ile-



#### LA CEE RECONOCERA A CROACIA Y ESLOVENIA

# La unificación de criterios

Sin timidez ni falsas excusas, Alemania impuso a los países de la CEE un programa para el reconocimiento de Croacia y Eslovenia que culminará el 15 de enero próximo.

(Por Eduardo Febbro, desde Bruselas) Por primera vez en esta segunda mitad del siglo, Alemacista seguita intata del siglo, Alenta-nia, sin timidez ni falsas excusas, im-puso a los países de la CEE una moción diplomática con la que la mayoría de los países de la Comunidad no estaba de acuerdo. Bajo la presión alemana, los cancilleres de la CEE adoptaron un "programa" co-mún de reconocimiento de las repúblicas secesionistas de Yugoslavia, Estovenia y Croacia. Sin embargo, el acuerdo, cuyos principios fueron formulados por el presidente francés durante la cumbre europea de Maastricht, se asemeja más a un compro-miso para "salvar las apariencias" un consenso diplomático general. Divididos como nunca desde que se desató la crisis yugostava, incapaces de formular una actitud co-mún y de detener el conflicto, el frente común que muestran hoy los Doce no alcanza para ocultar los antagonismos persistentes en materia de política exterior ni los serios temores que empiezan a nacer frente a la oposición de una Alemania que, según diplomáticos de la CEE, "podria romper las amarras y navegar solitariamente con su propia fuer-

Reunidos en Bruselas lunes y mar-tes con el fin de llegar a un compromiso sobre el reconocimiento de las repúblicas, los Doce anunciaron que reconocerían, de aquí al próximo 15 de enero, a todas las repúblicas secesionistas yugoslavas que hiciesen el pedido antes del 23 de diciembre. Las repúblicas deberán respetar además un catálogo de condiciones que son

una mezcla de los grandes principios de las Naciones Unidas y de los acuerdos de la CSCE (Conferencia de Seguridad y Cooperación en Europa). Ya anunciadas en Maastricht, estas condiciones comprenden el respeto de la democracia, de los derechos humanos, respeto de las mi-norías y de los grupos étnicos, inviolabilidad de las fronteras, las cuales pueden modificarse pero sólo pacíficamente y de común acuerdo, res-peto de todos los acuerdos de desarme y de no proliferación nu-clear y compromiso en torno de los asuntos de secesión de Estados y conasuntos de secesión de Estados y con-flictos regionales. La negociación y el diálogo son aqui las condiciones absolutas. Es el presidente del Con-sejo Constitucional francés, Robert Badinter, quien verificará entre el 23 de diciembre y el 15 de enero si las repúblicas secesionistas tienen o no

repúblicas secesionistas tienen o no los medios de respetar las condicio-nes impuestas por la comunidad. Una semana después de haber de-mostrado su voluntad de unidad e-n la cumbre de Maastricht, el acuerdo de Bruselas oculta dificilmente las di-percencias entre Alemana y los otros vergencias entre Alemania y los otros miembros de la comunidad. Aunque difícil, la unidad económica es posible; la política, en cambio, un entre-verado camino de intereses contradictorios. Desde el lunes por la noche, los delegados que discutían en Bruselas advertían seriamente que "lo peor aún no fue evitado", es de-dir, la desunión. El obstáculo mayor consistió en evitar que Alemania, tal como lo había anunciado el canciller Helmut Kohl, reconociera sólo a Es lovenia y Croacia. En este sentido,

el acuerdo no es más que la unión de los Once a la voluntad alemana. No sin ironia, el ministro español de Relaciones Exteriores, Carlos Westen-dorp, afirmaba el martes en los dorp, afirmaba el martes en los pasillos del palacio comunitario de Bruselas: "Es una posición común: decidimos en común que cada uno haga lo que quiera". Bonn ya interpretó a su manera lo que adoptaron los Doce pues el mismo martes Helmut Kohl anunció que Alemania es-tablecería lazos diplomáticos con Eslovenia y Croacia el 15 de enero. El anuncio de Kohl es importante ya que implica que si incluso Robert Ba-dinter juzga inapta para ser reconoci-da a una u otra república, Bonn no to-mará en cuenta el punto de vista de la comisión. El mejor alumno de la Comunidad, el más obediente y cir-cunspecto, dio esta semana una cla-ra prueba de su autoridad. Son muchos los diplomáticos que tiem-blan con la idea de encontrarse con un gigante alemán caminando solo por Europa. El miedo y la desconfianza que habían surgido en el Vie-jo Continente luego de la unificación alemana vuelven ahora con bases más serias. Para la Comunidad, el desafío es doble: "Una cosa es batadesario es dobie: "Una cosa es bata-llar con los británicos y avanzar a Once, otra muy distinta mantener so-segada al águila alemana", confiesa un consejero de la delegación holandesa. El caso yugoslavo ilustra para muchos cuánta razón tiene Gran Bretaña cuando arguye que "la coo-peración es posible en el campo po-lítico sólo cuando los Estados miembro de la CEE están unánimemente de acuerdo para actuar". Por



El canciller Helmut Kohl y el ministro Hans Dietrich Genscher.

El gigante alemán ha comenzado a caminar solo por Europa

lo pronto, en Bruselas, no faltaron tampoco los que explicaron que Hel-mut Kohl estaba obligado a actuar con firmeza para aminorar el efecto negativo que causó en la opinión pú-blica el abandono del marco como moneda a partir de 1999, tal como lo estipula el tratado de Unión Económica. Sea como fuere, Alemania parece recién ahora tomar conciencia de que su peso específico es lo su-ficientemente importante como para exigir sin verse acusada o perseguida por su pasado.

#### UNIVERSIDAD NACIONAL DE LA PLATA ESCUELA DE ESPECIALIZACION EN AMBIENTE Y PATOLOGIA AMBIENTAL

(Convenio con la Universidad de Siena-Italia)

Se llama a CONCURSO para la provisión de Trece (13) plazas de becarios: Carrera de Postgrado de Especialista en AMBIEN-TE y PATOLOGIA AMBIENTAL, con un Plan de Estudio de dos

Condiciones que deben reunir los aspirantes: Título univer-sitario superior, expedido por facultades de Medicina, Cs. Natu-rales y Exactas, Agronomía, Veterinaria o afines de la Universi-dad Nacional o reconocida en el país o por la UDUAL o la OUI. Ser menor de 35 años al momento de cierre de la inscripción.

Período de inscripción: del 16 de diciembre de 1991 al 7 de Periodo de Inscripción: del 16 de diciembre de 1991 al 7 de tebrero de 1992 a las 14,00 en la sede de la Escuela, calle 60 esq. 120 C.P. 1900 - La Platar-Rep. Argentina, de lunes a viernes entre 9.00 y 14.00, o en las sedes regionales del interior en Rosario, Córdoba, Tucumán, Corrientes, Bahía Blanca y Barilloche (cuyos referentes y direcciones podrán obtenerse en Secretaría de la Escuela) o los Puntos Focales Nacionales de la Red de Formación Ambiental de la Oficina Regional para América I atina y el Caribo del Programa de las Naciones Leides. rica Latina y el Caribe del Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente.

Documentación requerida: foto tipo documento, datos personales, fotocopia de título autenticada (o exhibiendo el original), y antecedentes bien documentados mayores detalles en Secretaría, del 11/12/91 al 30/12/91 y del 1/2 al 7/2/91 (en enero, mes de receso académico en que solo se recibirá correspondencia certificada). Prueba escrita a recibirse en la Escuela el 2 de marzo de 1992; entrevista personal con los aspirantes de la Co-misión evaluadora argentino-italiana.

Distribución de las becas: Tres (3) de las becas se reservan para graduados de tres países latinoamericanos, que reúnan las condiciones generales y hayan superado las pruebas comunes antedichas.

nes antecicnas. Cinco (5) becas se destinan a graduados universitarios del inte-rior seleccionados de entre las propuestas por los referentes re-gionales. Las cinco (5) restantes, para los residentes en los par-tidos del norte de la Prov. de Bs. As. y Capital Federal.

Monto de la Beca: El equivalente en australes, al momento del pago,de Liras 550.000/mes (durante 12 meses al año), a efec-tuarse por trimestre adelantado a partir del 1 de mayo de 1992. Las becas son de dedicación exclusiva, sólo compatibles con un cargo docente de dedicación simple.

Consultas e Informaciones: Secretaría de la Escuela calle 60 esq. 120 (1900 La Plata T.E. (021) 4-4302/ 21-4756

#### PRESIONES ALEMANAS

## Honecker sigue anclado en Moscú

Pocos minutos después de que el canciller alemán Helmut kohl mantuviera una comunicación telefónica reservada con el presidente de Rusia,Boris Yeltsin, el vicepremier ruso, Serguei Shajrai, asombró ayer a todo el mundo al declarar que esti-maba ''muy improbable'' que su gomana "muy improbable" que su go-bierno permita a Erich Honecker via-jar a Corea del Norte o a "cualquier otro país" excepto Alemania. El lu-nes, bajo una avalancha de presiones en sentido contrario, incluyendo una carta del presidente chileno Patricio Aylwin a Yeltsin pidiéndole "una solución humanitaria" para Honecker, el canciller ruso Andrei Kozirev había debido comprometer-se a no detener al ex hombre fuerte germanooriental en caso de que abandonara la embajada chilena en Moscú, donde está refugiado desde el miércoles, para acogerse al asilo que le ofreció Corea del Norte. Helmut Kohl se habia incluso re

signado el mismo lunes, al declarar en un congreso de su partido demo-cristiano en Dresden que "insistimos en la repatriación de Honecker pero no podemos golpearnos la cabeza contra la pared". Sin embargo, ayer mantuvo una larga conversación telefónica con Yeltsin, y en lugar de la esperada autorización rusa para la partida se produjo la declaración de Shajrai descartando esa opción La situación complicó aún más las

cosas al gobierno chileno, cuyo pre-sidente democristiano Aylwin había

enviado en la vispera una carta a su correligionario Kohl para que dejara partir a Honecker. Rusia, que as-pira a una fuerte asociación con Ale-mania, se había comprometido a expulsar a Honecker antes de que re-cibiera asilo en algún país del mundo, de modo que no le quedara otra salida que entregarse a las autoridades de Bonn, que formalmente no pueden reclamarlo porque no

existe tratado de extradición entre ambos países. El embajador chileno ambos países. El embajador chileno, el socialista Clodomiro Almeyda, lo acogió entonces en su sede diplomática, pero pese a la presión del PS chileno, Aylwin no aceptó aún asilarlo en su país. Corea del Norte terció ofreciéndose para recibirlo, pero aparentemente Kohl logró a último momento frustrar esa salida con un golpe de teléfono.

#### **IRA y psicosis en Londres**

Los londinenses están siendo víctimas desde hace 24 horas de una verdádera psicosis, después del atentado del IRA (Ejército Republicano Irlandés) contra la estación fe-rroviaria de Clapham Junction, al punto que el más pequeño incidente desencadena inmediatamente una alerta antiterrorista general. La estación de Marble Arch debió ser evacuada precipitadamente y cerrada el martes por la mañana, en plena hora de punta, a raíz de una deflagra-ción en un vagón de metro. En realidad, la explosión fue causada por una falla técnica. El IRA, con una sola bomba de poca potencia y unos 40 artefactos incendiarios, logró su objetivo: sembrar el caos en los transportes londinenses y desorgani-zar la vida económica de la capital. Según ciertas estimaciones, el cos-to de esta "guerra económica" del

llones de libras (75 millones de dó-lares), en momentos en que todo el comercio sufre las consecuencias de consecuencias de la recesión. Desde hace meses, los usuarios del metro y de los ferrocarriles británicos, que sufren ya diariamente las insuficiencias de las redes sobrecargadas y de la vetustez del material, deben habituarse a los atrasos y anulaciones debidos a "paque-tes sospechosos". El lunes, muchos optaron por quedarse en sus casas.

Los directivos del transporte y las autoridades policiales no tienen opción. En febrero pasado, ignoraron una alerta por bomba del IRA en la estación londinense de Victoria y el resultado fue que la explosión causó un muerto y 38 heridos. Desde en-tonces, todos los basureros fueron retirados del metro y de las grandes estaciones ferroviarias.

#### GORBACHOVY LA DESINTEGRACION

# PELIGROSA OBSESION



Mijail Gorbachov, el hombre del año de los últimos años, ha sucumbido al vértigo histórico que él mismo comenzó a desatar en 1985. Esa es su gloria y esa es su tragedia. Hasta esta misma semana, Gorbachov seguía obsesionado con la idea de no permitir que la URSS se desintegrase y parecía no poder separar su propio destino del destino de la ex superpotencia que ahora acaba de firmar su definitiva acta de defunción.

EL PAIS de Madrid

(Por Pilar Bonet, desde Moscú) Miiail Gorba-

chov tenía como minimo una idea muy clara cuando llegó al poder en la URSS en marzo de 1985. Quedaba resumida en la frase "fasí no se puede vivir". Esta era la contraseña en la complicidad de los hombres—comunistas todos ellos— que constituyeron la primera generación de dirigentes de la reforma que el mundo conoció con el nombre de perestroika.

Durante los últimos años de la vida de Leonid Brezhnev, un sector de la jerarquia del Partido Comunista, más joven que la gerontocracia en el poder, y de la dirección del KGB se dieron cuenta de que la URSS no podia mantener su status de superpotencia sin reformar la economía.

Era gente que tenía ideas diversas, pero que operaba en un marco de referencia donde el Partido Comunista se identificaba y se confundia con el Estado. Algunos hacian hincapié en la disciplina y otros en el estimulo económico. Ninguno de ellos se planteaba el capitalismo como meta y dificilmente preveian el rumbo que adoptarian los acontecimientos.

"Asi no se puede vivir" era la contraseña que Gorbachov había intercambiado en 1983 con el embajador soviético en Canadá, prácticamente un desterrado político que se llamaba Alexandr Yakovlev. Era también la idea que compartía con su amigo Edouard Shevardnadze, el primer secretario del Partido Comunista de Georgia, cuando ambos daban largos paseos por la ribera del Mar Negro. Entre quienes estaban convencidos de que no se podia vivir de aquel modo se encontraban además leor Ligachov y Boris Yeltsin.

más Igor Ligachov y Boris Yeltsin.
Gorbachov, un funcionario dinámico, astuto y jovial, que había gozado de la protección de Yuri

Andropov, fue el hombre alrededor del cual se aglutinaron los partidos del cambio y algunos politicos que, como Andrei Gromiko, hicieron prevalecer su patriotismo por encima del apego a su propio sillón.

El cambio de estilo fue lo primero que se notó cuando Gorbachov tomó las riendas de la superpotencia soviética. Como un simbolo de que la época del maquillaje cosmético tocaba a su fin, la mancha de nacimiento que Gorbachov tiene en la frente dejó de retocarse en los retratos oficiales. Cuando los ciudadanos soviéticos aún se reian asegurando que, en una ocasión, Brezhnev había leido los aros del anillo olímpico como si fueran vocales, Gorbachov los sorprendió dirigiéndose a ellos sin utilizar un texto escrito. Además, el nuevo secretario general del Partido Comunista de la Unión Soviética (PCUS) salía a la calle y conversaba con la gente.

#### La guerra de Afganistán

En el verano de 1985, los más avispados se dieron cuenta de que comenzaba a cambiar el tratamiento informativo de la guerra de Afganistán, donde las tropas soviéticas habian intervenido en 1979. Los reportajes mostraban a los soldados de la URSS en acciones de combate y también trataban los problemas sociales y humanos de los combatientes. Aquello era el comienzo de un largo proceso que llevaría a la total retirada de Afganistán en febrero de 1989. Era también el comienzo de una nueva doctrina —un "nuevo pensamiento"— que arrinconaba la exportación de la "lucha de clases" y tenía un lema: "Los intereses de la humanidad".

Con Gorbachov se restauró el diálogo internacional, quebrantado por el enfriamiento de relaciones entre Moscú y Washington. En noviembre de 1985, Ronald Reagan, un anticomunista furibundo, y Gorbachov celebraron en Ginebra la primera cumbre soviético-norteamericana desde 1979.

En el interior del país el líder iba afianzando poco a poco su posición por medio de movimientos e intrigas que, en los plenos del Comité Central, concluían con la jubilación de los rivales y el ascenso de los aliados en la jeracuja comunista

en la jerarquía comunista.

En 1986, la trayectoria liberalizadora de Gorbachov adquirió nuevo dinamismo. Como sucederia después en otros momentos críticos de la vida del país, Gorbachov no supo reacionar a tiempo ante el accidente en la central nuclear de Chernobil (Ucrania). Permitió que sus conciudadanos se enteraran de la noticia con tres dias de retraso y por los medios de comunicación occidentales, no dio explicaciones de su comportamiento y no acudió a la zona siniestrada hasta muchos años más tarde.

Gorbachov, no obstante, sacó conclusiones y aquel silencio delictivo se convirtió en un detonante para la glasnot (transparencia informativa). Poco a poco, los tabés del sistema fueron cayendo. No sólo se hablaba de Stalin y el stanilismo, en los que se buscaban los males del sistema. Se hablaba de la mortalidad infantil, de la prostitución, del SIDA y de otros males cuya existencia habian negado las instituciones oficiales.

#### Conflictos étnicos

Los disturbios nacionalistas de Alma-Ata (Kazajstan) fueron el primer conflicto étnico que acabó con derramamiento de sangre en época de Gorbachov. Después vendrian Nagorno-Karabaj (en Azerbajván), Osh (en Kirguisia) y otros muchos más. En dos ocasiones, en Tbilisi (Georgia), en abril de 1989, y en Vilna, en enero de 1991, Gorbachov no sabria dar una explicación convincente sobre la responsabilidad, en la represión militar de manifestantes civiles y sin armas. Hasta 1988, toda la vida política del Estado discurría en el interior del Partido Comunista de la URSS (PCUS). Y en el marco del PCUS, en pleno octubre de 1987, se solventó la primera gran crisis de la perestroika, cuando Yeltsin denunció la falta de resultados de la política de Gorbachov y el obstruccionismo de Licachov.

denunció la falta de resultados de la política de Gorbachov y el obstruccionismo de Ligachov.

De forma fría e impecable, Gorbachov sacrificó a Yeltsin, como años más tarde, en el verano de 1990, sacrificaria a Igor Ligachov. Como observó el politólogo Igor Kriamkin, Gorbachov no se adelanta a los acontecimientos y está siempre del lado del sector más fuerte. En 1987, estaban en juego los matices ideológicos revisionistas que Gorbachov iba a introducir en su discurso dedicado al 70º anieras que Gorbachov iba a introducir en su discurso dedicado al 70º anieras de la Revolución de Octubre. En el verano de 1990, durante el 28º Congreso del PCUS, Gorbachov se sintió lo suficientemente fuerte como para prescindir de los conservadores ortodoxos. Sin embargo, perdió la oportunidad de encabezar él mismo una escisión socialdemócrata del PCUS. Pese a todos los deslizamientos del espectto político a lo largo de estos años, Gorbachov consiguió siempre colocarse en una posición de centro hasta que el centro dejó de ser el fiel de la balanza para convertirse en un espacio vacío.

Hasta 1988, en el PCUS se discutian proyectos de reforma económica que no llegaban a cuajar, pese a palabras mágicas como uskoremie (aceleración). La XIX Conferencia de! PCUS, en el verano de aquel año, fue un punto de inflexión. Gorbachov cambiaba de táctica y daba prioridad a la reforma política sobre la reforma económica. De la XIX Conferencia del PCUS salió un nuevo esquema de los órganos de poder del Estado que se puso en marcha con las elecciones legislativas de 1989. Nuevas fuerzas políticas entraban en escena.

#### Haptos del PCUS

Con todas las limitaciones y cortapisas destinadas a asegurar una mayoría del aparato comunista, aquellas elecciones obligaron por primera vez a la nomenklatura a competir públicamente. Los resultados demostraron que los soviéticos estaban cansados del PCUS.

Tal vez uno de los errores más graves de Gorbachov fue no haber tratado de legitimar su posición mediante el voto popular, tal como hizo Yeltsin. Gorbachov prefirió obtener su escaño de diputado en el cupo de los cien puestos reservados para el PCUS en el nuevo Parlamento soviético. Gorbachov llegó a plantearse la elección del primer presidente de la URSS por sufragio universal, según aseguraban fuentes próximas al lider. Sin embargo, Valeri Boldin, un funcionario del PCUS cuya cara era poco conocida, pero que ejercía una gran influencia sobre el lider, se lo desaconsejó. Boldin, que dirigió la Sección General del PCUS desde 1987, fue uno de los conjurados en la calva de Ercado de secreto.

1987, fue uno de los conjurados en el golpe de Estado de agosto. El nuevo sistema parlamentario soviético puesto en marcha por Gorbachov se fue quedando desfasado en relación con una realidad que avanzaba muy deprisa. El Parlamento no fue capaz de reconocer la diversificación nacional que se producia en las repúblicas, cuyos representantes se fueron alejando más de las instituciones centrales de poder. No fue capaz de iniciar una reforma económica ni de representar de forma armónica los intereses de los diversos sectores de la población

sectores de la población.

Para la primavera de 1990, muchos de los miembros de la intelligentzia que había puesto su talento al servicio de Gorbachov encontraron un nuevo foco de atracción en Yeltsin. Este acababa de ser elegido presidente del Soviet Supremo de la Federación Rusa, pese a los intentos desesperados de Gorbachov para evitarlo. Muchos de aquellos reformistas que se pasaban al bando de Yeltsin dejaban a Gorbachov con el sentimiento de haber sido engañados por el líder, que jamás se decidia a romper del todo con los sectores conservadores.

El protagonismo de Gorbachov estaba ya seriamente amenazado en la URSS por la guerra entre Rusia y la periferia. En los foros internacionales, sin embargo, Gorbachov era una figura indiscutida. En su haber estantodas las transformaciones democráticas de Europa del Este que él habia dejado que sucedieran y habia alentado con el ejemplo de la URSS. En su haber tenia la carta de la reunificación alemana, que finalmente sucedió en el otoño de 1990. Según el politólogo soviético Cedor Burlarsky, lo que Gorbachov queria en Europa del Este era crear pequenos Gorbachov de carácter reformista. Por todo aquello, Gorbachov fue galardonado con el Premio Nobel de la Paz. No obstante, los acontecimientos en el interior de la URSS.





Con Mijail Gorbachov se restauró el diálogo internacional.

El estadista, sin embargo, no logró establecer el diálogo a nivel nacional.

no le permitieron acudir a recogerlo

hasta la pasada primavera.

Uno de los períodos más negros de la biografía política del líder sovié-tico se inició en otoño de 1990. Tras un breve romance con los economistas radicales que propugnaban la reforma conocida como el programa de los 500 días, Gorbachov se volvió hacia los conservadores. Estos alegaban que el país estaba al borde del abismo y presionaban a Gorbapara que introdujera el estado de emergencia.

do de emergencia.

La divergencia entre el proyecto de
Estado de Gorbachov y las aspiraciones de las 15 repúblicas soviéticas se
hizo evidente el 16 de noviembre de 1990. Ante el Parlamento, el presi-dente defendió un concepto de Tratado de la Unión y una idea de Estado que los dirigentes republicanos ya no admitian. Al día siguiente, Gorbachov sorprendió al Parlamento con una remodelación de los máximos organismos del Es-tado. Por aquella remodelación se colaron los conservadores en riadas, mientras los reformistas, como Vadim Bakatin, el ministro del Interior, o Shevardnadze, titular de Exteriores, desaparecían del equipo presi-

Shevardnadze se marchó el 20 de diciembre, advirtiendo el peligro de dictadura. Y su profecía no andaba desencaminada. Para cumplirla, al entorno más próximo del presidente llegaban gentes como Valentin Pavlov, el nuevo primer ministro, o Guennadi Yanaiev, el vicepresidente de la URSS

Tras la sangrienta intervención del ejército en la torre de la televisión de Vilna el 13 de enero, hasta los refor-mistas más condescendientes se alejaron de Gorbachov. Aquella travesía del presidente de la URSS en compañía de los duros culminó con una prueba de fuerza con Boris Yelt-sin el 28 de marzo pasado. Por iniciativa de Gorbachov, fue prohibida una manifestación en apoyo del lider ruso. La gente desafió la prohi-bición y salió a la calle por miles pese a que el ejército había tomado Mos-cú. Aquella jornada evidenció que sólo la violencia o el compromiso podían proporcionar una salida.

Hasta esta misma semana, Gorba chov seguía obsesionado con la idea de no permitir que la Unión se desintegrase. Hace unos días dijo a la televisión francesa que el referéndum del 17 de marzo pasado —en el que la mayoría de los soviéticos se pronunciaron por el mantenimiento del Estado- era más importante que cualquier otra declaración política anunciando el funeral de la URSS. Gorbachov parece no separar su pro pio destino del destino de la URSS, aunque a lo mejor tal cosa es la más indicada para ambos

# La URSS baja la cortina el 31 de diciembre

La Unión Soviética pasará definitivamente a la historia el 31 de diciembre, día en que la célebre bandera roja con la hoz y el martillo será arriada en el Kremlin.

mado el certificado de defun-ción, la URSS dejará de existir formalmente el último día de este año: el 1º de enero de 1992 la bandera roja con la hoz y el martillo será arria-da definitivamente del Kremlin. La sepultura de lo que quedaba de la URSS fue decidida ayer en una reunión de dos horas entre el aún presi-dente del país, Mijail Gorbachov, y el mandatario ruso Boris Yeltsin. El vocero de este último, Pavel Vochachanov, explicó luego que todas las estructuras federales dejarán de existir con el año y que el Kremlin y to-das sus instalaciones pasarán a jurisdicción rusa, al igual que el banco es-tatal de la URSS. Con el país, queda evidentemente extinguido el car-go de Gorbachov. Aunque el gestor de la perestroika evitó hablar de la fecha de su dimisión o su futuro, su portavoz afirmó que no aceptaría "un cargo honorífico" en la Comunidad de Estados Independientes (CEI) ya que quiere seguir siendo "una personalidad política activa", lo que parece mostrar aspiraciones de reciclarse en las nuevas estructuras

Cuando los soviéticos levanten sus copas para celebrar la llegada del nuevo año, ya no serán soviéticos. El país gestado tras la revolución del '17 nabrá dejado de existir, pero aún es difícil decir cómo será reemplazado. El próximo sábado se conocerán más detalles de lo que será la CEI, cuyo funcionamiento ha sido comparado con el Commonwealth o la Comunidad Europea, pero aún no está bien definido. Ese día se reunirán en Alma Ata, capital de Kazajstán, los líderes de las repúblicas que se integrarán a la nueva estructura: las tres eslavas que la fundaron (Rusia, Bie lorrusia v Ucrania) v los asiáticos (Kazajstán, Turkmenistán, Kirguis-tán, Tagiskistán y Uzbekistán), mientras que queda en duda la posi-

bilidad de que se sume Armenia. También allí estará Gorbachov, que ha dejado de oponerse a esa iniciativa. "La gente confia en que la crea-ción de la CEI puede suponer una posibilidad de solución de los proble-mas, y yo estoy dispuesto a hacer tomas, y yo estoy dispuesto a nacer to-do lo que esté en mi poder para que este proceso se realice en el marco constitucional", dijo ayer el presi-dente. Reconoció que aún es partidario de una unión política y económica, "pero como político no pue do ir a contracorriente, contra la posición de los soviets supremos

Es dificil predecir el futuro de Gorbachov: él no parece querer abandonar del todo la escena pública, (incluso su vocero dijo que sería presidente hasta el 15 de enero y no el 31 de diciembre), pero al mismo tiempo Yeltsin —indiscutido director de orquesta ahora— tampoco se muestra dispuesto a dejarle un lugar. En una entrevista publicada por el diario La Repubblica, el presidente ruso afirmó que Gorbachov "no tie-ne sitio" en la nueva comunidad de Estados y agregó casi con piedad que "Rusia le asegurará una pensión y un tratamiento adecuado'

No sólo el futuro de Gorbachov es incierto: también lo es el de la pro-pia CEI. La misma prensa soviética expresaba aver muchas dudas sobre su funcionamiento. Según Pravda, las "correcciones de redacción que hizo el Parlamento ucraniano al tra-tado de la CEI ponen en duda el futado de la CEI ponen en duda el ru-turo de la nueva Comunidad'', pues sustituyen el concepto de coordina-ción por el de "consultas"'. Más ta-jante aún, el diario independiente Nezavisimaya Gazeta afirma que Ucrania "no aspira a reforzar el proceso de integración sino, por el con-trario, quiere establecer barreras que la separen de las repúblicas vecinas y, ante todo, de Rusia". Ese diario concluye apocalíptico: "La nueva alianza es más bien una fase transisino hacia la descomposición

Pero al mismo tiempo que se ha-bla de descomposición, Yeltsin le aseguró a Baker que un tratado de defensa de la CEI pondrá a todas las fuerzas armadas bajo un mando uni-ficado y que, salvo Rusia, el resto estará desnuclearizado. Baker inició ayer su recorrido por otras repúblicas, donde podrá confirmar si las palabras de Yeltsin están respaldadas plenamente. Tras pasar por Kirgui-sia, llegó a Kazajstán, donde se entrevistó con su presidente. En su re-corrido, el secretario de Estado dio un implícito apoyo a la CEI al afir-mar que deseaba el éxito de la cumbre de las repúblicas el sábado. Pe-ro por otra parte, tomó con mucha cautela los pedidos de reconocimien-to diplomático de las repúblicas: el asunto, dijo, se tratará "caso por ca-so", teniendo en cuenta la condición de los derechos humanos en cada re-pública. Hoy Baker visitará Ucrania Bielorrusia (junto con Kazajstán y Rusia, las repúblicas con arsenal nuclear), y luego se trasladará a Bruse-las para presentar ante sus colegas de la OTAN un informe sobre la situación de la ex URSS

La defunción de la Unión Sovié-tica no implica, por otra parte; el fin de los brotes nacionalistas y las lu-chas interétnicas. Reflejo claro de ello es la situación de Nagorno Ka-rabaj (enclave ubicado en Azerbaiván con población mayoritariamente armenia) donde cada día recrudecen los combates. Desde el lunes al menos 15 personas murieron y más de 20 resultaron heridas, según declaró el ge neral mayor de las tropas del Minis-terio del Interior de la URSS, Yuri Balajonov. Ayer, el Legislativo de ese enclave envió un mensaje a los lideres de la CEI y de otros países pa-ra que se reconozca "a la república de Nagorno Karabaj como Estado independiente".



Una única inversión en cuotas le asegura para siempre sus vacaciones por sistema de Tiempo Compartido. Alojándose en propiedades vacacionales -amobladas y equipadas- para 2/4/6 u 8 pers servicio de mucama y el inconfundible estilo de CLUB 52. 8 personas, con

**CLUB 52 Informes:** Uruguay 385, 7º Piso, Capital Tel.: 46-8444/7915/8463 45-8997/9082 MIRAMAR

Diners Club International **ALVAREZ ARGÜELLES** 

# NI CON LOS TUYOS, NI CON LOS MIOS

EN ESTAS FIESTAS, BRINDE EN MAR DEL PLATA







En estas liestas, Navidad y Año Nuevo, usted y su familia binnde en Mar del Plata 4 noches de alojamiento, trastados ARP/HOTEL/ARP, welcome dinik desayuno buffet brunch, gran cena GOURMET en nuestro exclusivo restaurant con show musical y cotilión. Club Infanti, cochera cubierta (servicio valet parking), actividades de recreación para adultos, entrada al casino Todo esto y más. EN 2 PAGOS CON TARJETA DINERS DE USS 94 - (Habitación doble o depto por persona). Por este plan u otras opciones, LLAMENOS: En 8a. (01) 393-5504 / Gran Hotel Iruña (023) 24037/38 - 92072/1050/1141 / Hotel Presidente (023) 28819 - 90236/3047

#### **E**L NUMERO

todas partes de Cuba desbordaron ayer la escasa canacidad del noblado El Rincón, a 22 kilómetros de La Habana. No se trataba de una manifestación politica sino de la festividad de San Lázaro, dedicada a venerar al santo cristiano y a Babalu-Aye, un orisha voruba traido por los esclavos africanos hace casi cuatro siglos.

A partir del último Congreso del PCC que aprobó el ingreso de creyentes al partido, no es el Estado quien combate el culto de Babalu-Aye, sino la Iglesia Católica, que no permite siquiera que el padre y señor del monte, quien, según la tradición, cura la viruela, sea nombrado en sus templos

#### LA FRASE

"Quizás nuestra tecnología industrial podría ayudarlos a industrializarse y su amor por las diversiones nos permitiría relajarnos

afirmó el viceministro de Finanzas de Japón, Makoto Utsumi, a propósito de las relaciones comerciales entre su país y el continente latinoamericano, que representan sólo un 4 por ciento del comercio total nipón

# Luis Lacalle afronta el primer desafío sindical

Una manifestación que congregó a varios miles de trabajadores uruguayos abrió aver la huelga general por 36 horas.

(Por Juan Antonio de Lucas, bierno uruguayo del presidente Luis Alberto Lacalle se enfrenta desde ayer martes a la huelga general más larga convocada desde la restaura-ción de la democracia en 1985, en un clima de deterioro social causado por la caida general del nivel de vida Desde el mediodía del martes, hasta la medianoche de hoy, Uruguay que-dó semiparalizado por un paro que representa también un choque frontal entre el Poder Ejecutivo y el movimiento sindical.

"Contra la prepotencia oficial, por el trabajo, salario y jubilaciones", es el lema de la convocatoria de la principal central sindical PIT-CNT, surgida de la fusión del Ple-nario Intersindical y la Convención Nacional de Trabajadores

Una concentración frente al ministerio de Economía y Finanzas mar-cará el comienzo de la huelga general, que se espera afecte fundamentalmente al transporte, la enseñanza, la banca v la administración públi-

Hace sólo un mes, el PIT-CNT se encontraba sumido en una grave crisis interna, desorientado ideológicamente por la división del Partido Comunista Uruguayo (PCU) en "renovadores" y "ortodoxos", y mermado en su capacidad de convocatoria obre-

Sin embargo, una serie de acciosin embargo, una serie de accio-nes espontáneas reavivaron el clima de confrontación social y el PIT-CNT decidió ponerse al frente de ellas, capitalizándolas en una huelga general que políticos del gobier-no califican de "huida hacia adelan-

Los paros contra la privatización de servicios que, desde hace dos se-manas, se llevan a cabo en el puerto de Montevideo; el conflicto de los trabajadores bancarios contra los despidos, y la indignación de los jubilados por las menguadas pensiones, cristalizaron en un ambiente de oposición a la política económica del gobierno

Los estibadores del puerto decidieron ayer, en una asamblea general, desacatar la decisión del gobierno de declarar los "servicios esenciales" el puerto de Montevideo, al igual que lo hizo la semana pasada para aca-bar con un paro de los trabajadores del sector petrolero.

A pesar de que se arriesgan a fuertes represalias salariales y laborales, los estibadores se declararon en huel-



El paro comenzó en la plaza Treinta y Tres Orientales Desde allí los trabajadores marcharon al Ministerio de Economía

ga general por tiempo indefinido, hasta que el Parlamento anule el de-

creto de la privatización. La política neoliberal del gobier no que preside Lacalle, surgido de las elecciones generales de noviembre de 1989, es muy contestada en amplios sectores sociales, e incluso dentro de su propio partido, el Nacional o "Blanco".

Habituados durante más de sesenta años a una "cultura estatista", en la que las instituciones públicas controlan la vida económica y social del país, parte de los uruguayos temen que las privatizaciones y la libre competencia sirvan para profundizar las

desigualdades sociales.

El alto indice de instrucción (95,3 por ciento de alfabetizados) hace que los uruguayos tengan un elevado sentido político y cívico, pero el gobier-no ha advertido repetidamente que ya no es posible costear el aparato estatal, debido a su escasa productividad v a la crisis económica

Un año y medio de batallas parlamentarias le costó al gobierno sacar adelante la ley que permite privatizar empresas públicas, entre las que están incluidas las líneas aéreas y la compañía telefónica.

El PIT-CNT ha anunciado ya futuras movilizaciones contra esos procesos y contra el proyecto del gobier no de terminar con el ajuste automá

tico de los salarios a la inflación, que este año, con un 90 por ciento, será una de las más elevadas de Iberoa-

#### El paisito

Las relaciones gobierno-sin-dicatos se han venido deteriorando desde hace tres semanas a pasos acelerados, y las discusiones están basadas fundamen-talmente en los bajos salarios (el salario mínimo nacional es de 83 dólares), la seguridad laboral y las privatizaciones de numero-sos organismos del poderoso Estado uruguayo. La canasta fa-miliar minima mensual llega a los 400 dólares en el país y el ingreso medio familiar con dos mayores y dos menores ronda los 600 dólares al cambio, según distintos informes. El gobierno por su parte ha anunciado que los salarios tendrán un aumento del 19 por ciento antes de fin de año, lo cual es rechazado de plano por los trabajadores. Los salarios se fijan en Uruguay en forma cuatrimestral, de acuerdo con los indices inflacio-

#### CADENA DE HOTELES EN EEUU HOWARD JOHNSON **RAMADA**

Programa FREEDOM USA de taritas confirmadas, con impuestos incluídos Precio en dólares, por habitación, de 1 a 4 personas (2 camas dobles). Reservas sin cargo. Vouchers oficiales prepagados en Argentina. Más de 900 hoteles en Estados Unidos, Canadá, Caribe y México.

#### **EUROPA SOÑADA**

32 Días visitando: España / Francia / Inglaterra / Bélgica / Holanda / Alemania / Suiza / Austria / Italia. Hoteles 1º Categoría y Turista Superior. VOLANDO CON AEROLINEAS ARGENTINAS. SAUDAS: Enero 4-11-18-25/Febrero 1-8-15-22-28/Marzo

#### Servicio Terrestre USS 1795

#### RIO y BAHIA

8 días/7 noches TRF IN/OUT Con desayuno. Pasaje Aéreo Incluído. Hoteles COPACABANA SUL/SALVADOR PRAIA

Baja Temporada USS 725\*

Temporada 1992 U\$S 875

Precio en base doble p/persona \*No incluye D.N.T. ni IVA Tasas en Aerop.

#### SONRISA CUBANA

SALIDAS GARANTIZADAS CON AEROLINEAS ARGENTINAS DOMINGOS 19/26 de ENERO y 2/9/16/23 de FEBRERO de 1992 15 días de Ensueño: La Habana 3 noches, Pleyas del Este 3 noches y Varadero 7 noches / Media pensión en todo el recorrido Hoteles previstos o similares: Habana Libre, Alfartico, Villa Sotavento. AEREO +TRF + TRANSLADO

Desde U\$\$ 1450.

#### **RIO y BUZIOS**

(con Auto) 8 días/7 noches TRF IN/OUT Con desayuno. Pasaja Aéreo Incluído. Hoteles COPACABANA SUL/VILA D'ESTE

#### AMBORIU

VERANO 92 - ENERO/FEBRERO 10 días /7 noches - Bus 5 ★★★★ EXC. Florianopolis / BLUMENAU Salidas: Domingos Hotel H.M. 3 ★ ★ ★

## **Culpas medioorientales**

Palestinos e iraelies se culpa ron mutuamente del fracaso de las conversaciones de Washington. cadas por la falta de acuerdo sobre el modo de iniciar la negociación de asuntos sustanciales. El portavoz de la delegación israelí, Benjamín Netanyahu, declaró que los negociadores de su país abandonarán Washing-ton hoy, antes de la medianoche, para poner al corriente de la marcha de las conversaciones a su gobierno.

"Esperábamos haber hecho algunos progresos y haber entrado final-mente en la sala de negociaciones, pero no ha sido así. Estamos tristes y decepcionados, pero no desespera , declaró el negociador israeli Eliakim Rubinstein a su salida del Departamento de Estado norteamericano, sede de las conversaciones

Por su parte, el jefe de la delegación palestina, Haidar Abdel Shafi, acusó a Israel de socavar las conversaciones al negarse a dialogar direc-tamente con ellos e incrementar la represión en los territorios ocupados

Fras una semana de "diplomaçia

iordanos y palestinos no han conse guido resolver la cuestión de si Israel debe sentarse a negociar conjunta-mente o por separado con sus interlocutores

Los palestinos pretenden negociar solas con Israel porque se consideran una entidad nacional diferenciada de la jordana y, por lo tanto, con derecho a decidir su propio futuro.

Israel insiste en negociar conjuntamente con jordanos y palestinos porque hacerlo por separado equivaldría a reconocer el carácter nacional de estos y su derecho a un Esta-do independiente, algo a lo que se niega el gobierno conservador del primer ministro Yitzhak Shamir.

"Estamos estancados en torno de este asunto, a pesar de varios dias de discusiones", dijo Abdel Shafi en una conferencia de prensa. "Entretanto, Israel ha iniciado una escala-da de sus acciones en los territorios ocupados, algo que socava la credibilidad de esta conferencia y que si-túa a la delegación palestina en una posición muy precaria'



#### DOS DE RIVER PARA EL JUVENIL

# Basile completa el equipo

Walter Silvani y Leonardo Astrada se entrenaron aver con el plantel.

La selección argentina Sub 23, que se prepara para participar en el próximo campeonato Preolímpico, a disputarse en Paraguay a partir del 31 de enero del año que vie ne, se entrenó aver nuevamente nero esta vez con la inclusión de los jugadores de River Walter Silvani y Leonardo Astrada. Por su parte, el entrenador Alfio Basile confirmó la realización de dos cotejos amistosos antes de iniciarse el certamen en la capital paraguaya. Los futbolistas del equipo campeón del torneo Apertura, Silvani y Astrada, fueron pre-sentados por el técnico ayer a sus compañeros y participaron del entrenamiento matutino del conjunto preolimpico. Luego de almorzar, los jugadores de River se retiraron, ya que debieron concentrar con el con-junto de Daniel Passarella. Los demás integrantes de la selección se quedaron en el campo deportivo que la AFA tiene en Ezeiza y por la tarde efectuaron una nueva práctica.

Una de las sorpresas que recibió Basile ayer, aparte de la asistencia perfecta, fue la visita del volante del Pisa, Diego Simeone, quien se encuentra en Buenos Aires curándose de una fractura en su antebrazo derecho. El entrenador espera una rápida recuperación del ex integrante de Vélez y también el permiso por parte del club italiano para que Simeone pueda jugar en Paraguay.

Alfio Basile dirigirá hoy a partir de las 9.30 el último entrenamiento del año del seleccionado que participa-rá a partir del 2 de febrero en el torneo que clasificará a dos equipos para intervenir en los juegos de Barcelona '92. Luego del entrenamienrealizará un asado para despedir el año pero con la partici-pación de algunos jugadores que conquistaron la Copa América en Chile en julio pasado.

El entrenador, ayer, confirmó la realización de los partidos amistosos. El primero con Checoslovaquia el 11



Alfio Basile conduce a los juveniles en la práctica de ayer.

Se confirmaron más amistosos antes del Preolimoico

de enero en Mar del Plata y el se-gundo el 19 de ese mes frente a Brasil (la revancha del disputado hace quince días en el Monumental) en una ciudad de ese país que aún resta designar. En el medio, Argentina podria enfrentar a México, también en Mar del Plata, y la fecha que se ma-neja es el 14. Finalmente, el 27 de

enero, los designados por Basile viajarán a Asunción para jugar el certamen que se iniciará el 31 de enero

Entretanto, el presidente de la Asociación de Fútbol Argentino, Julio Grondona, declaró que el fútbol argentino en el exterior tiene excelente imagen y eso se logró con mucho trabajo, con orden y con disciplina". Grondona resaltó además que "después de más de tres déca-das, este año conquistamos la Copa América en forma indiscutible". Al ser consultado, una vez más, sobre la vuelta de Diego Maradona al fútbol, el titular de AFA respondió: 'Depende exclusivamente de él. Yo

#### "DAME UN BESO, MAMITA"

# Jugador expulsado por acoso sexual

Tiene usted tarjeta amarilla.

-¿Quién, yo?

-Sí, usted. Y la próxima lo

—Dame un beso, mamita.
—¿Qué dice?

—Ven para aquí, tia maciza, quí-tate el silbato de la boca que te muerdo esos labios carnosos que me vuel-

-Fuera, fuera de aquí, guarro Tarjeta roja, ahora te has ganao la tarjeta roja, burro...

Palabras más o menos ése fue el diálogo que mantuvieron María Angeles García, árbitro de un partido de un torneo regional disputado en la ciudad de León y Tomás Martíla ciudad de Leon y Tolias matri-nez (nada que ver con Eloy), arque-ro del Spartak Villafranquino, visi-tante de Cubillos, equipo represen-tativo de la localidad de Cubillos del

Según consigna el cable de la agencia EFE, el partido terminó con la victoria del equipo local por 10 a 0, pero no específica cuál era el resultado parcial en el momento en que se produjo el acoso sexual del arquero visitante a la mujer árbitro. No queda claro si ya estaba consumada la goleada y el arquero en cuestión recordó aquello de en el juego afortunado en el amor" sospechando que tendría algunas chances de respuesta favorable de la señorita jueza que, según se dice-en estos casos, era "joven y bonita". Pero lo concreto es que la mujer logró zafarse del pegajoso arquero con un fuerte empujón haciéndole desparramar su cuerpo por el área chica. en un papelón enorme. Los agentes de la policía se encargaron del res-Martinez fue uno de los cinco expulsados que tuvo el partido aunque en el informe de los otros cuatro fi-gura "por juego brusco". Su caso fue totalmente distinto: el informe habla directamente de "intento de besar al árbitro". El Tribunal de Disciplina no conoce antecedentes similares, por lo que no resultará sencillo determinar qué sanción le cabe.

La disposición de la FIFA de permitir árbitros femeninos en torneos regionales se acaba de ampliar (en el reciente Mundial femenino debutaron en competencias internacionales) aunque no se previeron riesgos de esta naturaleza

#### Eurocopa

Italia reemplazaria a la Unión Soviética en la Eurocopa de Suecia '92 en caso de que este país renuncie a su participación en la fase final de ese torneo, según anun-ció ayer el comité organizador del

El comité expresó a través de un comunicado que en caso de renun-cia de la URSS y Yugoslavia, "jugarán las segundas selecciones clasi-ficadas en los respectivos grupos". Italia será segunda en el grupo de la URSS con sólo empatar el próximo sábado ante Chipre. En caso de re tiro de Yugoslavia, la selección favorecida será Dinamarca

#### Por Eduardo Verona Un coro de ángeles

L o que debemos solucionar a la brevedad es el problema de la organización de los torneos. Tenemos que encontrar la vuelta para hallar una salida viable. Ese es el inconveniente más grande que estamos soportando actualmente. Por eso es que en forma urgente hay que reorganizar los campeonatos". La declaración del titular de la AFA, Julio Humberto Grondona, fue efectuada al desaparecido diario La Razón el 21 de abril de 1983. Pasaron más de ocho años v todo sigue exactamente igual o bastante peor. La temporada futbolera del '91 se consumió en el plano de la organización de los torneos, saturada por una letra absurda y por el desprecio más absoluto hacia el sentido común.

Por empezar, el torneo Clausura que se jugó en la primera mitad del año lo ganó Boca, pero no fue reconocido formalmente como el campeón. A los seis meses, River se llevó el Apertura y fue consagrado campeón en una vuelta de tuerca que habla de una desprolijidad y una ineficiencia a prueba de balas. El guión de esta película de neto corte surrealistsa se continuó escribiendo con las suspensiones arbitrarias (recordar la reciente y gigantesca metida de pata del presidente de River, Alfredo Davicce, cuando por falta de timing le bajó la persiana a un domingo que se repartió la lluvia y el sol) y con la insólita programación de los partidos.

Los encuentros para la televisión codificada también acomodaron erráticamente entre viernes y sábado por la noche y domingos por la mañana. Mientras tanto, a la gente que banca los espectáculos, que la parta un rayo. Semejante falta de criterio y capacidad profesional para resolver cuestiones tan primarias y elementales como la organización de los campeonatos provocó simplemente reproches tibios y un bajo perfil de autocrítica que se derritió en permisividad.

Es caso obvio reiterar que a la gran mayoria de los dirigentes el fútbol argentino les queda demasiado grande. Ocupan un espacio a fuerza de trenzas y un desaforado pragmatismo, pero cuando se trata de pensar y brindar respuestas se los ve muy juntitos en un decadente coro de eternos desafinados.

#### **River frente a Estudiantes**

tarán hoy a partir de las 21.10 en cancha de Independiente para completar la decimocuarta fecha del campeonato Apertura. Por el en-cuentro que había sido postergado debido a que el conjunto de Daniel Passarella estaba jugando la Super-copa. El cotejo será televisado por sistema codificado

Con este partido, River y Estudiantes se pondrán al día en este cer-tamen que ya conquistó el equipo de Núñez el jueves pasado. River podrá contar con el delantero Ramón Díaz, quien fue suspendido por dos fechas por el Tribunal de Disciplina de la

FEMEBA

tió cuando su equipo enfrentó a San Lorenzo. La fecha anterior, River jugó de visitante ante Platense en el mismo estadio y ganó 1 a 0, mientras que Estudiantes llega a este cotejo tras igualar el domingo pasado en Córdoba, ante Talleres. Estudiantes jugará con: Yorno;

Erbin, Iribarren, Trotta, Ramírez; Ortega, Peinado, Soto, Aredes; Ponte, Vera. En tanto River lo hará con: Miguel; Gordillo, Higuaín, Astrada, Garay; Zapata, Claut, Berti, H. Diaz; Ramón Díaz, Silvani. El árbitro del encuentro será Francisco La

#### Círculo Médico de Vicente López

- Atención Médica Integral Libre elección del profesional Cobertura 100%
- Descuentos en farmacias
   Odontología

- Asistencia Internacional al viajero.
   Sala Móvil de Terapla Intensiva
- y Emergencias a Domicilio
- \* FEMEBA SALUD, le posibilita acceder a Ud. desde A~890.000. cuota familiar - Planes Locales

Informes: D. F. Sarmiento 1755 - Florida - Tel. 797-9614/5/8 - Juramento 2522 - Belgrano





#### Menotti vs. María Félix

Maria Félix, la célebre actriz mexicana, y el entrenador del equipo nacional de l'útbol, el argentino César Luis Menotti, se han convertido en las caras públicas de una dura lucha publicitaria que libran dos compañias de telefonos celulares. "Para mi, que viajo constantemente, que vivo entre la polémica y el fútbol, comunicarme es mi primer problema. Pero ahora me puedo comunicar desde cualquier parte porque he hecho la mejor selección", dice Menotti, el técnico de la selección campeona del mundo en 1978. "Una compañia de telefonía celular contrató los servicios de una persoma con problemas de comunicación. Con la selección que hizo seguirá teniendo problemas", replica Maria Félix, la "Maria Bonita", de Agustín Lara, al presentar uno de los productos y atacar, a la vez, a la competencia.

#### Colo por aquí, Colo por allá

Una comisión de dirigentes analizará la crisis del fútbol chi-leno, provocada por Colo Colo, que acudió a la Justicia después de oponerse a la retransmisión por televisión de su encuentro con Coquimbo Unido, ocasionando la suspensión de la última fecha. La comisión deberá convencer a la dirigencia de Colo Colo de desistir de formar una liga paralela, a la cual se oponen 38 de los 40 clubes de primera y segunda división.

# En el tablero mueren las piezas y en la guerra de verdad, la gente

(Por Claudia Amura) La semana pasada regresé de Subótica, Yugoslavia, donde se realizó el torneo Interzonal Femenino en el cual participamos las 30 mejores jugadoras del mundo con excepción de la campeona mundial, la china Xie Jun y su escolta la georgiana Maia Chiburdanidze.

Aunque de acuerdo al ranking yo estaba clasificada séptima, tenia grandes chances de ubicarme entre las 6 primeras para acceder al torneo de Candidatas al Título Mundial, pero lamentablemente tuve problemas fisicos que arruinaron mi buen comienzo y por la falta de adecuada atención médica debi abandonar la competencia una ronda antes de finalizar el certamen.

De todas formas ésta ha sido una experiencia deportiva importante, pues si bien no estuve a la altura del torneo pude apreciar la extraordinaria calidad de las partidas de mis colegas que en apenas un año han duplicado su nivel acortando cada vez más la distancia con los hombres. El comentario del entrenador de las representantes norteamericanas, el GM Boris Gulko, fue terminante: "Este certamen es el más fuerte de la historia del ajedrez femenino; hay jugadoras de mucho talento, creatividad y estudio. Sólo les falta el trabajo de laboratorio para estar a la par de los hombres". Esta reflexión es más valiosa si tenemos en cuenta

Jugar un campeonato de ajedrez con la guerra étnica de los yugoslavos en las narices fue una experiencia terrible.

tiene score favorable en dos puntos con el campeón mundial Garri Kas-

La politica también fue una de las notas del torneo. Esta vez estuvo a cargo de las jugadoras georgianas, que declararon abiertamente su deseo de representar a Giorgia en vez de a la URSS. Esto armó un gran revuelo porque las cuatro georgianas "rebeladas" integran el equipo olimpico de la URSS y además ocupaban los primeros puestos del Interzonal de acuerdo con el ranking ELO.

Como la situación se puso muy tensa el presidente de la FIDE (Federación Internacional de Ajedrez) Florencio Campomanes, permitió a loselani, Gaprindasvilli, Arakhamia y Kakhiani jugar bajo la bandera de la FIDE hasta que su pais sea reconocido por la ONU.

Nona Graprindasvilli, la legendaria ex campeona mundial, se adjudicó el torneo aunque pasó algunos sobresaltos al inicio. Pero seguramente nada puede afectarle más que lo que está viviendo, pues se ha exiliado en Yugoslavia desde el año pasado y espera que Georgia sea reconocida cuanto antes para escapar de la guerra que sufre en su país de resi-

Muchos se preguntarán por que este certamen se realizó en Yugoslavia un pais que si bien tiene gran tradición ajedrecistica libra una guerra étnica. La respuesta es más simple de lo que parece: la Federación Yugoslava de Ajedrez es una de las más poderosas y es imprescindible contar con sus votos para ganar las elecciones de la FIDE. Por tal motivo su presidente Campomames le otorgó a los yugoslavos la realización del campeonato y éstos lo llevaron a cabo para demostrar que la guerra no es tan cruel como se dice, pero luego de vivir 20 días allí puedo asegurar que es peor de lo que nosotros sabemos.

Subótica es una ciudad de 150 mil habitantes, situada al noroeste de Belgrado, en la región serbia y a sólo 11 kilómetros de la frontera con Hungria, razón por la cual es una puerta de escape para los croatas que residen en Serbia. Desde nuestro arribo a Belgrado los organizadores nos dieron total seguridad ante el conflicto civil que se desarrolla desde principio de año, pero por las dudas el aeropuerto de Belgrado estaba a oscuras, lo mismo que el tra-

yecto de 200 kilómetros hasta Subótica. Las demás jugadoras se informaron mejor sobre el peligroso trayecto y optaron por aterrizar en Bu-

dapest para evitar riesgos.

El idioma es una gran barrera, sobre todo cuando no se dispone de
traductores; como consecuencia ignorábamos totalmente el peligro que
nos rodeaba pues no teniamos televisión y las noticias publicadas en
tos diarios las comprendiamos sólo
cuando se publicaban fotografias y
luego de verlas nos daban ganas de
regresar. Sólo al promediar el torneo tuvimos una vaga idea del conflicto cuando el GM Gulko bromeó
diciendo que en el dia libre podían
llevarnos a una ciudad vecina (60 kilómetros) que fue desvastada por los
bombardeos. Luego la cosa fue más
desgarradora, pues en una escuela
mataron a 43 niños que concurrian
a clases.

A raiz de una inflamación en una muela y una posterior infección intestinal tuve que concurrir al hospital municipal, pues no teniamos atención médica, como suele suceder. El cuadro que vi en el hospital fue patético. Prácticamente desolado, pues la gran mayoría estaba en el frente y sólo atendian a los heridos de guerra.

Pero la intranquilidad de las jugadoras se manifestó cuando un gran número de soldados depositaron armas de gran potencia en el teatro donde jugábamos. Por suerte no las utilizaron en nuestra estada alli.



#### **DESPIDOS EN ATC**

# A la manera de María Julia

Detrás de las cesantías aparece la privatización. Hubo un round en el Ministerio de Trabajo.

Cada vez más parecido al con-flicto que se desencadenó el año pasado con la huelga de los telefó-nicos, el segundo round de los 165 despidos en ATC se libró ayer en el Ministerio de Trabajo y todo parece indicar que ahora empieza la larga indicar que ahora empieza la larga negociación que a lo mejor precede a la reincorporación de una parte de los cesanteados. Si bien el interventor en la emisora estatal dijo anoche en su programa nocturno que el con-flicto estaba a punto de ser solucio-nado, ni de la reunión que se llevó a cabo ayer en el Ministerio de Trabajo ni del cónclave de los gerentes del canal surgieron hasta el cierre de esta edición soluciones netas para el

Mientras tanto, gran parte de los despedidos esperó ayer respuestas en la puerta de la emisora. Poco después de que el interventor Gerardo Sofovich admitiera en una conferencia de prensa haber despedido a 165 trabajadores "por haber participado de una asamblea declarada ilegal por el Ministerio de Trabajo" se alcanzó el primero de los acuerdos: se-gún el secretario adjunto del SAT, Aurelio Sánchez, "varios trabajado-res afectados por la medida recibieron el consentimiento del canal pa-ra su reincorporación". Lo que no dijo ninguna de las partes en conflicto es que los dos primeros casos de revisión no surgieron tanto de un es-tudio meditado sobre su "culpabili-dad" como de una imperiosa necesidad de salir al aire. Los reincorpo-rados fueron dos asistentes de dirección cuyo trabajo resultaba indispen-sable para que a "A la manera de Gerardo Sofovich" y la cuarta edi-ción de "ATC 24" no le sucediera lo mismo que a "La TV ataca" que ya lleva dos días sin emitirse. El ha-ber desahuciado de modo tan rotundo el programa de Mario Pergolini tiene mucho que ver con su casi seguro pase al 9.

Si para demostrar que esta canti-

dad de despidos estaba en los planes de la intervención alcanza el pedido de partida presupuestaria para in-demnizaciones elevado al Ministerio de Economia en el mes de setiembre. lo único que apoyaría el argumento de Sofovich negando que esta sea una racionalización es la evidente fal-ta de racionalidad del mapa operativo de ATC después de los despidos y antes de las reincorporaciones. Ejemplo: en el área de producción del canal sobre 35 trabajadores sólo quedaron 8

'Sofovich nos dijo que estaba dispuesto a hablar de la casi totalidad de los trabajadores y que nos que-dáramos tranquilos, que él no queria profundizar la medida', se espe-ranzaba el lunes por la noche Aurelio Sánchez, que al igual que los otros dirigentes del SAT decidieron mantener inicialmente este conflicto en un bajo perfil. Sin embargo, y contrariamente a lo previsto, los re-presentantes del SAT, que debían reunirse con Sofovich ayer a las cin-co de la tarde, al cierre de esta edición aún esperaban su turno. El in-

un espacio distinto para sus fiestas ntos, maratones, despedio ALQUILAMOS Salón con 71-7412 774-1122

terventor decidió primero y en ese horario realizar una extensa reunión con los gerentes de las distintas áreas de la emisora y los directivos de la emisora estatal para luego reunirse con los gremialistas Aldo Bravo, Darío Alvarez y Alejandro Ruiz. En tanto, Amed Hamid, integrante de la comisión interna de ATC, dijo a Página/12 que "al parecer algunos puntos están variando, ya que en la audiencia del Ministerio de Trabajo, ayer a las 15, la empresa, representada por el director legal D'Abate, de alguna manera reconoció que el viernes 13 no hubo un estado de asamblea después de las 18 y que no se habían tomado medidas de fuer za, pero que se atenía a la ilegalidad planteada por el ministerio". Duran-te la audiencia, el consejo directivo del SAT mantuvo su posición de no aceptar el planteo de ilegalidad de su asamblea.



Detrás de las paredes de ATC está la privatización.

La programación de ayer sufrió inconvenientes para salir al aire.

#### POPPER CONTRA SAJAROV

# El pacifista y la bomba atómi

pensador austríaco Karl Popper, publicada hace unos días por L'Unitá, órgano del Partido Democrático de la izquierda italiana, ahora todos los medios culturales italianas discuten el rol que tuvo el físico nuclear soviético Andrei Sajarov durante la crisis de los misiles en Cuba, y concretamente como hacedor de la bomba atómica. Para Popdor de la bomba atomica. Para Pop-per, Sajarov fue "un protagonista no involuntario" de aquel aconteci-miento político que puso al mundo al borde del desastre atómico, allá por 1962. Dias más tarde, el presti-gioso politólogo Norberto Bobbio salió a defender a Sajarov con todas las letras: "No fue un criminal de las letras: "No fue un criminal de guerra", afirmó.

"Me parece que en el discurso de Popper existe una contradicción. Sostiene que nadie tomaba ya en serio la doctrina marxista, pero sí aceptaban la idea de que el capitalismo te-nía que ser abatido. Para Popper es decisivo en realidad el hecho de que Krushev y Sajarov fueran marxistas, al menos bajo este aspecto esencial: colocar los mísiles en Cuba para des-truir a Estados Unidos", señaló Bob-

El politólogo se recuesta, en verdad, en la tesis sostenida por muchos his-toriadores, que la URSS no buscaba la destrucción de Estados Unidos, sino disponer de una fuerza de persuación más mediante ojivas nuclea-res en Cuba. "No veo por qué los norteamericanos podían tener misiles en Turquía, en las fronteras con la URSS y la URSS no debia responder colocando misiles a la misma distancia de sus enemigos", señaló. En la entrevista de L'Unitá, Pop-



sospecha de que en verdad los soviéticos tenían la intención de asestar el primer golpe nuclear en caso de que rra. "No está claro que haya sido así", replicó Bobbio puntualmente, "a mi me parece que la URSS tenía necesidad de equilibrar fuerzas. La URSS siguió siempre a Estados Uni-dos en la carrera armamentista, nun-

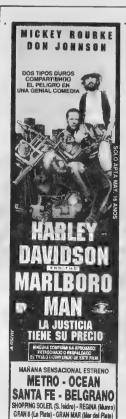
ca se le anticipó en nada". Otro profesor de la Universidad de

Roma, Lucio Colletti, defendió a Sajarov, a quien definió como "un comunista convencido y un físico nuclear que dotó a su propio país de la bomba atómica, pero no se le puede hacer un proceso por eso". Des-de Moscú, la mujer de Sajarov declaró no estar de acuerdo con la interpretación que hizo Popper de los escritos de su marido, "Creo con sinceridad que no los ha leido con de-bida atención", manifestó.

#### Más miedo que al SIDA

"Síndrome de Rock" iba a ser un festival a beneficio de la Fundación Huésped, de lucha contra el SIDA, que durante todo el año multiplicó sus esfuerzos para abastecer al servicio de infectología del Hospital Fer-nández. Citados para el jueves 19 en el teatro Gran Rex, ade-más del público, estaban Fabiana Cantilo, Fito Páez, Celeste Carballo, Divina Gloria, Antonio Gasalla, Nacha Guevara, Graciela Borges, Eduardo Ber-gara Leuman, Riki Maravilla y tantos más. Sin embargo, el mismo sábado en que se pomían en venta las entradas, el propietario del teatro, de apellido Cor-dero y difícil localización, decidió que ningún recital contra el SIDA iba a realizarse en el Rex. Exactamente lo mismo había sucedido un mes atrás con el Luna Park —escenario incial-mente pensado para Sindrome de Rock— y las explicaciones por parte de ambos empresarios fueron igualmente nulas. En es-te caso el acuerdo previo establecía un 20 por ciento del total de la recaudación para las arcas del teatro, que entonces, no co-braba en concepto de alquiler. Cordero decidió que eso no le bastaría porque el festival no iba a tener éxito, precisamente cuando la gente comenzó a querer comprar sus entradas.





#### Página/12

Asociaciáción Amigos del C.C.Recoleta

INVITAN

#### **HOY MIERCOLES 18**

19.30 hs. Inauguración de la Exposición

#### "LA CONOUISTA" 500 años x 40 artistas

1er Muestra colectiva sobre los 500 años del descubrimiento Entrada libre

> 22 hs. Gran Fiesta de Baile y Arte



Municipalidad de la Cludad cretaria de Educación y Cultu Subsecretaria de Cultura



#### Los Maxwell juegan a las escondidas

Ian y Kevin, la ya célebre du-pla de hijos del magnate muer-to Robert Maxwell, no se prentaron ayer ante la comisión de asuntos sociales de la Cámara de los Comunes británica, como estaba previsto que hicieran. para informar sobre los fondos de pensiones de las empresas capitaneadas por el padre. A tra-vés de su abogado, los hermanos se excusaron de presentarse por tener que cumplir un "com-promiso ineludible" en el mismo momento. La comisión volvió a citarlos para el 13 de ene-ro. Ayer también, la Maxwell Communication Corporation. una de las empresas más endeu dadas del imperio de prensa, solicitó un administrador de la quiebra. Una cifra verdaderamente importante, unos 680 mi-llones de dólares, desaparecieron de los fondos de pensión del emporio Maxwell.



Sra Irene 5730738

igal en Belgrano 615, 5° piso s, inscripta en el R.P. Con 91 L. 256 Corr. D. L.

#### ALQUILAMOS CONSULTORIOS

J. Newbery 1864 PB (L.M.Campos al 700) 774-5097/0144 771-3679



# Noches gauchas de Sevilla

Libertad Lamarque, Julio Bocca y Eleonora Cassano actuarán en la noche inaugural de la Exposición de Sevilla.

(Por Gabriela Borgna) En los comienzos de la actual gestión comunal, Kive Staiff, entonces director del Teatro San Martin a lo largo de las tres administraciones anterio res, parecia una figura inamovible de ese ámbito, al que se considera la vi-driera teatral de la ciudad y, casi, del país. Sin embargo, un entredicho del que no estuvieron ajenas las complejas relaciones entre vida sindical y vi-da cultural, dejó a Staiff fuera de cada cuntural, dejo a stant fuera de ca-rrera. Hasta hace poco más de un mes, cuando asumió como secreta-rio de Relaciones Culturales de la Cancillería, el productor se recluyó en la Fundación Banco Patricios. única que cuenta con una sala pro-

Ahora le toca definir el perfil que tendrá la delegación artística y cultrural argentina en la Exposición Universal de Sevilla '92, más conocida como Expo '92. Claro que no está solo en el emprendimiento; al tan meneado comisariato que ejerce José Lata Liste (acusado en su momento de vinculaciones con el lavado de narcodólares) en la capital andaluza, se suma la presidencia del pabellón argentino que asumió recientemen-te el embajador Jorge Telerman, secretario técnico-administrativo y "número tres" del Ministerio de Re-laciones Exteriores. "Hasta ahora, los trabajos preliminares del pabe-llón argentino en la Expo corrieron por cuenta de la Secretaría de Cul-tura de la Nación pero, una vez llegada la fase ejecutiva —comentó Te-lerman a este diario—, la Cancille-ría asumió la conducción como una parte más de la política exterior argentina'

De alli que los 1000 metros cuadrados que ocupará la delegación na-cional en la artificialmente contrui-da Isla de la Cartuja, en medio del da Isla de la Cartuja, en medio del rio Guadalquivir, lleve como lema dos ideas emblemáticas: "El futuro vive en la Argentina" y "El país es un vasto espacio a ocupar, preservado de la contaminación". Ideas un tanto risqué, por cierto, si se tienen en cuenta las sucesivas denuncias soen cuenta las sucesivas denuncias sobre importación ilegal de basura industrial v detritus humanos que inundaron los titulares de los diarios en los últimos tiempos. Pero, por cierto que en esta quinta Feria Uni-versal —las anteriores fueron París

(1967) y Osaka (1970)—, empresarios y organizadores bien pueden querer mirar hacia otro lado

Kive Staiff, entretanto, ya definió las programaciones de las cuatro fechas principales con que contará el país en el lapso que va de la inauguración del 20 de abril, apenas con-cluida la fastuosa Semana Santa sevillana y el 12 de octubre, cuando la posta pasará a Madrid. La Argentina tendrá el privilegio

de ser una de las protagonistas de la gala inaugural en el Auditorium de La Cartuja, destinado principalmen-te a las grandes producciones de Europa: Libertad Lamarque, Julio Bocca y Eleonora Cassano, acompañados por el Quinteto de Rodolfo Mederos. La noche patria del 25 de mayo también tendrá por escenario La Cartuja, en lo que más que un privilegio podría llamarse un sintoma político de la relación entre Es-paña y la Argentina, al menos en el ámbito cultural. El espectáculo lle-vará el título "Con Alma y Vida" y del mismo participarán Norma Aleandro, Alfredo Alcón, Héctor Alterio, Pepe Soriano, Susana Rinal-di, Roberto Goyeneche, el Sexteto Mayor v una larga prosapia tanguera de rompe y raja



Kive Staiff, secretario de Relaciones Culturales de la Cancillería Es el encargado de proponer los números argentinos en Sevilla '92

El 25 de junio, habrá una gala especial en el Teatro de la Maestranza (remodelado a un costo de 10 millo-nes de dólares y abierto en mayo pa-sado para envidia de la mayoría de los règisseurs continentales) de la que participarán la Orquesta Filarmónica con Martha Argerich de solista, en una de sus raras apariciones, y otro recital de Bruno Gelber. Pero a lo largo de los seis meses, en la llamada Plaza de las Américas, habrá una sucesión de encuentros entre artistas y personalidades argentinas y españo las que vivieron a uno y otro lado de la mar océano y contribuyeron a la

consolidación cultural de ambas par tes del mundo. El área de festejo popular y levemente monumentalista se reserva para el 9 de julio: ese dia habrá desfile de la Fanfarria del Alto Perú de los Granaderos a Caballo, los Gauchos de Güemes y los Gau-chos de Areco, una caballada imponente que se completará con el reci-tal a cargo de Carlos Carella de fragmentos del Martín Fierro. Para con cluir, como en los finiseculares cir cos de primera y segunda parte habrá un Pericón Nacional, manera sin duda de recordar la independencia argentina de la ex Madre Patria

#### LA DAMA DEL AGUA

# La imaginación de Mishima a escena

(Por Hilda Cabrera) Un hombre joven con aspecto de yuppie entra a una habitación de hospital y observa a la enferma, su esposa. No queda mucho de ella, apenas una máscara blanca dentro de una vitrina colgada a la altura de la cabeza del ejecutivo. "Está durmiendo", le informa una monja enfermera, también pálida, y cuya máscara es copia de su rostro. La mujer duerme ahora, pero por la noche sufre, sobre todo cuando la visita una desconocida vestida de negro, elegante, con guantes largos y sombrero. Pe-ro esa noche la extraña encuentra al yuppie que alguna vez fue un mucha-chito seducido por ella. "¡Señora

LA DAMA DE AGUA, de Yukio Mishima. Adaptación y dirección de Mónica Cabrera. Con Ana Fouroulis y Javier Ta-bernig. Escenografía: Mónica Carral. Realizador: Eli Sirlin. Vestuario: Jorge Belardo. Asistentes de dirección: Esteban Costa y Diana Larese. Espectáculo del Grupo Teatral Sistema Límbico. El Vitral, Rodríguez Peña 344, viernes a las

Rokujo!" "Hikaru, hace siglos que no nos vemos.

Antes que la anécdota importa el tratamiento ascético y el tono mis-terioso y sensual que Mónica Cabre-

Mishima, que se autoinmoló siguien-do el ritual del seppuku. Entusiasta del militarismo, Mishima fue el mentor de la llamada Sociedad del Escudo, una organización de tipo militar, no oficial, destinada a salvar al país de la dominación comunista. Incluso su obra literaria, poética y didac-tica, esconde un subtexto político. También allí expresó su disconformi-dad con el entorno, una repulsión que se advierte en los personajes ado-lescentes de su novela El marino que perdió la gracia del mar.

La dama de agua es una de las varias obras de teatro *nôh*, un género de origen intelectual y elitista, al que Mishima se propuso dar nueva forma. La historia está basada en una leyenda del Japón medieval que habla de un principe Genji enamorado de una mujer mayor, bella e influyente, que seduce y mata a sus aman-tes. Esta secuencia no se cumple con Hikaru ("tan atractivo como un príncipe Genji"), simplemente porque el propósito es salvar al primer amor y redescubrir al "amor eterno", también rescatado en la versión estrenada en El Vitral. Sólo que aquí se reflota, además, el tema de la in-comunicación en el amor, utilizando incluso otros idiomas, para hacer aún más visible la problemática, que no deja al espectador fuera de la

Los actores, por su lado, refuerzan esta comprensión trabajando hábilmente a sus personajes desde transgresión, atenuada en esta puesta por una música de boleros que ha-bla del amor como "el pan de la vida", "la copa divina" y "un algo sin nombre que obsesiona al hombre por una mujer'', y a la mujer por un hombre, claro.



#### LUEGO DE 53 AÑOS

# Indultan a Wagner en Israel

El anuncio de que la Filarmónica israelí tocará "Tristán e Isolda" de Wagner provocó indignación y protestas.

PLPAIS

La decisión de la Orquesta Filarmóni-

de levantar la prohibición que pesa sobre la música del compositor ale-mán Richard Wagner desde hace 53 años ha desatado una ola de protes tas violentas en Israel. La decisión de la orquesta se ha producido tras una votación en la que 39 de sus integrantes han votado a favor, 12 en contra y 9 se han abstenido. El argentino Daniel Barenboim será el encargado de dirigir la Filarmónica, en ocasión de este señalado concierto, el próxi-mo 27 de diciembre, en el que se incluirá la obra de Wagner Tristán e

El boicoteo a la música del genial compositor se produjo en el mundo judio a raiz de la publicación por Wagner de un virulento artículo antisemita y de las diferentes opiniones del mismo signo mantenidas en vida por el autor de Tannhauser. Tampoco es ajena a esa actitud del Estado israelí el culto a Wagner que instituyó el régimen nazi. Winniefried Wagner, ca sada con el hijo del compositor, lle gó a ser amiga personal de Hitler. El famoso Festival de Bayreuth se convirtió en lugar de peregrinaje obliga-do durante el III Reich para los dignatarios nazis, en parte gracias a la influencia de la bella hija del compositor. La influencia negativa del escrito antisemita de Wagner repercutió de tal manera en su vida privada que su gran amigo Friedrich Nietzsche se apartó de él y rompió su amistad por ese motivo. Los miembros de la Orquesta Fi-

larmónica israelí han votado por ma-yoría el levantamiento de la sanción que pesaba sobre la producción mu-sical de Wagner. Treinta y nueve lo hicieron a favor y 12 en contra, si bien la dirección de la orquesta, que posee el derecho de veto, podría invalidar la decisión de los músicos. De no ser así, en el concierto programa-do para el próximo 27 de diciembre se incluirá una obra del compositor

Hace 10 años, Zubin Mehta, director de la orquesta israelí y responsa-ble musical de la misma, intentó romper el hielo y anunció a los es-pectadores, al término de un concierto, su intención de interpretar un fragmento de Tristán e Isolda, de Wagner. Pese a la extraordinaria popularidad de Mehta en Israel, una tempestad de silbidos estalló en la sala. Hubo de todo, pitidos, golpes, y gritos de protesta: "¡Heil, Mehta!",

Tres diputados israelies, entre ellos el presidente de la Kneseth —Parla-mento israeli—, Dov Shilanski, un superviviente del Holocausto, han manifestado su más rotundo rechazo a la decisión adoptada por la Orquesta Filarmónica. "No puedo en-tender la mentalidad de la gente que, obsesionada por el deseo de tocar a Wagner, permanece indiferente a los sentimientos de tantos judíos en Is-rael'', comentó Dov Shilanski.

"Wagner hizo pública su admiración hacia los rusos después de un programa antijudio en la Rusia zarista", recordaba también el violinista Abraham Melamed, miembro de la Filarmónica que ha obtenido el permiso de no tocar a Wagner en el concierto del próximo día 27.

También hay quienes han aprobado la decisión de la orquesta, entre

otros, Daniel Barenboim, que será el encargado de dirigir el concierto en el que la Filarmónica de Israel hará el que la Filarmonica de Israel hara sonar de nuevo la música de Wag-ner. Para Daniel Barenboim està cla-ro que es necesario separar al hom-bre —antisemita y extremista— de una obra musical que roza la genia-lidad más absoluta. En defensa de esta misma teoría, otros recuerdan que la música de los preludios de Liszt la musica de los preludios de Liszi servía a menudo para abrir los bole-tines informativos en los que se da-ba cuenta de las victorias del ejérci-to alemán. Y el dia del cumpleaños del führer se tocaba la Novena de Beethoven, y no precisamente a Wagner. Por tanto, ¿habría que boi-cotear también a Liszt o a Reethoven?

"Nuestra orquesta ha tocado re-cientemente en la sala de la Filarmónica de Berlín, a sólo 500 metros del famoso Reichstag. La orquesta de Dresde ha tocado aquí, en presencia del presidente de Israel, Herzog, y del alemán, Von Weizsäcker. Creo que hoy podemos también tocar a Wagner", manifestó uno de los miembros de la dirección de la Or-cuesta Elizamónica. questa Filarmónica

"Las cifras tatuadas en los antebrazos de los judíos de Auschwitz se borran lentamente. Las antiguas victimas de los nazis van muriendo poco a poco. ¿Quién queda para pro-testar?", se lamenta el violinista Abraham Melamed.



Daniel Barenboim dirigirá la Filarmónica.

Pero todo indica que la polémica no se borrará fácilmente. Ni siquie ra aunque la música de Wagner vuel-va a tocarse en Israel. La generación presente, la que ha conocido, aun-que sólo fuera de niños, el mundo de Hitler, no está dispuesta a olvidar la historia. Para los que defienden sobre todo una posición más racional, tampoco parece que haya muchas posibilidades de olvido, porque ¿cómo es posible discutir sobre símbolos?

#### SAN MARTIN '92

# Teatro al por mayor

En una rueda de prensa en la que ningún funcionario de la cultura municipal estuvo ausente, el Teatro Municipal General San Mar tín anunció su temporada 1992. El director general, Eduardo Rovner, reflexionó sobre el programa como nu "proyecto cultural" y, después, el secretario de Educación y Cul-tura, Osvaldo Devries, resaltó "esta ideología no sólo estética sino también humanista que plantea el desa-rrollo de la sensibilidad como una de las características esenciales de la ex-periencia estética".

Lo cierto es que el 92 verá en el TMGSM desde Yo, el Supremo, de Roa Bastos en la versión de un elenco paraguayo hasta los 300 millones de Roberto Arlt, dirigidos por Cocho Paolantonio, en el cincuentena-rio de la muerte del autor. Y Jaime Kogan se dará uno de los gustos se-cretos de su vida, el montaje de Marat-Sade, de Peter Weir. Como también se cumplirán los cuarenta años de la muerte de Eva Perón, es casi seguro que la dupla Orgambide-Favero reponga Eva, con Nacha Guevara. Empero, el plato fuerte del año será la coproducción con el Ministerio de Cultura de España, con base en el Informe sobre ciegos, de Ernesto Sabato que adaptó Gerardo Taratuto y dirigirá Sergio Renán. Es-tos títulos serán los que completen la cartelera de la Sala Martín Coro-nado porque en la Casacuberta se podrán conocer estrenos de Dragún y la dupla Gambaro-Gandini, ade más de la reposición de Una visita inoportuna, de Copi y recreaciones de clásicos universales como Ibsen, Pinter y Fernando de Rojas.

sala Cunill Cabanellas se dedicará la experimentación y a las primeras puestas o estrenos de autores noveles, además de un ciclo de teatro semimontado, cuyo objetivo principal es generar un espacio de reflexión para dramaturgos y directores en el me-joramiento de los productos. La temporada sólo ofrecerá tres reposicio-nes que ya fueron financiadas por la institución: el Hamlet de Bartis, Tan-go x 2 del dúo Zotto-Plebs y Cartas de amor en papel azul de Wesker. Una nómina de quince coproducciones con otras salas se suman a una curiosidad: el montaje que traerá el Teatro Gorki de San Petersburgo de El último de los amantes ardientes de Neil Simon. También traerán una puesta del soviético Arbuzov, en tanto que los franceses del proyecto Cargo 92 aportarán a las compañías de nuevas tendencias DCA. Philipe Genty y los brasileños retornarán con el excelente ballet contemporá-

neo Cisne Negro.

Si de danza se trata, la compañía que dirige Bochi Araiz sólo presentará un programa de los tres que acostumbra debido a que el resto del año girará internacionalmente, en aligne de la compañía de la la compañía d ano grara mernacionamente, en ar-gunos casos acompañando a Julio Bocca y Eleonora Cassano, en un año harto dedicado a los latinoame-ricanos de excelencia como será el próximo. Los otros items serán pues-tas de clásicos griegos auspiciados por la embajada helénica, la creación de una biblioteca, hemeroteca y videoteca especializadas y el comien-zo de la redacción del libro de oro del Teatro San Martín, que cumpli-rá medio siglo de vida en el '93.

mingo actuará en marzo próximo en Buenos Aires, dentro de los festejos oficiales por el Quinto Centenario del Descu-Quinto Centenario del Descubrimiento de América. El reci-tal se realizará probablemente frente al Monumento a los Es-pañoles, en el barrio de Paler-mo, y Domingo cantará con la Orquesta Filarmónica de Buenos Aires. El programa de festeios del Ouinto Centenario incluirá otras visitas de importancia, aun a confirmar, y tendrá como asesores a varias figuras de la cultura, el arte y las letras argentinas, las que serán designadas el jueves próximo por el intendente Carlos Grosso v el embajador de España en Buenos Aires, Rafael Pastor Ri-druejo, durante una ceremonia que se hará en el Teatro Colón. No obstante, ya trascendió que entre las personalidades se en-cuentran los escritores Adolfo Bioy Casares, Ernesto Sabato y Maria Elena Walsh, la cantan-te Mercedes Sosa, el actor Al-fredo Alcón y el compositor Osvaldo Pugliese. En el marco de estos mismos festejos se inaugurará, en octubre próximo, la Expo '92 que durará hasta fin de año, y la feria Arte BA '92 que albergará obras artísticas de creadores latinoamericanos









AMERICANA AGUILA

Arizona. Lavalle 727. 322-6967 Cont. 13.30, 16.40, 19.50 y 23.-BABY BLOOD -P/M/16

Filme de horror sorprendente y vi-tal. Terror y Humor Negro. Lorca 1. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15.20, 17.15, 19.10, 21.05 y 23.

Cont. 13.15, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20. Sáb. trasn.: 1.30.-COMPLOT DEL CORAZON

Ideal 3, Suipacha 378, 396-3300, A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23, Sáb.

CONSPIRACION DE MUJERES

P/M/16-Ambassador. Lavalle 777. 322-9700. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-America. Callao 1057. 41-3818. A las 15.15, 17.50, 20.25 y 23. Sab.

DOS AMIGOS, DOS DESTINOS

Con Andrew McCarthy, Matt Di-llon y Leslie Hope, Dir.: David Ste-

Gaumont. Rivadavia 1635. 40-3050. A las 15, 17, 19, 21 y 23. Sab.

trasn.: 1.-Ocean. Lavalle 739. 322-1515. A las 13, 15, 17, 19.05, 21.10 y 23.15.

Sab. trasn.: 1.30,-Patio Bullrich 1, Posadas 1245, 325-8328, A las 16.20, 18.30, 20.40

DR. HOLLYWOOD -APTA-

Con Michael J. Fox. Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. B12-0808. A las 14.15. 16.25. 18.40, 21 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30. – Monumental I. Lavalle 780. 393-8865. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23. Sáb. trasn.: 1.30. –

EL PROCESO FINAL -APTA-Con Gene Hackman y Mary Mas

Premier 2. Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.20, 17.40, 20.10 v 22-40. Sáb. trasn.: 1.-

EL SOL SALE TAMBIEN DE NO-

Con Nastassja Kinski y Julian Sands. Dir.: Paolo y Vittorio Ta-

Premier 1, Av. Corrientes 1565. 46-2113. A las 15.30, 18, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.-

EL VUELO DEL ANGEL NEGRO

-P/M/13-Con Peter Strauss y William

O'Leary. Affa. Lavalle 842. 322-1114. A las 14.20, 16.30, 18.40, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.15. ENCUENTRO CON VENUS

-P/M/16-Dir.: István Szabó, Con Glenn

Close. Libertador, Av. Corrientes 1334. 40-7443. A las 15, 17.40, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.15. -

22.30. Sab. trasn.: 1.15. -Patio Bullrich 2. Posadas 1245. 325-8328. A las 15, 17.25, 20 y

Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 15.15, 17.50, 20.25

FAIVEL VA AL OESTE -APTA-

De Steven Spielberg. Ideal 5. Suipacha 378, 396-3300, A las 13.30, 15.10, 17 y 18.40.

Metro 3. Cerrito 570, 35-4219. A las 13.30, 15.30 y 17.30. Sáb. trasn.: CHOST (LA SOMBRA DEL

AMOR) -P/M/13-Con Parick Swayzey Demi Moore. Metro 3. Cerrito 570. 35-4219. A las 20.25 y 22.55. Sāb. trasn.: 1.30. -

HAMLET APTA. HAMLET - APTA-Con Mel Gibson y Glenn Close. Un filme de Franco Zeffirelli. Maxi 1. Carlos Pellegrini 657. 396-1822. A las 14.40, 17.20, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10

HIGHLANDER 2 -P/M/16 Electric. Lavalle 836, 322-1846, 15, 18.30 y 22, Sáb. trasn.: 1.20.

HIJOS DE LA NOCHE-P/M/16 Electric. Lavalle 836. 322-1846. A las 13.20, 16.40, 20.10 y 23.40. Sáb.

HOMBRES TRABAJANDO

-APTA-Ideal 2. Suipacha 378, 396-3300, A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10.-

KIDBOXER 2 (LA REVANCHA) -r/M/16-Arizona. Lavalle 727, 322-6967. Cont. 15, 18.10 y 21.20. Sab. trasn.

I.15;-LA CENICIENTA -APTA-Un clásico de Walt Disney. Hablada

en castellano. Los Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 476-2405. A las 13, 14.35, 16.10, 17.50, 19.20 y 20.50.-Monumental 2. Lavalle 780. 393-8865. A las 15, 16.30 y 18.-

LA DOBLE VIDA DE VERO-NIKA -P/M/16-De Kıysztof Kieslowski. Con Irene

De Kryszfol Kieslowski. Con Irene Jacob y Philippe Volter. Atbas Sanda Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 84-7878. A las 14.40, 16.30, 18.40, 20.55 y 23.10.-Broadway. Av. Corrientes 1155. 35-2345. A las 14.45, 16.40, 18.45, 20.50 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-

LA LEYENDA DEL SANTO BE-BEDOR

LA MAGIA DE VIVIR -APTA-Kobert Mitchum, Laure Anjelica Huston

Maxi 2. Carlos Pellegrini 657. 396-1822. A las 15.40, 18.15, 20.40 LA PISTOLA DESNUDA 2 1/2

Con Leslie Nielsen y Priscilla Pres-

Metro 2, Cerrito 570, 35-4219, A las 13.30, 15.25, 17.15, 19.15, 21.15

A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.20.-

LAS TUMBAS MALDITAS

LLAMARADA DE GLORIA

-P/M/13-Select Lavalle. Lavalle 921. 396-0235. 13, 17.05 y 21 (Sáb. 15.20, 19.30 y 23.15).-LO MEJOR DE LO MEJOR

Select Lavalle, Lavalle 921 396-0235. A las 15.20, 19.15 y 23.15 (Sáb. 13, 17.25 y 21.25). Sáb. trasn.

LORCA, MUERTE DE UN POETA -P/M/13-De J. A. Bardem, Con Nickolas

MASACRE EN EL BARRIO JA-

PONES -P/M/16-Trocadero 3. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30,

21.30 y 23.30. Sáb. trasn.: 1.20.-ME VOLVES LOCO -P/M/13 ME VOLVES LOCO -P/M/13-Con Edoncill Ethamandall y Jobeth Williams. Dir.: Peter Fainman. Atlas Lavalle. Lavalle 869. 322-1936. A las 13.45, 16.05, 18.20, 20.40 y 23. Sab, trasn.: 1.25.-Capitol. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 14.20, 16.20, 18.35. 20.50 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.-

MISERY -P/M/16-Ideal 6, Suipacha 378, 396-3300, A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23, Sáb. trasn.: 1.10.-

PENSAMIENTOS MORTALES

-P/M/16-Con Demi Moore y Bruce Willis. Atlas Recoleta. Guido 1952. 803-3313. A las 16.45, 18.45, 20.50

y 23.-Normandie, Lavalle 861, 322-1000. A las 13,45, 16,05, 18,20, 20,40 y 23. Såb. trasn.: 1,25.-

PROSTITUTA -P/M/18-De Ken Russell. Con Theresa Rus-

sell. Av. Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015, 84-7878. A las 15,10, 16,55, 19, 21 y 23, Sāb. trasn.: 0.50,-Sarmiento, Lavalle 852, 322-3338. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23, Sāb. trasn.: 1,20,-

ROBIN HOOD -P/M/13. De y con Kevin Costner. Losuar. Av. Corrientes 1743. 40-6100. A las 14.40, 17.20, 20 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.10: The Doors.

Monumental 2. Lavalle 3 393-8865. A las 19.40 y 22.20.

TERMINATOR 2 -P/M/16-Con Arnold Schwarzenegger. Iguazú. Lavalle 940. 393-9931. A las 14.15, 17, 19.55 y 22.45. Sáb. Irasn.: 1.15.-

THE DOORS -P/M/18-Ideal 7. Suipacha 378. 396-3300. A las 20.20 y 22.45. Sab. trasn.: 1.15.-UN BESO ANTES DE MORIR

-P/M/16-Ideal 4. Suipacha 378. 396-3300. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10,-

UNA HISTORIA EN TOKYO

Lorca 2. Av. Corrientes 1428. 40-5017. A las 15, 17.30, 20 y 22.30. Sab. trasn.: 1.10.-

UNA SEGUNDA OPORTUNI-

DAD APTA-De Mike Nichols. Con Harrison Ford y Annette Bening. Metro 1. Cerrito 570. 35-4219. A las 14, 16.15, 18.30, 20.50 y 23.10.

Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.30.

VINCENT Y THEO -APTA-Con John Der Altman. Dir.: Robert Altman. Cinema Uno. Suipacha 460 322-1112. A las 15, 17.35, 20.10

22.49.-Y., DONDE ESTA EL EXOR-CISTA? -P/M/16-Trocadero 4. Lavalle 820, 322-1455. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.10.-YO, TU Y MI MAMA -P/M/13-Con Anthony Quinn, O'Hara y Ally Sheery.

Biarritz, Suipacha 482, 322-0356. A las 15, 17, 19, 21 y 23, Sab. trasn.: 1.15.-

Premier 3. Av. Corrientes 1565, 46-2113. A las 15.10, 17.30, 20 y 22.30. Sáb. trasn. 1.-

QUE TAL BOB? -APTA Ideal 1. Suipacha 378, 367-3300. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1,10.-

CICLOS DE CINE

Avenida. Av. de Mayo 675. 331-6626. Cont.: 11, 14,30, 18,20 y 22,10: La Gran Ciudad -P/M/13-12,40, 16,30 y 20,20: Traición Oculta.-

Cinemateca Argentina. Sarmiento

Página/12

2255. 952-2170. Recordando a Yves Montand: A las 15, 18 y 21: El Cir-culo Rojo -P/M/13- de Jean-Pierre Melville. Con Alain Delon e Yves Montand.

Lara. Av. de Mayo 1225. 38-6966. Cont. 12, 15.25, 18.50 y 22.15: Tentación Peligrosa -P/M/16- 13.50, 17.15 y 20.40: Obsesión Fatal.-

Lugones. Corrientes 1530. 46-8611 El Cine a los Veinte Años (Jóvene Genios). A las 15, 17.30, 20 y 22.30; Los 400 Golpes APTA- Dir.: Fran-cois Truffaut. Con Jean Pierre Leaud y Jeanne Moreau. Pl.: A 20.000.

#### BELGRANO

ATLAS BELGRANO . Av. Ca-bildo 2165 , 781-7200 A las 15.20, 17.50, 20.20 y 22.30: Conspiración de mujeres -P/M/16-15, 17.30, 20 y 22.30: Variedades. Sáb. trasn. : 1,10.

BELGRANO J. Obligado y Men-doza. 781-8183 A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15: Una segunda oportunidad - S/R- 16.10, 18.25, 20.40 y 22.55: Variedades. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30. Miér. 50% desc.-

BELGRANO 2. Obligado y Men-doza. 781-8183 A las 14.15, 16.30, 18.45, 21 y 23.15: Dr. Hollywood 5-KR-16.10, 18.25, 20.40 y 22.55: Variedades, Vier. y Sáb. trasn. :1.30. Miér. 50% desc.-

BELGRANO 3 . Obligado y Men-doza . 781-8183 A las 15.20, 17.50, 20.30 y 23: Encuentro con Venus -P/M/16-15, 17.30, 20.10 y 22.40: Variedades. Vier. y Sáb. trasn. : 1.30. Miér. 50% desc.-

CABILDO . Av. Cabildo 2347 . 784-3852. A las 14.30, 17.10, 19.55 y 22.40: Vincent y Theo . P/M/16-17, 19.45 y 22.30: Variedades. Sāb.trasn. :1.30.-

DE LA INFANTA . Av. Liberta dor y Bullrich. 775-9870. A las 17 19, 21 y 23: Complot al Corazór -P/M/13- Variedades. Estac. grat

GENERAL PAZ 1 . Av. Cabildo 2702 . 781-1412 A las 14, 15.40, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20: Pros-tituta -P/M/18-19, 21 y 23: Varie-dades. Sáb. trasn. : 1.30.-

GENERAL PAZ 2 . Av. Cabildo 2702 . 781-1412 A las 13.50, 15.45, 18, 20.15 y 22.30: Me volvės loco -P/M/13-17.40, 19.55 y 22.10: Va-

GENERAL PAZ 3. Av. Cabildo 2702. 781-1412 A las 14.40, 16.30, 18.40, 20.50 y 23: Pensamientos mortales -P/M/13- 18.20, 20.30 y 22.40: Variedades, Sáb. trasn.:





tima Función del Abono Nocturno tima runcion dei Aonon Nocurior Tragedia Lirica "ANTIGONA VE-LEZ", de J. C. ZORZI. Con A. Negri, R. Ortale, G. Renaud y G. Gibert. Dir. de Orq.: J. C. ZORZI. Dir. y Mtro. de Danzas del Buenos Aires Art Ballet: Pablo Galiotti. Orquesta y Coro Estables del T. Co-ón. Sob. de Ab. en vta. SABADO 21 a las 21: 19° y Ultimo Concierto del Abono a 19 Conciertos a carge de la ORQUESTA FILARMO NICA DE BUENOS AIRES. Dir. PEDRO 1. CALDERON. Pro grama dedicado a obras de Mozart: Serenata en Si bemol Mayor, Nº 10 listas: Paula Almerares, Alicia Ce cotti, Eduardo Ayas y Alejo Laclau. Coro Estable del T. Colón. Sob. de Ab. en vta. DOMINGO 22 a las 17: 10° y Ultima Función del Abono Vespertino. Tragedia Lirica "AN-TIGONA VELEZ", de J. C. ZORZI. Con el mismo reparto del

NUEVOS ABONADOS Y CAM-BIOS DE UBICACION: del 23 al 27 de marzo de 1992. Atención a los Abonados: lunes a viernes de 10 a 16, en Libertad 621.

MUNICIPAL GRAL, SAN MAR-TIN. Corrientes 1530, 46-8611. Sala Martin Coronado. Presenta: NO-CHE DE REYES, de William Sha-kespeare. Trad.: Alberto Ure y Elisa

BOLETERIA: Todos los días de 10 a 20 en Tucumán 1111.-

Carnelli, Con Maria Leal, Norberto

Carnelli. Con Maria Leal, Norberto Suárez, Carolina Papaleo, Tina Seriano y Gino Renni. Dir.: Alberto Ure. Juev. (pop. A 60.000) y Vier. a las 21.30. Pl.: A 100.000:-Sala Casacuberta. Presentia: WOY-ZECK, de Georg Büchmer. Con Luis Campos, Cecilia Etchegaray, Tino Pascali, Maria J. Gabin y gran elenco. Coreog.: Iins Sacacheri. Adapt. y Dir.: Ricardo Holcer. Juev. (pop. A 60.000) y Vier. a las 21.30. Pl.: A 100.000.-Sala Cunill Cabanellas. Presenta: CON OLOR A AGU, FLORIDA, de Maria E, Sardi; Con Perla San-de Maria E, Sardi; Con Perla San-de Maria E, Sardi; Con Perla San-

de Maria E. Sardi. Con Perla San-talla. Dir.: Maria E. Sardi. Miér. (despedida) a las 21.30. Pl.: A 100.000. HAMLET, LA GUERRA DE LOS TEATROS, de William Shakespeare. Versión de Ricardo Shakespeare. Versión de Ricardo Bartis. Con Pompeyo Audivert, Os-valdo Santoro, Alejandro Urdapi-lleta y gran elenco. Asist. Dir.: Rolf Larssón. Dir.: Ricardo Bartis, Juev. (pop. A 60.000) y Vier. a las 21.30. Pl.: A 100.000, Loc. en vta. c/3 d.

COMPLEJO ENRIQUE S. DIS CEPOLO. TEATRO PTE. AL VEAR. Av. Corrientes 1659. 46-6076. Miér. a las 21.30: "Ho-menaje a Daniel Toro", con la act. de Facundo Toro, Los Cantores del Alba, Teresa Parodi, El Chango Nieto, Julia E. Dávalos, Aldo Mon-ges, Victoria Diaz, Cantoral, Doges, victoria Diaz, Cantorai, Do-mingo Cura, entre otros. Pl.: A 60.000. Juev. a las 21: "Ciclo del Encuentro". Jueves de música po-pular argentina. Sapo Cativa, Ro-berto Yanes, Edgar di Fulvio, berto Yanes, Edgar di Fulvio, Norma Viola y Santiago Ayala "El Chücaro". Dir.: Teresa Parodi. Pl.: A 60.000. Vier. y Sāb. a làs 21:30. Dgo. a las 20;30. "La Loca de la Colina de Caballito", de Oscar Bal-ducci. Con Alicia Aller, Carlos Mu-igoz, José Maria Guitièrrez, Onofre Lovero, Aldo Pastur y gran elenco. Dir. Grai - Villameya Cosse.

Dir. Gral.: Villanueva Cosse.-TEATRO REGIO. Av. Córdoba IEATRO REGIO. Av. Cordoba 6056. 772-3350. Vier. y Sáb. a las 21.30 (últimas funciones): "Argen-tina a Puro Ritmo". Marina y Hugo Jiménez con el Ballet Salta, La Cha-carerata Santiagueña, Cuty y Ro-berto Carabajal y Damasio Esqui-

berto Carabajai y Damasio Esqui-vel. Pli: A 60,000.

TEATRO PTE. SARMIENTO.
Av. Sarmiento y Las Heras.
802-8507. Sáb. a las 19: "Danzando
en el Discépolo", ciclo permanente
de danza, coordinado por Norma
Binaghi y Omar Berti. Pl.: A
30,000.

AP-SARAS. Moreno 3322. 89-7093. Vier. (c/debate) y Sāb. a las 22. Dgo. ala 22b. "30 Dineros", de Ana Rivas. Con R. Laciar, H. Dominguez y elenco. Dir.: Juan José Ovalle. Pl. c/cons.: A 100.000.

100.000.

ARTE. Diagonal Norte 1150.

35-7934, Juev a laz 21, Vier. y Sáb. a las 22. Dgo. a las 21. "EL MISTERIO DE IRMA VAPS", de Charles Ludlam. Con Daniel Miglioranza y Antonio Leiva. Dir. Gralt. Carlos Mathus. Bolet. de Jo a 23. Pl. dde. A 120.000. Loc. c/5 d. de ant.
ASTROS. Corrientes 746.
325-5541. Viernes 20 y Sábado 21 a las 21.30. Teatro Astros presenta a LA PORTUARIA

325-5541. Viennes 20 y Sábado 21 als 21,30. Teatro Astros presenta a LA PORTUARIA Unicos Recitales. Loc. en vta. Pròx.: Viennes 27 y Sábado 28 a las 21,30. Teatro Astros presenta a LOS AUTENTICOS DECADENTES Con su nuevo LP "SUPERSONICO". Loc. en vta. TESSEO. DECADENTES

ATENEO. Paraguay 918. 311-2888. 20 años en cartel! La obra de ma-yor éxito de la historia del teatro-nacional, estrenada en 23 países: LA LECCION DE ANATOMIA

De Carlos Mathus. Estrictamente prohibida para menores de 18 años. Mar. a Vier. a las 22. Sáb. a las 21.30 y 23.15. Dgo. a las 21.

AUDITORIO I.F.T. Boulogne Sur Mer 547, 962-9420. Juev. (popular) y Vier. a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20: Munic. Gral. San Martin pta.: "Cartas de Amor en Papel pta.: "Cartas de Amor en Papet Azul", de Arnold Wesker. Con Golde Flami, Bernardo Forteza, Miguel Moyano y Adrián Batista. Dir.: Agustin Alezzo. Loc. A 80.000.

BABILONIA. Guardia Vieja 3360. 862-0683. Vier. a las 22.30 (últimas 2 funciones): "Misa Negra", de Al-berto Munozo y Eduardo Mileo. Una las 21,30 (últimas 3 funciones): 'Paso de Dos'', de Eduardo

#### PASO DE DOS

Pavlovsky, Con Eduardo Pavlovsky, Susana Evans y Stella Calazzi. Dir.: Laura Yusem. Dgo. a las 21: "Animals", s/Memorias del Fuego, de Eduardo Galeano. Grupo lnyaj Teatro. Dir.: Eduardo Hall. Lun, a las 21 (últimas 2 fun-ciones): "Unio Mystica". Autora y Dir.; Susana Torres Molina. Con Silvia Bayle, Elvira Onetto y Susana

BLANCA PODESTA, Corrientes 1283/5. 35-2592. RICARDO DA-RIN, FERNANDO SIRO y AR-TURO MALY en:

O MALY en: NECESITO UN TENOR NECESTIO UN TENOR
DE Ken Ludwig. Con Patricia Echegoyen, Mônica Guido, Ana Maria
Acosta y la part, esp. de Catalina
Speroni y José Luís Mazza. Dir.:
Ricardo Darin. Miér. y Juev. a las
21.30. Vier. a las 22. Sáb. (DESPETIDIDA) a las 21.15 y 23.15. REESTRENO: 7 de Enero. Loc. en vía.
Refineración. BULULU. Av. Rivadavia 1350.

BULULU. Av. Rivadavia 1350.
38-1656, Juev. a las 22: Maria Oßevek, lo mejor del Pop-RomanticAlas 23: Bi grupo de Pop-Rock "El
Cepo". Vier. a las 21: "Destino de
Dos Cosas o de Fres", de R. Spregelburd. Dir.: K. Grasso. A las 20: "
"Inconciente Colectivo", no colectivo ", no cole
Grupo Música-Concert. Libro y
Dir.: N. Vera. A las 23.15: "Polvos Mágicos", por el Grupo Las Mil
y Una Noches. A las 10.30: "Hagámodo de a Cuatto", por el grupo
Circulo Vicioso. A la 1.30: "Poerd
Osario", textos de Fontanarrosa
y mús. de Fito Páez. Dir.: G.
Agiero. Sáb. a las 21: "La Sabina", con el humor de Francisco
Cosa", humorata de Antonio Dal
Mazetto. Dir.: D. Vitches. A la
23.15: "Haciendose la del
Mono...Logo", el humor del sàtra/12 Carlos Guarnerio. A las
0.15: El espectaculo que fracasó en
Luroja: "Muchas Pelucas para un sólo Calvo", 3er. año de exito, con
Calvo. A la 30: Caignase de risa
Calvo Calvo", 3er. año de exito, con 0.15: El espectaculo que Iracaso en Europa: "Muchas Pelucas para un sólo Calvo", 3er. año de cixio, con C. Calvo. A Ia. 130: Caigase de risa con el humor top: "Ud. se Cayo, o lo Firarora"; con Luis Mazo, la máquina del humor. A las 2.30: "El Salvabache", "Alejandro Sver-diki los va a tapar de risa. Dgo. a las 21: Jazz Acústico, obras de Ch. Parker, M. Davis y J. Coltrane por P. Puntoriero, J. L. Merlo y P. Vázquez.—

Vázquez.CENTRO CULTURAL RECTOR
RICARDO ROLAS de la UBA. Av.
Corrientes 2038. 953-4329. Vier. a
las 21: "Antes de Desayuno".
Luis Gianneo. A las 24: "El Pequeño Paraiso", por Las Ricuritas.
São la 182: "Tes Rincón entre la
Puerta y la Pared", por el Grupo
de Danza Tearro de la UBA. das
23: Horacio Rieznik presenta: "Por
la Cintura Cômica del Sur". Unipersonal humoristico s/textos y nipersonal humoristico s/textos y nipersonal humoristico s/textos y mu sica propios. A las 24: "Chorbry" Dir.: Daniel Kargieman.-

CLUB DE ARTE. Corrientes 4129. 87-0399. Sáb. a las 22: El T. de T. presenta: "La Valija", de Julio Mauricio Dir.: Ricardo Deibe. Pl.: A 40.000.-

COLONIAL, P. Colón 413 esq. Belgrano. 34-7958, 581-6094, Lun. a Vier, de 9 a 13: Ciclo Teatro Ar-gentino: "M'Hijo el Dotor", "Las de Barranco", "Una Viuda Dificil" de Barranco", "Una Viuda Difici" y "El Centroforward murió al Amanecer". A las 10.30 y 16: Ci-clo Teatro Español: "Los Arboles Mueren de Pie", "El Mágico Pro-digioso" y otras, Dir.: A. Di Sté-fano, Sáb. a las 21.30; commovefano. Sáb. a las 21,30; commove-dora versión de "Los Arboles Mueren de Pie", la obra cumbre de Alejandro Casona. A las 23, "M'Hijo et Dotor", de Florencio Sánchez, Dir.: A. Di Stefano. Gran elenco. Desc. a estud. y jubil. Mér. a las 21, Doca de los Bs. As. en "Espec-taciulo Todo Mozart" (frag. de "La Flauta Mágica"), con V. Golob y J. Enares. Dir, Gral.: O. Brandan.

CORRIENTES. Av. Corrientes 1632, 49-3465/85, Sáb. a las 0.30: "La Mano viene Pesada" con LEO MASLIAH en "¡Dos Personas en Escenal". Con Alina Gandini, Loc.

DE LA CAMPANA, Diag, Norte DE LA CANTA A DIBE, NOTE
943, 396-3606. Juev. (popular,
c/debate) a Sáb. a las 20.30; ANGELITO, (Un Cabaret Socialista).
De Roberto Cossa. Dir.: Luis Macchi. 3 Ultimas Funciones. En Enero
vuelve: "Saito al Cielo", de Mauricio Kartun. Dir.: Villanieva ricio Kartun. Dir.: Villan Cosse. Desc. a estud. y jubil.

DE LA COMEDIA. Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Ultimos Días: Juev. a Dgos. a las 21: Juan Carlos Copes: "LA PESADA DEL TANGO". Magia y Seducción. Con Maria Nieves, Roxana Fontán, Carlos Morel y parejas de baile. Dir. Mus.: Julián Vat. Loc. en vta. dde.

Jas 10.2

BE LA FABULA. Agüero 444.
87-4531. 431-0028. Vier. a las 20.30.
Säb. a las 21. Dgos. a las 19.30;
Tango, humor y leyenda: "Don
Juan Tangorio". Libro y Dir.: S.
Copello (Vers. libre de "El Burlador de Sevilla". Pl.: A 60.000.

DE LA PIEDAD, Bmé, Mitre 1571. 84-0542. Vier. a Dgos. a las 22; "Discepoleando", con act. y dir.

de Divino Vivas. Libro: Gabriel Gahn, Mús. Inv.: Jaime Durán. Sáb. y Dgos. a las 20: "Aquella Es-paña de Zarzuelas y Cuplés". Famosas zarzuelas y conocidos cuples con las canciones de "Las Cosas del Querer". Dir.: Orlando Junco.-

Quere". Dir.; Orlando Junco.DEL PLATA. Cerrito 228.
628-5745. 35-2587. Vier. a Dgo. a
las 21: Grupo Desopilante presenta"Otro Besito Fermian", de Osvaldo
Médici. Con R. Pelleriti, L. Grimaldi y elenco. Sab. a las 23: "Carro
Refugio", con S. Vricella, F. Senna
y M. Marin. Dir. Gral.: Ariel
Poircell.

DEL SUR. Venezuela 1286 37-5702. Vier. y Sáb. a las 21.30: 2° PROGRAMA DEL BALLET CONTEMPORANEO presenta NUMEN, de Oscar Aráiz. Vest.: R. Schussheim. Ases. Art.: R. Schot-telius. Dir. Gral.: Oscar Aráiz y Doris Petroni. Res. Telef .-

EL ANGEL. Gascón 1222.
862-9500. Vier. y Sáb. a las 22: "La
Dama de la Noche"; inspirada en
textos de Shakespeare, Lorca, Mishima y otros. Con Andrea Bonelli
y Luis Solanas. Dir. Gral.: Mónica
Viñas.

de A. Peña, Y. Martul y M. Zayat.

de A. Peña, Y. Martul y M. Zayat.

Dir.: R. Macedo, Sáb. a las 21:

"Fragmentos", con S. Montes, O.

Freyre y S. Amatro. Dir.: C. Castaño. Vier. a las 23: "Sexo, Beethoven y TV", con R. Macedo, E.

Zanabria y elegon. Dir. C. Castaño. hoven y IV', con R. Maccdo, L. Zanabria y elenco. Dir.: C. Castaño. Sáb. a las 22: "Memorias sobre Equus", con V. Podrichesky y B. Gold. Dir.: C. Castaño. Sáb. a las 22.30: "La Mutilada", de Tennessee Williams. Con S. Trawier, Alcira Reindhold y elenco. Dir.: Age Medrano. Sáb. a las 74: "Todolestro" [Acura praza Yúris"] doteatro" (Actuar para Vivir). Con E. Zanabria, R. Macedo y L. Lerda. Dir.: Carlos Castaño, Sáb. a las 0.30: "El Sr. Galindez", con E. Za-nabria y N. Echelet. Dir.: C. Cas-taño. Vier. a las 0.30. Sáb. a la 1.30: "Los Ganzúa" (F. Kamini y C.

EL VITRAL. Rodriguez Peña 344. 40-0948. Sala 1: Vier. y Sáb. a las 22.30: "Beckett Oral y Público", s/obras de Samuel Beckett. Dir.: Román Ghilotti y Luis González

Bruno.-Sala 2; Vier. y Sáb. a las 22: "El Sala 2: Vier. y Sab. a las 22: "El Bipedo Implume", de y con Carlos Vecchio. Dir.: Ana M. Sterkin, Vier. a la 23.45: "La Farra" (Un Absurdo Cruel), de Rodolfo San-tana, Dir.: Manuel Gaspar. Sab. a Absurdo Cruzy, sec. 12 dan. Dir.: Manuel Gaspar. Såb. a lan. Dir.: Manuel Gaspar. Såb. a la 1: "Macho Story". Libro y Dir.: Daniel Vilches. Con T. Gutierrez, A. Rocca y R. Forcoletti. Doo. a las 20: "La Perra Vida", de Roberto Cayol. Dir.: Pablo Solarz. Sala 3: Vier. a las 21.30 y 23.15: "La Dama de Agua", de Yukio Mishima. Dir.: Mônica Cabrera. les 21.130: "Cómo Sáb. y Dgo. a las 21,30: "Cómo Llevarse un Caballero a la Cama sir Llevarse un Caballero a la Cama sin Dejar de ser una Señora", de y con Susana Mayo. Dir.: Walter Vidarte. Sáb. a la 23,30: "Entre tu Cuerpo Desaudo...", s/textos de Borges y Shakespeare. Dir.: Daniel Misses Mercadal.-

EL VITRAL UNO. Teatro Escuela. Paraná 673. Sáb. a las 21: "La D'Enfrente", de Federico Marten Versión original en su 2ª temporada de exito. Dir.: Néstor Raimondi.-

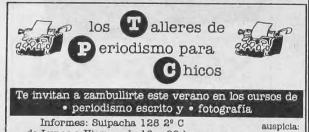
de exito. Dir.: Nestor Raimondi-ESCUELA CENTRAL. Estados Unidos 745 (San Telmo). Dir.: Fe-derico Herrero. Vier. - a las 22.15. Sab. a las 22.30 y 0.30. Dgo. a las 19.30: "Un Sacerdote y un Mori-bundo", del Marqués de Sade. Con A. López y E. Rey. Vier. a la 1. Sab. a la 13.0. Dgo. a las 21.30: "Rouge y Polvo", de Pier Heller, Vier. a 182 23.90. Sab. a las 23.30 y 2.30. Dgo. a las 20.30: "En Ropa Inte-rior", de Pier Heller. Mier. y Dgo. a las 22.30. "Esa. Ropa Inte-rior", de Pier Heller. Mier. y Dgo. a las 22.30. "Sab. a las 131 22.20. Vier. a las 2. Sab. a las a las 22.30. Vier. a las 2. Sáb. a la 21.30 y 23.30: "Evento Teatral"

46-1994. Vier. a las 21.30: "Cuen-tos de Humor y Amor", por Ana Maria Bovo. Relatos de K. Mans-field, F. Hernández, S. Ocampo, Salinger y otros. Loc.: A 60.000. Desc. a estud. y jub.-

FUNDACION BANCO PATRI-CIOS. Callao 312 3°, 45-8581. Mier. a Vier. a las 21.30, Sáb. a las 22. Dgos. a las 21: Chico Novarro y Andrea Tenuta en ARRANCAME LA VIDA (Historia con Rolerce). Dir. Mur.

AKKANCAME LA VIDA (Historia con Boleros), Dir. Mus. Federico Mizrahi, Amb, y Vest, Mini Zuccheri. Dis. de Ilum.; Er-nesto Diz. Dir. Gral.: Betty Gam-

GALPON DEL SUR. Humberto 1 GALPON DELSUK. Humberto I' 1739, 26-4981, Vier, y Sáb. a las 20. Dgo. a las 19.30 (despedida): "Panto Inicial", de Marta S. Freire. Con I. Baum, N. Blanco y J. Rodriguez. Pl.: A 50.000, Vier. a las 22.15: "El Proyecto", de Al-berto Wainer. Dir.: Judith Wainer. Con Martin Adjemian. Sáb. a las



de Lunes a Viernes de 16 a 20 hs. Tel. 35-1646

IA GRAN ALDEA. Pasaje Guifira 330 (alt. Pasco Colón al 800).
361-4720, Viera las 21.30 (desnedida); "El Río que nos Lleva", de Martin Coria. Con F. Bloise, H. Grosso y E. La Regina. Sáb. a las 21.30: Teatro Atorrante de Bs. As en: "La Marifyn de Quilmes." Libro y Dir.; Julio L. Aguilar. Sáb. a las 23: Miguel Angel Podestá...y la Barra. Dgo. a las 21.30: "El Asombro Definitivo del Marili", s'rextos de F. Garcia Lorca. Con Paula Martino. Pta. y Dir.: José Campanan:-LA GRAN ALDEA. Pasaje Giuf-

Paula Martino. Pta. y Dir.: Jose Campanari.
LA PLAZA. Corrientes 1600. 49-8781. Anfiteatro Pablo Casala. Microles a las 13: Dio Val-Mandiferoles a las 13: Dio Val-Marci (Tango). A las 18-30: Pablo Enriquez (Misica Rioplatense). Juvevs a las 13: Cash (Pop-Rock). A las 18-30: Andrea Serri (Meiodico). Viernes a las 13: Usied "Los Ni-ñãos Primero" (Programa Tesoro). A las 18-30: Rock Royce (RockeRoll). Sábado a las 15: Los Tricicitios (Infamil). A las 18-30: Coro de la Faculta de Arquitectura (Musica Popular). Domingo a las 15: Cuth de los Musiquitos (Infamil). A las 18-30: El Ghetto (Jazz-Feidman Quinteto (Jazz-Fe

#### HUGO DE NARANJA

Con Marijó Alvarez y Gustavo Ca-labrese. Juev. y Dgos. a las 21.30. Vier. a las 22. Sáb. a las 21.30 y

Cante' Jondo "Tablao". Juev. y Dgos. a las 22. Vier. y Sáb. a las 22 y 0.30: Mariana - Marieraz Utrera - Héctor Manuel v su Grupo

LARRETA. Obligado y Jura-mento. 784-4040. "Al Aire Libre": Vier. a Dgos. a las 21.30: "La Zar-

zaela es Mujer", con G. Blanco, L. López Linares y elenco. Dir. Mus.: E. Masón. Dir. Gral.: Santiago

DoriaLIBERARTE. Corrientes 1555.
49-7998, Vir. a las 21.30: "Me Volvió el Alma al Cuerpo", con Laura
Bore. A la 23: "Bolivosmo", por
BMW y La Trucha. Dir. Rosario
Truchuelo. A las 0.30: "Variedades
de Buenes Aires", por Tiro Libre
(a Favor del humon). Sab. a las 22:
Fransia presenta: "Clown sólo
Clown", con Ricardo Behrens. A
Ba 23: Diego Biondo presenta "Los
Tarudos", con actores invitados. A
Ba 3.03: "Firerock y la Troupe"
en "El Argentina Creus Show" (los
creadores del rock payasseso).

LORANGE. Corrientes 1372.

LORANGE. Corrientes 1372. 45-7386. Miércoles a Sába 21. Domingo a las 20.30: LA TRAVIATA

Opera en 4 actos, de Giuseppe Verdi. ORQUESTA y CORAL METROPOLITANO. Dir.: M. A. Caruso. Régie: M. Siccini. Dir. de Orq.: Jorge R. Manfredini. Solistas del TEATRO COLON, Loc. en

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 362-2846. Vier. a las 21.30: presenta: "¿A qué Juga-mos?", de Carlos Gorostiza. Dir.: Andrés Sacchi. Sáb. a las 22: Fucun presenta: "Arlt Vive", de Benavidez/Chilino/Macchi. Dir.: Franco Guilli

Franco Guilli.PICCOLO TEATRO. Corrientes
1624. 49-3465/3485. Juev. a las
21.30. "Chúmbale". de Oscar
Viale, Dric. Alfredo Gómez. Cor
E. del Valle y A. Moné. Vier. y Sáb.
a las 22.30. Dgos. a las 21.30.
"Ulegó el Plomero", de Sergio de
Cecco. Dir.: Emesto Bernal.
Refris ...

SALA ENCUENTRO. Rodriguez Peña 780. 42-4477, Vier. y Sáb. a las 21.30: "La Gaviota", de Antón Chéjov. Adapt. dir. por Gustavo Bonomio. Loc. en vta.-

SALA LA MIRAGE, Salta 1275 38-0556. Sáb. a las 23 y 1: "El Es permatozoide Alienado", 5° año de éxito del show de Pablo

TABARIS. Corrientes 831. 322-8509. SISSI LOBATO, FER-NANDO LUPIZ, CESAR PIERRY y NITO ARTAZA en: FIESTA FANTASTICA

Guillermo Andino 11 - CRISTAL. Telenovela

9 - ALMORZANDO CON

11 - INDISCRECIONES.

MV - LA NOVELA DE LAS

TRES. "Mi amada Beatriz"
11 - UTILISIMA. Femenino
18 - MANUELA. Telenovela

9 - YO ME QUIERO CASAR ;Y

ATV - LA NOVELA DE LAS CUATRO. "...De mujeres"

ATC - AMOR DE NADIE

11 - EL SHOW DE LOS

MIRTA LEGRAND

ATC - 5 MUJERES.

13.30

14.00

14.30

15.00

15.30

16.00

13 - FAX. Con Nicolás Repetto

Sólo Apta para Mayores de 18 Años. Con Los Prepu y gran elenco internacional, bajo la batuta de Eber Lobato. Mar. a Dgos. a las 21 y 23. Sáb. trasn.; 1.15.-

BUBY SU TABERNA. Av. Santa Fe 5001, 773-0322, 771-4023. Vier. Fe 5001, 773-0322, 771-4023, Vier, y Sáb.: Buby su Taberna. Una des-pedida? en Buby su Taberna. Un Agasajo? en Buby su Taberna. Cena-Show-Baile, con la Mejor Mú-sica. Tenedor y Canilla Libre.

CAN CAN. J. A. Cabrera 3877. 89-4153. 862-7777. Cena Show y CAN CANT. Cena Show y Baile. Tenedor, gaseosas y cotillón libre. No sólo en Paris se baila el CAN CAN. Show Humoristico y otros Shows Musicales. Reservá tu Mesa. Precio especial para grupos. CONDE RAFF, Lantaro 71 (Flo res). 632-8064. CENA - SHOW -BAILE a la Carta. Parrilla entre Amigos a Tenedor y Canilla Libre. Diciembre inolvidable. Abierto todas las noches OU OU OUE FERNANDEZ Y SUS RUMBERAS. La actuación de CHINO HIDALGO. Ballet Salta con Marina y Hugo Jiménez y el hu-mor de Alex Martin. Cond.: Nelly Michel Res. Tel. Tari. Créd.

Michel, Res. Tel. Tarj, Creu-LA NOSTALGIA. Juan B. Justo 5784, 583-4038/ 782-5152. Gran Cena - Copas Libre; Diciembre es una Fiesta!. Jueves (precios especia-les) a Sábados: "LA NOSTALGIA...ESTA DE FIES-TAS"! Traces con Sins sua Román. TAS". Tango on Siro San Román, las canciones de Yuyú Da Silva (Brasil), Lalo Fransen (Los '60) y el humor de Rubén Carmona. 24 y 31: Cena "Fiestas" Show. 24: El Gran Sandy (humor). Res. c/antic. Todas las tarj. Est. vigil.

Todas las tarj. Est. vigil.

LA VEDA. Florida I.
331-4442/860. Eligar de Bs. As.
donde Ud. podrá disfrutary gozar
un espectáculo único. Donde el
Tango se da cita noche a noche con
su música, canto y baile. La alternativa de saborear la famosa came
al sasdor y los mejores vinos. Lun.
a Sab. cena a las 21. Show a las
22.30. Vier. y Sab. después del show
baile con la música de todos los
tiempos.

TIEMPO...DE BUENOS AIRES. Hipólito Yrigoyen 733, Vier. y Sáb. a las 22: Presenta: "Gran Cena Show Baile'. Con Rodolfo Lemos Raúl Carrel, Los Hnos. Rivas, Car los Acuña y Jorge Davis Bailable Conducción: Fernando Fregues. Es merada cocina internacional. 30 pla tos frios a elección, Precios razo nables. Tarj. de Créd. Res.

UN LUGAR DEL TUCUMAN. Austria 2032. Sabado a las 22: Jorge Cerutti (piano) y Jorge Gordillo (canto y guitarra). Domingo a las 20.30: Haydée Linari (piano).

#### MUSIC HALL

MEDIA LUZ. Chile 316. 331-1872. Lun. a Sáb. dde. las 22,30: Piano-Bar, Tangos, Shou Canta: Daniel Aste, danza con Jorgey Ana, Rino (bandoncón), J. Giménez (piano), H. Piñeiro (con-trabajo). Tarj. Créd. Consum. Mi-nima A 50,000. Estac. Vigilado.

ARMSTRONG Confiteria Baila hle. Av. Santa Fe 2517 esq. Puey-rredón. 799-1963. Juev. a Sáb. Ex-clusivo p/mayores de 25 años. Un Lugar de Onda con la mejor música de todos los tiempos. Ambiente cli-matizado. Elegante sport. Cárnaval Carioca (entrega de cotillón).-

BAR SUR. Estados Unidos 299. 362-6086. Tarj. Cred. Cont. de 21 a 4. Ricardo Montesino presenta la "Noche Porteña de Unión Bar". Tango-Danza-Show. Gran elenco. Espectáculo continuado. El Estilo. Cons. Min . A 70,000.

CAFE FANDANGO. Av. Rivadavia 1180, 37-1995. Todos los sábados a las 22: "Zarzuela en Café Concerl" T. Molinari, C. Gianca-terino, P. Zacchini, N. Azcona y A. Santa Marina, Dir. Gral.: T. Molinari.-

Molinari.CAMINITO DE SAN TELMO.
Balcarce 749, 361-3243/1320. LA
ESQUINA DEL TANGO:
TANGO, SHOW Y BAILE. El especiáculo se realiza de Lunes a Demingos de 22.30 a 4. Precio para
argentinos. Estac. s/cargo.-

CLASICA Y MODERNA, Av. Ca-CLASICA Y MODERNA. Av. Ca-llao 892. 42-4658. Hoy dde. las 24: Trasnoche de jazz: Eduardo Lagos - Jorge González - Pocho Lapou-ble. Los miércoles son a todo jazz con los mejores. Res. antic. Miér. 25: Swing Club.

DEL PLATA. Cerrito 228. 35-2587/682-5745. Marcela Paz pre-

enta "A Todo Rock". Viernes 20 a las 22: José Pérez Colman. Par-ticipación especial. Pl.: A 70.000.

EL ALMACEN DE PALERMO. Triarte y Nicaragúa. 72-2506. Dgo. Lun. a las 21: Caléndula Flores Toto Bermúdez en "El Sueño mericano" (teatro). Dir.: Claudio Garófalo Emnanadas, vino, picadas nortas caseras y caleteria

EL VIEJO ALMACEN. Av. Independencia y Balcarce, 362-3602/ 3503/3923/1453. Todos los días 3503/ 3923/ 1453. 10dos fos días desde las 23: Show de Tango: JOSE COLANGELO y Su Orquesta. Re-berto Achával, Nelly Vázquez, E. Valentino, Andrés Ramos, Trio Marmo, Tango-Danza, Los del Co-bre, Pablo y Selva, Néstor y Lucia, Cuarteto Tiempos Viejos. Palabras: Isahel Gil Arenas.

Isabel Gil Areuas.

FINISTERRA. Paraguay 3532.

824-7113. Microoles a las 21: El Lagar de Siempre, la voz de Maria Levi junto a E. Morgado y A. Oliva. Jueves a las 21.30: Canciones Latinoamericanas por Cristina Meyralle, con E. Morgado y A. Oliva. Viernes a las 22.30: "Yo Soy una Mujer Inutilisima", con Ana Maria Giunta. Miss. J. Vattuone. A las 0.30: Destermilizatores de Risa, cómico musical con Sonia Tobal y Martin Arreche. Dir.: A. Andrade. Sábado a las 23: Canción Francesa, con Solang 1 acomet. A las 0.30: con Solange Jacomet. A las 0.30: Fiesta Brasilera, con "Latires". Do-mingo a las 21: Filhos da Bossa, con Mariana Jodara y Alejandro Le-nothe. Lunes a las 20: Fiesta de

CAPOCITAL:
GREEN PUB. Salguero 3350. Domingo 22 a las 21.30: "Marcela Paz Show" en su ciclo "A Todo Rock" presenta a José Pérez Colman - Santiago Luis y su Grupo. Loc.: A 50.000 s/cons.-

KAFETIN, Independencia y Pasco. 432-3779, Sáb. desde las 24: Tango 432-3779. Sáb. desde las 24: Tango y Folklore. Elsa Rivas, Juan Carlos Lobos, Horacio Casares (tango) y Angel Reynoso (folklore). Bailable con O. Alessio. Presentación: Marta Aguilar. Res. su mesa p/fiestas

LA BOHEMIA PIANO BAR. Yerbal 1657. 566-3619. 633-2971. Vier-nes 20: Actuación de Marcelo Boccanera. Loc. en via.-

LA PLAZA. Konzert-Café. Corrientes 1660. 49-8781. Viernes y Sábado a las 22. Domingo a las 21.30:

IGNACIO COPANI y sus temas.

OH! PORTO. Vicente López 2205. 803-0349/4241. Miér. 18 y Sáb. 21 a las 23: Gran Fiesta Inauguración. Mus.: José Pérez Colman y San-tiago Luis.-

OLIVERIO. Paraná 328. Martes 17 y Miércoles 18 a las 23.30: Festeja-mos el 6º Aniversario de OLIVE-RIO con una fiesta muy especial: "Fiesta del Blues", con H. La-rumbe, J. Malosetti y J. Morelli e importantes músicos invitados.-

#### VARIEDADES

JARDIN ZOOLOGICO DE BS.AS. Descubra y Comparta el BS.AS. Descubra y Comparta e Fascinante Mundo de los Animales May.: A 20.000. Men. de 13 años gratis. Horario: Martes a Viernes de 9.30 a 18.30. Sábados y Domin-gos de 9.30 a 19. Visitas Guiadas. gos de 3.0 a 19. Visitas Guiadas-SHOPPYLANDIA. Shopping Sur (Estación Avellaneda). Todos los días: "La Granja de Shoppy", "Viaje Simiscrio, "Eurpres Agrentino", "La Aventura del Pirata" y". A Minia Argentina" (con todas las bellezas y atracciones que nos ofrece nuestro país). Muchos jue-gos más. gos más.

#### TEATROS INFANTILES

COMPLEJO ENRIQUE S. DIS-CEPOLO. TEATRO SAR-MIENTO. Avda, Sarmiento y Las Heras. 802-8507. Sáb. y Dgo. a 15: "El Mundo Mágico de Cucuru-cho y Sucutruli". Payasos para los más chicos. Pl.: A 30.000.

NACIONAL CERVANTES. Libermendado para timos cantado en cas-tellano. "La Flauta Mágica", de W. A. Mozart, Lib.: E. Schikaneder. Gran clenco. Dir. Gral.: Carlos Pa-lacios. Auspicia: Fundación Konex. Loc. dde. A 50.000.-

CLUB DE ARTE. Corrientes 4129. 87-0399. El T. de T. presenta Sáb. y Dgo. a las 16: "Pitágoras, el Espantapájaros Repiota". A las 18: "Travesuras". Libro y Dir.: Mario Capponi. Pl.: A 35.000.-DE LA PIEDAD. Bmé. Mitre

Roger Moore 20 - LOS PRINCIPIANTES, con

25 - BUSCANDO A SUSAN, con

3 - CABLEVISION NOTICIAS

5 - LA BATALLA DEL PLANETA PERDIDO, con Matt

25 - LA VUELTA DE MONGO,

VIDEO

CABLE

21 - DESDE LA BOLSA

8 - RUGBY EN VCC

4 - REMI. Dibujos animados 5 - TETE. Con T. Coustarot.

26 - ACONTECE. Noticiero de Brasil

Mitter
15 - A VISTA DE PAJARO.

1571.84-0542. Sáb. y Dgos. a las 16:
"Vengan a Jugar con el Osito Pepote". A las 17: "Hansel y Gretel".
A las 18: "El Gran Show del Payaso Chiribin". Dir.: Orlando

DEL BUEN AYRE. Las Heras y República de la India. 802-8216. 922-8283. Sáb. y Dgos. a las 16:30: Alberto Mazzini presenta "Pinocho y Blancanieves buscan los Globos

DEL PLATA. Cerrito 228. 35-2587. DEL PLATA. Cerrito 228. 39-2881.

682.5745. Sáb. y Dgos. a las 16:

"Oiga, Chamigo Aguara", de
Adela Basch. Dir: Daniel Loisi. A
las 17: "Las Neuronitas Mágicas",
concert de Leonor Aiello. Dir::
Paulo Duarte. Func. p/colegios.-

LA GRAN ALDEA. Pje. José M. Giuffra 330. 361-4720. Sáb. y Dgo. a las 18.30: Comp. de Teatro La Orilla en "...de Romances y Tite-res", de Javier Villafañe. Dir.: Daniel Spinelli. Recomendada p/niños mayores de 8 años.-

LARRETA. Juramento y Obligado. 784-4040, Con Libro y Dir. de Santiago Doria: Diariamente a las 17:30: "Din Don Dan" (villancicos). Con L. Gutiérrez y N. Hilas 17.30: "Din Don Dan" (villan-cicos). Con L. Gutièrrez y N. Hi-dalgo, Vier. a las 18.30: "Pirulin Pirulero", con G. Adrian y J. L. Algaharás, Mús.: Chico Novarro. Sab. a las 18.30: "Requetiqueqa". con R. Mariño y R. Sales. Dgos. a las 18.30: "Dale que te Canto", con L. Gutièrrez y G. Adrián. Pl.: A 40.000.-

MANZANA DE LAS LUCES. Peru 294, 34-9930, Sata del Caus-tro: Sáb. a las 17. Dgo. a las 18.15: "Abelardo es un Amigo de...". Dir.: E. Cher. Dgo. a las 17: "Los Cuentos del Globonauta". Grupo de Teatro de Titeres El Globo

la India 2725. 802-8216. Sáb. y Dgos. a las 16.30: Alberto Mazzini presenta "La Gran Aventura de Pi-nocho". Gran elenco. Canciones de nocho". Gran elenco. Canciones de Maria Elena Walsh. Dir.: Alberto Mazzini

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 49-3465/3485. Sáb. y Dgos. a las 18: "El Show de los Chicos Enamorados", de E. Borneman. Versión libre con dir. de M. Martinez.-

#### Punto máximo de frío

#### -12° C en congelador \*\* Tropical

La heladera Siam 122 tiene doce grados baio

en heladeras Dos Estrellas Tropical.Con generoso espacio interior y con el óptimo rendimiento en dimensiones reducidas. Siam: es sinónimo de heladera en la Argentina, con la Garantía de Aurora. Siam, la marca mayor.





David Bowie

Madonna

24.00

21 - SPECIAL 21



ATC - ATC 24 - 1ª EDICION

7.00 ATV - A PRIMERA HORA ATC - DESPERTAR AL PAIS.

Con Daniel Mendoza 9.00

ATV - BUEN DIA MARIA ATC - LA MAÑANA. Con Mauro

10.00 ATV - DIBILIUEGOS

11.00 ATC - DIBLUOS ANIMADOS

18 - LOS WITTYS 11.30 9 - EL MUNDO DE LA FANTASIA

ATV - BESAME. Conduce Mario

A - NUEVEDIARIO Con

PITUFOS Infantii 12.00 12 - RIENVENIDAS, Femenino ATV - AMERICA NOTICIAS. 16.30

Edición Extra ATC - ATC 24 - 2ª EDICION SOCIOS PARA LA AVENTURA 8 - FLAVIA ESTA DE FIESTA 11 - TELEFE NOTICIAS 18 - TELEDIA 13. Con César 17.00

ATV - FM ASPEN ATC - LASSIE. Serie 11 - EL SHOW DE XUXA

18 - ROBIN HOOD 17.30

Mactas y Luisa Delfino ATC - GRACIELA Y ANDRES. ATC - FLIPPER, Serie 18.00

ATV - CREMA AMERICANA

ATC - CARRUSEL. Telenovela 9 - COSECHARAS TU SIEMBRA, Telenovela 11 - HICATE CONMICO Con Cris Morena 18 - EL AGUJERITO SIN FIN.

Infantil 19.00 ITT - LA TV ATACA. Musical

con Mario Pergollini

- REGALO DEL CIELO. Telenovela 11 - TELEFE NOTICIAS. Con Juan C. Pérez Loizeau y Rosario

13 - CELESTE. Telenovela

ATC - ATC 24 - 3ª EDICION. Con - NUEVEDIARIO 11 - EL MUNDO DE DISNEY

Con L. Greco
13 - TELENOCHE 13. Con Mónica Cahen D'Anvers 21.00

ATV - AMERICA NOTICIAS, CON Ricardo Pipino Historia e industria del cine y del video

1 - GRANDES VALORES DEL TANGO. Musical con Silvio

11 - GRANDE PA...!!. Telecomedia con Arturo Puig 18 - CANAL K. Humoristico 22.00

IN - LOS ESPECIALES DE AMERICA. Hoy: "El violinista en el tejado", con Chalin Topol ATC - LAS MELLIZAS RIVAROLA. Comedia con G.

- GASALLA '91. Humoristico

23.00

ATC - EXCLUSIVA 13 - QUE SABE NADIE

24.00

ATV - CLASICOS. Hoy: "Tres contra todos", con Cary Grant ATC - A LA MANERA DE SOFOVICH

SOFOVICH 9 - A LA CAMA CON MORIA 11 - VIDEOMATCH, Con

Marcelo Tinelli
18 - REVISTA 13. Con Liliana

1.00 ATC - ATC 24 - 4ª EDICION.

1.30 ATV - AMERICA NOTICIA PARA SORDOMUDOS ATC - FANTASTICO

2.30

ATC - TRASNOCHE DEL CINE ARGENTINO. Hoy: "Ayer fue primavera", con Analía Gade 5.00

ATE - POR EL MUNDO

CABLE

7.00 3 - EL CRONISTA 18 - ECO NOTICIAS (México)

10.30 5 - VIDEO GYM 11.30

3 - DESDE LA BOLSA

12.00 5 - TETE. Con T. Coustarot.

13.00 5 - RECONOCERNOS. 27 - INTERFERENCIAS. con

Burt Reynolds 14.00 5 - LAS UNAS Y LOS OTROS.

15.00 15 - RANITA DE METAN

25 - EL FRUTO

18.00 25 - CARA DE ANGEL, con

Michael King 19.00 5 - LA HUA DE LA SEÑORA

"R", con M. Kings.

20.00 17 - MAS ALTO, MAS FUERTE. 25 - CUATRO PICAROS LADRONES, con R. Redford

3 - AMERICA TV INSTICAS 5 - JUNTANDO LOS PEDAZOS.

27 - UN ROSTRO SIN PASADO, 22.00

5 - OPERACION ORO. con

1 - MICRO TURF Y ELEVAGE 14.00 5 - 660. Sei

13.00

13.30

15 · IN CONCERT 22 · CALLE CUARENTA Y

5 - RECONOCERNOS

5 - LAS UNAS Y LOS OTROS. 15.00

15 - SPECIAL 21 17 - EL PISTOLERO RELAMPAGO. Western

15.30 3 - TENIS INTERNACIONAL

5 - VIDEO GYM. Aerobics

20.00 A - WONDERWORKS

15 · MUSIC SHOTS 30 · CUATRO PICAROS LADRONES, con Robert Redford 20.30

8 - DEPORTE CON TODO 21.00

5 · CABLENOTICIAS 20 · AGENDA TEATRO COLON 22.00

15 - SPECIAL 21 17 - CRONICA DE UN NIÑO SOLO, con L. Favio

22 - PASEO NOCTURNO 24.00

30 - LA VUELTA DE MONGO, con Telly Savalas





LA VENTAJA DE CONTAR CON TODAS LAS OPCIONES.

Tiempo pronosticado: Parcialmente nublado. Fresco durante la mañana. Leve ascenso de la temperatura. Vientos modera-dos a leves del sudoeste. Luego variando. Mínima: 13°. Máxi-

#### ΔΔΔΔ

15.00: Los 400 golpes, film de François Truffaut, con Albert Remy. Sala Leopoldo Lugones, Corrientes 1530. Repite a las 17.30, 20 y 22.30. 17.30: El círculo rojo, film de

Jean-Paul Rappeneau, con Yves Montand, Alain Delon y Gian Maria Volonté, Cine de la SHA. armiento 2255.

18.30: Pablo Enríquez, con candombes, en el Anfiteatro Pablo Casals de La Plaza, Corrientes

19.00: Entrega del Premio al Narrador Sigfrido Radaelli, que el Club de los XIII le otorga a Antonio Dal Masetto, por su li-bro Oscuramente fuerte es la vida. Libreria Fausto, Corrientes

19.30 La editorial NUSUD presenta su producción de libros y plaquetas del año 1991 en el Fo-ro Gandhi. Montevideo 453.

20.00: Puerta de lilas, film de René Clair. Sala Juan Bautista Alberdi, Sarmiento 1551, 6º piso. Entrada libre y gratuita.

21.00: Presentación de La tierra

sin mal, libro de Blanca Rébori referido a un mito guaraní. Invitada especial: Teresa Parodi Participan Ramona Galarza, Antonio Tarragó Ros, Mateo Villalba, Laurel, Rosendo y Ofelia, Ramón Ayala y otros músicos del Litoral. Independencia 1722.

21.30: Arráncame la vida, es pectáculo musical con Andrea Tenuta y Chico Novarro, con dirección de Betty Gambares. Fundación Banco Patricios, Callao 312.

Tango de un lagarto (instantáneas de Cuba). El progra-ma radial "Protagonistas" pre-senta este video sobre el momento actual cubano. Teatr IFT, Boulogne Sur Mer 549. Teatro

 B. B. King en Buenos Aires.
 Antes, Durazno de Gala. Luna Park, Corrientes y Bouchard. 22.30: Evento teatral, obra tea tral dirigida por Federico Herre-ro, programada dentro del ciclo del Teatro Escuela Central, Estados Unidos 745. Entrada libre



(Por Luis Bruschtein) La mujer empalideció y el tipo se pu-

-Por la radio dijeron que podía

haber otro golpe militar... El argentino disparó la frase como si fuera un chiste, algo que para los argentinos es común. Pero ni la mujer de cara angulosa ni el rubio grandote de pies planos eran argentinos sino rusos que estaban hablando con dos argentinos. Y además la conversación no transcurría en Mossino en la bahía de Ushuaia, en el camarote del capitán de un buque

Lo que no sucedía en la Argentina era el posible golpe, que según la ra-dio sería inminente en la Unión Soviética o como se llame. Lo normal hace pocos años hubiera sido al revés, que los rusos se lo anunciaran a los argentinos. Lo que para ellos tenía el dramatismo fulminante de lo desconocido, para sus interlocutores implicaba el mismo dramatismo, pero de lo que se repite. Y así las cosas, parecia una conversación en el Gólgota entre el recién llegado y el crucificado con más experiencia

Cuando se repuso, Vladimir Saviankof parrafeó en ruso con evidente preocupación y Tatiana, la traduc-tora, lo pasó al español.

 Las que sufren son las familias, que están allá y nosotros no sabemos nada, aquí tan lejos. Lejos es tanto como de Ushuaia,

la ciudad más austral del mundo has-ta Dovrossik, el puerto ruso más austral sobre el Mar Negro. Una ciu-dad de pescadores, de donde viene la mayoría de la tripulación. El capitán Vladimir es ruso, pero el barco tiene bandera argentina desde que la empresa soviética se asoció con otra argentina. Antes se llamaba "Revolución Proletaria" y ahora 'Revolución Productiva''

Ese término en ruso debe tener connotaciones de la época de Stalin para ustedes -dice uno de los argen-

Con tanto mambo de situaciones cruzadas argentino-rusas se produjo una confusión en la traducción de Tatiana, que intentó corregir lo que creyó un error del argentino.

-¿Stalin? no. Menem. Tatiana es una típica eslava de pó-

mulos marcados y ojos claros con una mirada muy dulce. Ronda los 45 años, está a cargo de las comunicaciones y es la única mujer a bordo entre olores a pescado, transpiración y una tripulación de 60 marineros rusos y unos veinte argentinos. El capitán había entendido el sentido de la frase y recurrió a la Biblia para

-Como dice en la puerta del Infierno: "Los caminos que llegan has-ta aquí están empedrados de buenas intenciones".

Aquí hubo confusión argentina y

Aqui nuos confusion argentina y corrección rusa.

—¿Lo dice por Menem?

—No, por Stalin.

El régimen de comidas está pelea-

do. Los argentinos odian el borsh y el repollo y los rusos protestan por la polenta y los guisos. Vladimir fa-lló salomónicamente. Pidió dos cocineros y ahora se almuerza a la ruse cena a la argentina y al que no le gusta se embroma. Se mezclan

las comidas y también las realidades

—¿Y cómo ven ustedes el proceso de privatizaciones en la URSS? Hay procesos parecidos en todo el mundo, incluso aquí...

—Son distintos —aclara Tatia-na—, nosotros estamos lejos, no sa-bemos bien lo que pasa, pero la gente está muy preocupada por el aumento tan grande de los precios. No estamos acostumbrados.

¿Pero cómo están privatizando?

-Es lo que no entiendo —insiste la traductora—, porque hasta ayer se decía que todas las empresas eran propiedad del pueblo, entonces ha-bría que privatizar, pero devolviéndoselas a la gente. ¿Pero quién tiene plata para comprarlas si hasta hace poco no se podía juntar dinero? El capitán es más parco en este pun-

to. Escucha en actitud reflexiva y la mirada se pierde por el ojo de buey. La campaña del buque dura un año. En abril de 1991 zarparon de Novrossik, atravesaron medio planeta has ta el Beagle y regresarán en abril del '92. Entre marea y marea se detie-nen unos días en Ushuaia para descargar el pescado y regresan al océa-no. Desde que navegan en el Atlán-tico Sur, la URSS cambió de sistema, de nombre varias veces, desapareció, apareció y volvió a desmemrarse, hubo un golpe militar y ya no saben como será el puerto al que re-gresen. Afuera el viento anuncia temporal, el buque comienza a hamacarse, todo se mueve, lo único fir-me es el camarote del capitán que tiene las sillas, la mesa, el escritorio y la biblioteca clavados al suelo.

Como todo el mundo en esta épo-, el "Revolución Productiva" navega en aguas lejanas y dificiles sin saber cómo será el puerto de destino, donde lo único que aparece fir-me y seguro es el camarote de cada

SUD AMERICA

SEGUROS LIDER

DESDE SIEMPRE.

Edificio Sud América Diagonal Norte 530 (1035),Buenos Aires

#### Censura

Comparto plenamente lo que afirma Página/12 en cuanto a que las medidas totalitarias que se le aplican a ese diario históricamente continuarán y termi-narán alcanzándonos a todos.

naran aicanzandonos a rodos.

Comparto lo que dice Pino
Solanas, que la desregulación
petrolera (todo el rifado de los
activos del Estado digo yo), es absolutamente nulo y oportuna-mente deberá ser revisado y renegociado o recapturado según corresponda.

Es intolerable, además, que mientras a nuestro presidente lo distinguen como el mejor vestido del mundo, a los jubilados nos arrojen alegremente a la miseria, en el mayor genocidio de

nuestra historia. No dudo de que, a pesar de la ficción de democracia que vivimos, los que detentan soberbiamente la suma del poder públi-co y los que la posibilitan desde el Poder Judicial y el Poder Legislativo, en su momento deberán responder por sus responsabilidades.

Humildemente me permito recordarles a los gobernantes que supimos conseguir que así como al Proceso no le sirvió la ley de autoamnistía, a los res-ponsables de estas inequidades tampoco les servirá ninguna máscara de legalidad con que la vistan, aunque hoy lo miren to-do desde la estratósfera de sus votos (no se sabe cuántos tru-chos; Santiago del Estero, Avellaneda, Ley de Lemas, etc.,

> Eduardo Rielo Abogado jubilado CI 2.746.719

#### AVISO AL LECTOR

Página/12 solicita a los lectores que las cartas enviadas no excedan los 15 renglones para posibilitar su publicación otra manera, será necesario podar el texto original, con su consiguiente perjuicio

#### GASPAR el revolú







